

OPERATING INSTRUCTIONS
WOOD'S DEHUMIDIFIER

MDX20 + MDX20P + MDX25 + MDX25P

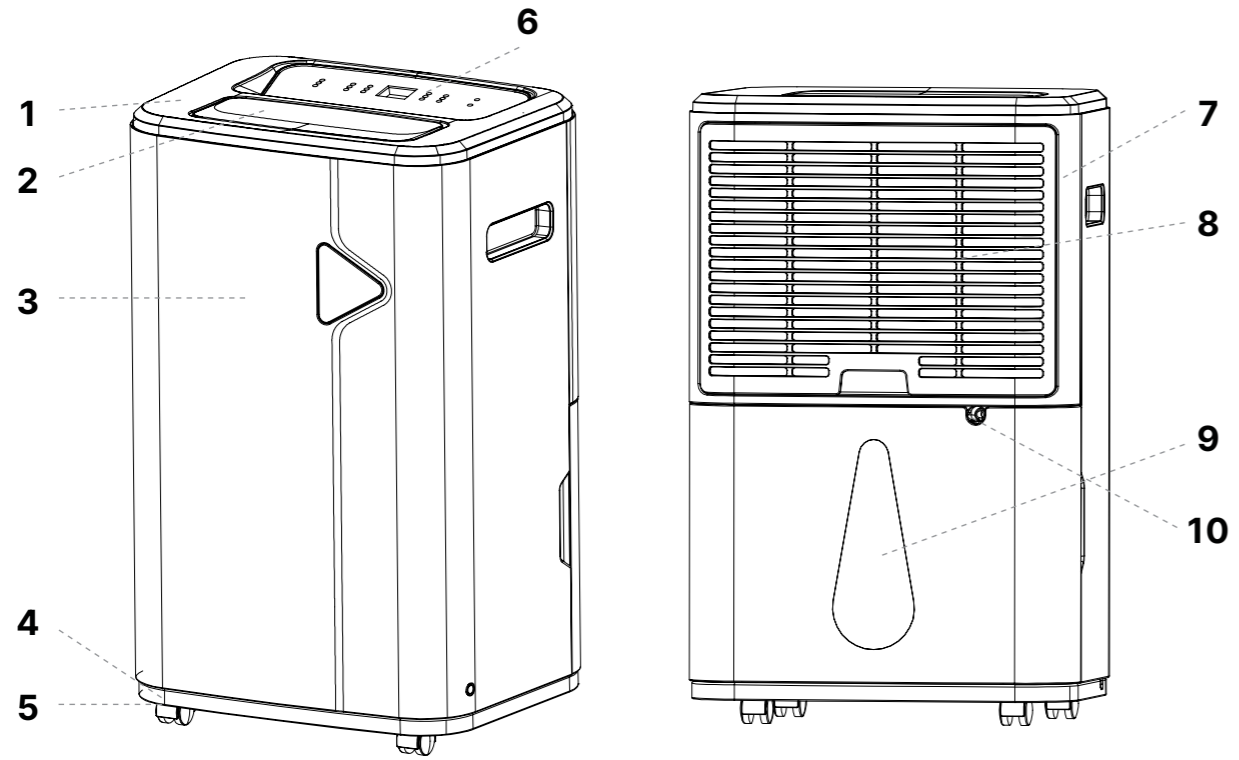
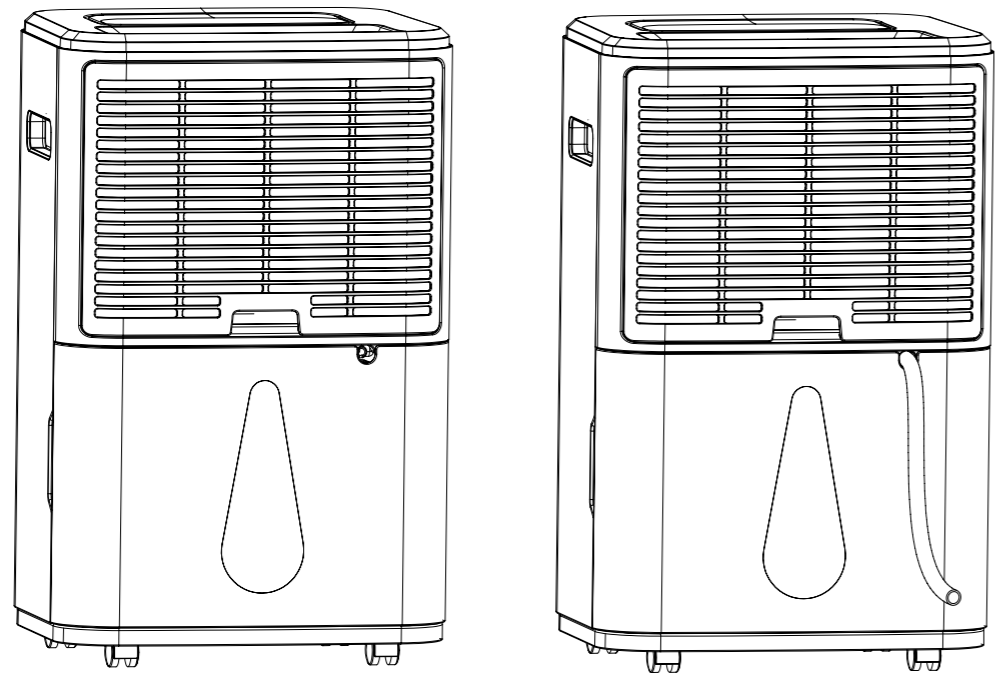
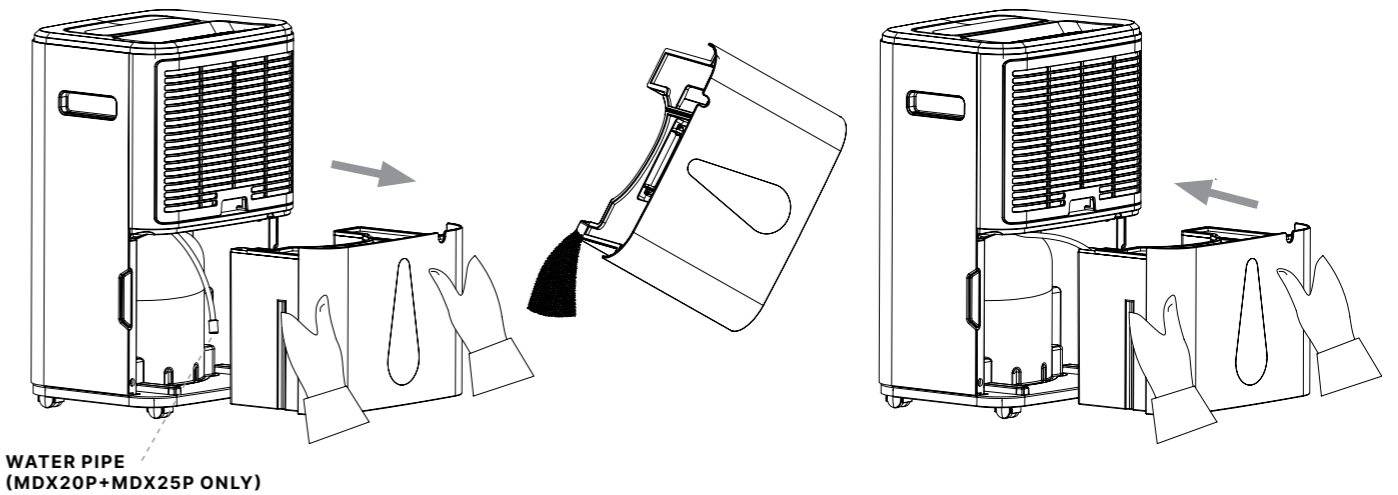
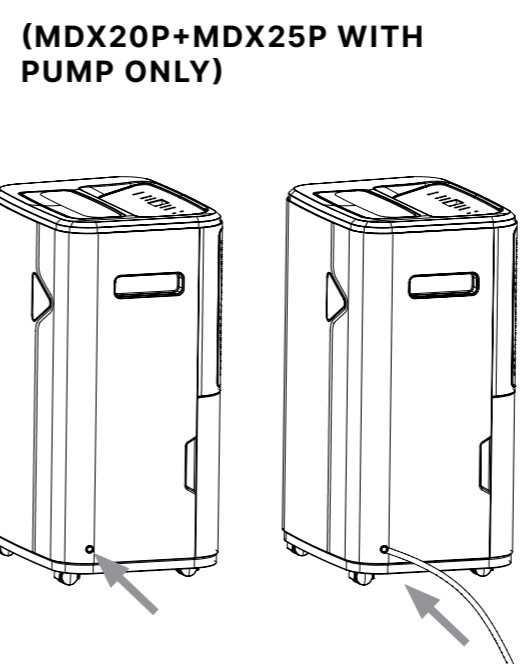
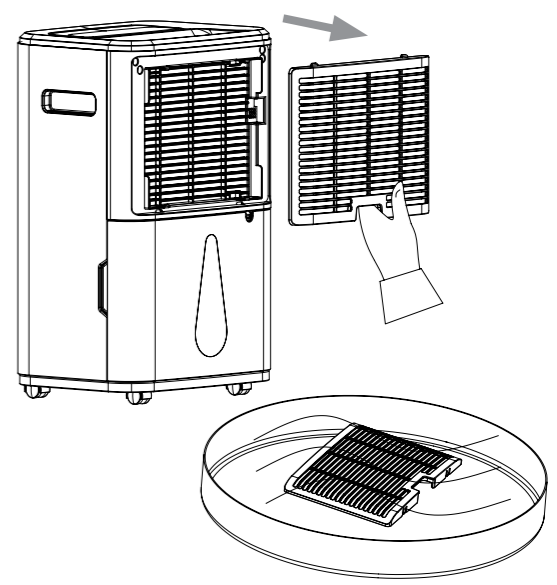
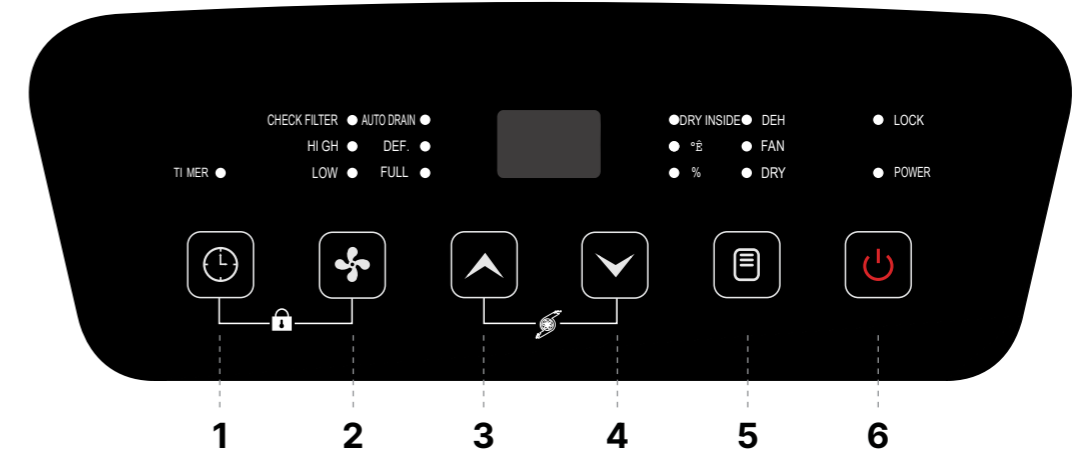


GB	Instructions for use	4-7	RO	Manual utilizare	40-43
SE	Bruksanvisning	8-11	PL	Instrukcja obsługi	44-47
NO	Bruksanvisning	12-15	LT	Naudojimosi instrukcija	48-51
DK	Betjeningsvejledning	16-19	LV	Lietošanas instrukcija	52-55
FI	Käyttöohjeet	20-23	EE	Kasutusjuhend	56-59
DE	Bedienungsanleitung	24-27	GR	Οδηγίες λειτουργίας	60-63
FR	Guide d'instructions	28-31	CZ	Uživatelská příručka	64-67
ES	Manual de instrucciones	32-35	SK	Používateľská príručka	68-71
NL	Gebruiksaanwijzing	36-39	HU	Felhasználói kézikönyv	72-75



Revision date: 20-12-2024
Scan the QR-code or visit woods.se
for the latest updated user manual.

Wood's[®]

A**B****C****D****E****F**



FLAMMABLE MATERIAL.
This appliance contains R290/
Propane, a flammable refrigerant.

Refer operator's manual.

Read technical manual.

Read the operator's manual.

SAFETY INFORMATION

Before installing and using the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use cause injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE'S SAFETY

WARNING Risk of injury or permanent disability.

This appliance can be used by children aged eight years and above, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance safely and understand the hazards involved. Do not let children play with the appliance.

Children of less than three years should be kept away unless continuously supervised.

Keep all packaging away from children. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

GENERAL SAFETY

This appliance is intended to be

used in households and similar environments such as basements, crawl spaces, staff kitchen areas in shops, offices and other working environments. Keep ventilation openings clear of obstruction.

Other than those recommended by the manufacturer, do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. The appliance shall not be stored in a room where ignition sources are operating continuously (open flames, working gas appliance, operation electric heater, etc.). Do not pierce or burn. Be aware that refrigerants may not have an odour. Do not use water spray and steam to clean the appliance. Clean the appliance with a moist, soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorized Service Centre or similarly qualified persons to avoid a hazard.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING Only a qualified person can install this appliance.

Remove all packaging material. Do not install or use a damaged appliance. The appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 3m². Strictly follow the installation instruction supplied with the appliance. Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.

Make sure air can circulate around the appliance. Wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power outlet. This is to allow the oil to flow back into the compressor. Do not install the appliance close to radiators or other heat sources. Do not install the appliance in direct sunlight.

ELECTRICAL CONNECTION

WARNING Risk of fire and electrical shock.

The appliance must be connected to a grounded outlet. Ensure that the electrical information on the rating label is in accordance with the power supply. If not, contact an electrician. Always use a correctly installed shockproof socket. Do not

use multi-plug adapters and extension cables. Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. plug, cable). Contact the authorized Service Centre or an electrician to change the electrical components. The cable must stay below the level of the plug. Connect the plug to the power socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the plug after the installation. Do not pull the power cable to disconnect the appliance. Always unplug the power cable from the plug only.

USE

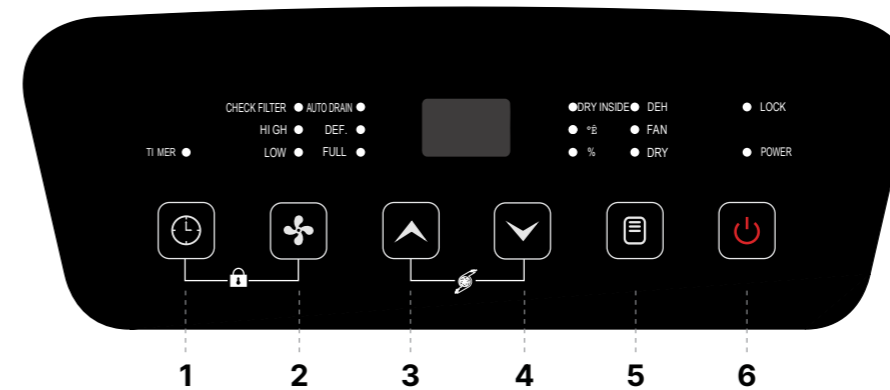
WARNING Risk of injury, burns, electrical shock or fire.

Do not change the specification of this appliance. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit. It contains propane (R290), a natural gas with a high level of environmental compatibility. This gas is flammable. If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room. Do not put flammable products or wet items with flammable products near or on the appliance.

DISPOSAL

WARNING Risk of injury.

Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and discard it. The refrigerant circuit of this appliance is ozone-friendly. Contact your local authority for information on how to discard the appliance correctly. Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.



Thank you for your purchase and trust in Wood's. Please read the instructions below on operating and caring for your Wood's product.

PRODUCT PARTS (REFER IMAGE A, PAGE 2-3)

1. Top cover
2. Vent
3. Front shell
4. Chassis
5. Wheels
6. Control panel
7. Back shell
8. Filter
9. Water tank
10. Drain port

CONTROL PANEL

Power button (6): After the power is turned on, the indicator light is green and is on for a long time.

Mode button (5): Press the "Mode" button. There are three working modes: dehumidify mode (DEH), fan mode (FAN), and (DRY) dry mode.

Down button (4): Click to adjust the set humidity level or timing time. Press and hold the button for 3 seconds to select the mould removal function, and the "DRY INSIDE" light will be on. This function can only be turned on when the machine is turned on. If this function is turned on and the machine is turned off later, the fan motor will be turned off after a delay of 5 minutes. (During the delay shutdown process, except for the power indicator, other indicators are turned off). This feature is turned off by default.

Up button (3): Click the button to adjust the set humidity or timing time upwards.

Fan speed button (2): Press the fan speed button to select the fan speed. "HIGH" for high speed and "LOW" for low speed. Press and hold the fan speed button for three seconds to turn off or turn on the triangular display on the front face. When the hidden digital display is turned off, the display board digital tube and indicator light have a dark display function. If there is no operation for 5s, it will enter the dark display state.

Timer button (1): Press the timing key to set timing/query timing/cancel timing.

Child lock function (1) + (2): Press this group of keys to enable or disable the child lock "LOCK" function.

MODEL WITHOUT PUMP

Ambient temperature (3) + (4): Press this group of keys and the ambient temperature can be showed.

MODEL WITH PUMP

Ambient temperature (1) + (3): Press this group of keys and the ambient temperature can be monitored.

Check filter indicator (1) + (4): Press this group of keys and the "CHECK FILTER" indicator light can be turned off, and the timing of the filter cleaning prompts to restart the timing.

Water pump function (3) + (4): By pressing these keys simultaneously, the automatic drainage "AUTO DRAIN" function of the pump can be turned on or off.

OPERATION INSTRUCTIONS

• Plug in the power plug. Please pay attention to ensure that the machine's power supply is consistent with the power grid.

• Please press both sides of the swing to manually adjust the swing leaf to the desired angle.

WORKING MODE

1.1 Dehumidify Mode (DEH):
A. The Compressor will start when the humidity level is higher than 3% of set level, during which time, the fan will run at the set wind speed. When the humidity level falls to 3% from the set level, the compressor will automatically turn off and the fan will stop running after one minute.

B. Display the set humidity (CO-35-85%RH): Press the up and down adjustment keys to adjust the desired humidity.

C. The fan speed is adjustable. "HIGH" for high speed and "LOW" for low speed.

D. Child lock and timer functions can be set.

E. MODEL WITHOUT PUMP ONLY: When the ambient humidity does not reach the set humidity, the red indicator light of the "OK" light on the display panel is off. When the ambient humidity reaches the set humidity, the "OK" light on the display panel will light up in red.

F. The triangular hidden display on the front shell displays three colours according to the humidity. It shows red when the relative humidity is higher than 65%, green when the relative humidity is between 45% and 65%, and blue when the relative humidity is below 45%.

G. When the set humidity is "CO", the compressor runs continuously without limiting the set humidity, and the fan speed is adjustable. Also, when the CO is displayed, the child lock and timer can be set.

1.2 Fan Mode (FAN): When entering the air supply mode through the mode conversion, the compressor will not work; the default is low wind, the fan speed is adjustable, and the ambient humidity (30~90%RH) is displayed.

1.3 Dry Mode (DRY): Entering the "dry mode" will run a fixed, continuous high airflow no matter the humidity level.

TIMER FUNCTION "TIMER"

A. Press the timing key to start the timing function, and you can set the timing/query timing/cancel the timing.

B. In the non-timed state: press the "timing" key (1, refer image F, page 2-3) to enter the timing setting state, the timing indicator light is on, and the digital tube flashes (5 times, 1 time/second) to display the timing time during the blinking period, press the "up or down" key to set Timing time between (0~24), the selected time will be confirmed after it flashes five times (or if there are other valid key operations during the flashing period, it will be confirmed immediately).

C. In the timing state: press the "timing" key (1, refer image F, page 2-3) to enter the timing query state, the digital tube flashes (5 times, 1 time/second) to display the timing time, and press the "timing" key (1, refer image F, page 2-3) again during the digital flashing period to cancel the timing.

D. During the timing period, the "TIMER" indicator light is on. After the timing is over, the timing indicator will turn off.

E. The current on/off state will not be changed when setting the timing on/off; the setting of the timing function is only valid for the last time and only once. The on/off operation caused by a key press will clear all timing settings.

CHILD LOCK FUNCTION "LOCK"

Press the "1" + "2" keys (refer image F, page 2-3) at the same time to turn on the child lock function, the child lock indicator light "LOCK" is on, and all key operations are invalid; press this group of composite keys again to turn off the child lock function, and the child lock indicator light is off.

WATER FULL ALARM FUNCTION "FULL"

When the "water full" signal is detected for 5 seconds (the water level switch is disconnected), the machine will be turned off, the buzzer will sound five alarms, the water full indicator light "FULL" will be on, and the digital tube will flash to display "FL" until the water is removed.

FILTER CLEANING REMINDER FUNCTION "CHECK FILTER" (MODEL WITH PUMP ONLY),

After the machine has been running for 250 hours in total, the filter cleaning indicator "CHECK FILTER" lights up, reminding to clean the water pump inlet filter (refer image C, page 2-3) and the unit air inlet filter (refer image E, page 2-3). After cleaning, press the (1) + (4) keys (refer image F, page 2-3) to reset the filter reminder, the indicator light will turn off, and the timing cleaning reminder will restart.

AUTOMATIC DRAIN FUNCTION "AUTO DRAIN" (MODEL WITH PUMP ONLY)

Press (3) + (4) keys (refer image F, page 2-3) simultaneously to turn on the automatic drainage function of the water pump, and the drainage indicator light "AUTO DRAIN" will be on. When it is detected that the water is full, the water pump enters the automatic drainage program.

NOTE! The water is drained when the container is full. When the unit detects that the container is full, the pump is activated and the water is drained in approximately 45 minutes.

DRAINAGE INSTRUCTIONS (MODEL WITHOUT PUMP)

USE OF WATER TANK (REFER IMAGE C, PAGE 2-3):

- When the water tank is full, the machine automatically stops running, the water full indicator "FULL" light is on, and the LED digital screen flashes "FL" and sounds an alarm five times.
- Put your hand on the depression at the bottom of the water tank, gently take out the water tank, tilt the water tank and pour out the water in the water tank from the drain port.
- Push the water tank back to the correct position, then turn on the dehumidifier.

Note: Please empty the water in the water tank. Before putting the water tank into the body, please confirm that the water tank's cover and tank are installed tightly and that the handle is put back in its original position. Then, gently push the water tank into the correct position with both hands.

CONTINUOUS DRAINAGE METHOD (REFER IMAGE B, PAGE 2-3):

If you don't want to pour the water in the water tank frequently, you can connect a drain hose (the inner diameter of the hose is 10mm) behind the machine to drain the water.

- Find the location of the drain at the back.
- Use a suitable drain hose length to firmly connect it to the drain port.
- Before use, please carefully check and ensure that the water hoses are connected firmly to prevent water from leaking.

DRAINAGE INSTRUCTIONS (MODEL WITH PUMP ONLY)

USE OF WATER TANK (REFER IMAGE C, PAGE 2-3):

- Before removing the water tank, please press the power button to turn it off.
- Put your hand on the depression at the bottom of the water tank, gently take out the water tank, tilt the water tank and pour out the water in the water tank from the drain port.
- Put the water intake pipe into the water tank as shown in the picture, then push the water tank back to the correct position and turn on the dehumidifier again.

Note: After emptying the water tank and before putting the water tank into the machine, please confirm that the water tank's cover and tank are installed tightly and that the handle is returned to its original position. Then gently push the water tank into the correct position with both hands.

- Please pay attention to whether the water intake hose is put into the water tank correctly, and pay attention not to press the water intake hose by the water tank.

CONTINUOUS DRAINAGE METHOD (REFER IMAGE B, PAGE 2-3):

If you don't want to pour the water from the water tank frequently, you can connect a drain pipe/hose (the inner diameter of the hose is 10mm) behind the machine to drain the water.

- Step 1:** The first step is to find the location of the drain at the back.
- Step 2:** Use a suitable drain hose length to firmly connect it to the drain port.
- Step 3:** Before use, please carefully check and

ensure that the water hose is connected firmly to prevent water from leaking.

WATER PUMP FOR AUTO DRAIN "AUTO DRAIN" (REFER IMAGE D, PAGE 2-3):

- The model with a water pump can also choose the automatic drain "AUTO DRAIN" function.
- Use a suitable tool to open the hole plugging piece at the position (refer image D, page 2-3).
- Insert the water hose into the drain port as shown in the figure and connect firmly.
- Put the other end of the water hose into the floor drain or a large water storage container. If you use a large water storage container, pay attention to the water level of the container to prevent the water in the container from overflowing.
- Pressing (3) + (4) at the same time (refer image F, page 2-3), the auto drain indicator "AUTO DRAIN" of the pump can be turned on or off.

WARNING: Do not remove the water tank when the auto drain is switched on. If you need to remove the water tank, please press the power button to turn it off. Do not operate in violation of regulations; otherwise, it will cause damage to the components of the unit.

MAINTENANCE

Before maintaining the machine, please turn off the power and pull out the power plug.

1. Clean the surface

Clean the surface of the unit with a soft, damp cloth. Do not use alcohol, gasoline and other chemical solvents; otherwise, the machine or machine's surface will be damaged.

2. Cleaning the filter (refer image E, page 2-3)
Please clean the nylon filter at least once every two weeks, washing with cold or warm water not exceeding 40 degrees. If the filter is not very dirty, simply vacuum the dust off it. Never use a dryer of any kind. Do not use alcohol, gasoline, benzene and other chemical solvents to clean.

3. Storage of the machine

After cleaning, please fix the power cord, pack the dehumidifier body in a soft plastic bag, and put the dehumidifier body in a dry place to take dustproof measures and keep it out of the reach of children.

3 YEARS WARRANTY

In order to extend the warranty from 2 to 3 years, please register your product after your purchase at warranty-woods.com

SAVE YOUR RECEIPTS!

These will be required for any warranty claim during the period.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

WOOD'S MODEL NO.		MDX20 + MDX20P (PUMP)	MDX25 + MDX25P (PUMP)
Capacity		20L	25L
Recommended surface (room size)		20-25 m ²	25-35 m ²
Maximum area		40 m ²	55 m ²
Working interval temperature		5-35°C	5-35°C
Dehumidifier Capacity	26.7°C/60%RH (L/D)	11 l	14 l
	30°C/80%RH (L/D)	20 l	25 l
Rated Input		360W	410W
Power at 20°C and 70%RH		250W	310W
Tank volume		6L	6L
Number of ventilation speeds		2	2
Air flow	High Speed	180 m ³ /h	180 m ³ /h
	Low Speed	120 m ³ /h	120 m ³ /h
Sound power		41-55 dB	41-55 dB
Type of refrigerant gas		R290/60g	R290/70g
IP-Code		IPX1	IPX1
Washable air filter		YES	YES
Water Pump		Only MDX20P	Only MDX25P
Device dimensions (HxWxD)		530*335*260mm	530*335*260mm
Net weight		13.65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
		14kg (MDX20P)	14.5kg (MDX25P)

Technical changes and improvements may occur. All values are approximate and may vary depending on external circumstances such as temperature, ventilation and humidity.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTIONS
Hot air	The dehumidifier's air passes through the temperature recovery unit, so the hot air is discharged (no cooling function).	This is not a malfunction.
The dehumidifier is not working	Is the power plug unplugged?	Insert the power plug into the socket.
	Is the tank full? Or is the tank placed in the wrong place?	Drain the standing water in the tank and put the tank back in the correct position.
Dehumidification function does not work	Is the temperature or humidity in the room too low?	During the dry season, the dehumidifying capacity of the dehumidifier will be reduced.
	Are the air outlets or air inlets blocked?	Clean up any items that block the air outlet or air inlet.
No air flow	Is the air filter blocked?	Clean the air filter as above.
Too much noise when the machine is running	Is it improperly placed so that the machine is tilted or unstable?	Please prevent the machine from being used on unstable ground.
	Is the air filter blocked?	Clean the air filter as above.
Model with pump. After the auto drain function is turned on, the "water full" alert appears	The water inlet filter of the water pump is clogged, and the drainage is slow.	After cleaning the water filter, turn on the power again.
	The water tank is not installed in place, causing the alert.	Install the water tank in place and turn on the power again.
Model with pump. Abnormal working sound of water pump	The water pump fails and does not drain.	Turn off the power, and then turn on the power again after overhauling the water pump.
	The water inlet hose of the water pump is not placed correctly, and water cannot be obtained.	Take out the water tank, put the water inlet management (drain hose) into the bottom of the water tank, and then put the water tank in place.
Error Codes	After the automatic drain function is turned on, remove the water tank.	Take out the water tank, put the water inlet management (drain hose) into the bottom of the water tank, and then put the water tank back in place.
	Display "E1";	Humidity sensor failure.
	Display "E2";	Tube temperature sensor failure: display "E2";
	Display "FL"	Water Full.
	DEF. indicator lights up	This is not a malfunction. The machine turns on the defrosting function, and it will return to normal after a while.

If you have a problem with your dehumidifier, refer to the troubleshooting guide. If none of the above works, contact your dealer to get your dehumidifier serviced.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the UK and the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your us device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

DRÄNERINGSINSTRUKTIONER (MODELL UTAN PUMP)

ANVÄNDNING AV VATTENTANKEN (SE BILD C, SIDA 2-3):

1. När vattentanken är full stannar maskinen automatiskt, vatten full indikatorlampan tänds och LED-displayen blinkar "FL" och ljuder fem gånger.

2. Placera handen på fördjupningen längst ner på vattentanken, dra försiktigt ut vattentanken, luta vattentanken och håll ut vattnet från vattentanken genom avloppshålet.

3. Skjut tillbaka vattentanken i rätt position och starta sedan avfuktaren.

Observera: Töm vattnet i vattentanken. Innan du sätter tillbaka vattentanken i maskinen, se till att vattentankens lock och tank är ordentligt installerade och att handtaget är tillbaka i sin ursprungliga position. Skjut sedan försiktigt vattentanken i rätt position med båda händerna.

METOD FÖR KONTINUERLIG DRÄNERING (SE BILD B, SIDA 2-3):

Om du inte vill hålla ur vattnet från vattentanken ofta kan du ansluta en avloppsslang (slangens innerdiameter är 10 mm) bakom maskinen för att avleda vattnet.

1. Hitta platsen för avloppet på baksidan.

2. Anslut en lämplig längd av avloppsslangen ordentligt till avloppshålet.

3. Innan användning, kontrollera noggrant och se till att vattenslangarna är ordentligt anslutna för att förhindra läckage av vatten.

DRÄNERINGSINSTRUKTIONER (ENBART MODELL MED PUMP)

ANVÄNDNING AV VATTENTANKEN (SE BILD C, SIDA 2-3):

1. Innan du tar bort vattentanken, tryck på strömbrytaren för att stänga av den.

2. Placera handen på fördjupningen längst ner på vattentanken, dra försiktigt ut vattentanken, luta vattentanken och håll ut vattnet från vattentanken genom avloppshålet.

3. Sätt in vattenintagsröret i vattentanken enligt bilden, tryck sedan tillbaka vattentanken i rätt position och starta avfuktaren igen.

Observera: Efter att ha tömt vattentanken och innan du sätter tillbaka vattentanken i maskinen, se till att vattentankens lock och tank är ordentligt installerade och att handtaget är tillbaka i sin ursprungliga position. Skjut sedan försiktigt vattentanken i rätt position med båda händerna.

• Observera att vattenintagsslangen är korrekt placerad i vattentanken och se till att inte trycka på vattenintagsslangen med vattentanken.

METOD FÖR KONTINUERLIG DRÄNERING (SE BILD B, SIDA 2-3):

Om du inte vill hålla ur vattnet i vattentanken ofta kan du ansluta en avloppsslang/rör (slangens innerdiameter är 10 mm) bakom maskinen för att avleda vattnet.

Steg 1: Det första steget är att hitta platsen för avloppet på baksidan.

Steg 2: Anslut en lämplig längd av avloppsslangen ordentligt till avloppshålet.

Steg 3: Innan användning, kontrollera noggrant och se till att avloppsslangen är ordentligt ansluten för att förhindra läckage av vatten.

VATTENPUMP FÖR AUTOMATISK DRÄNERING (SE BILD D, SIDA 2-3):

1. Modellen med en vattenpump kan också välja auto-dräneringsfunktionen "AUTO DRAIN".

2. Använd lämpligt verktyg för att öppna pluggen på positionen (se bild D, sida 2-3).

3. Sätt in vattenröret i avloppshålet enligt figuren och anslut ordentligt.

4. Placera den andra änden av vattenröret i golvbrunnen eller en stor vattenbehållare. Om du använder en stor vattenbehållare, se till att vattnets nivå inte överstiger behållarens kapacitet för att förhindra att vattnet överfylls.

5. Genom att trycka på (3) och (4) samtidigt (se kontrollpanelens bild) kan "AUTO DRAIN"-indikatorn för pumpen slås på eller av.

WARNING: Ta inte bort vattentanken när automatisk tömning är aktiverat. Om du behöver ta bort vattentanken, tryck på strömbrytaren för att stänga av den. Följ dessa regler för drift; annars kan det orsaka skador på enhetens komponenter.

UNDERHÅLL

Innan du utför underhåll på maskinen, stäng av strömmen och dra ut nätkontakten.

1. Rengör ytan

Rengör ytan på enheten med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte alkohol, bensin eller andra kemiska lösningsmedel, eftersom det kan skada maskinen eller maskinens yta.

2. Rengör filtret

(se bild E, sida 2-3) Rengör nylonfiltret minst en gång varannan vecka genom att tvätta det med kallt eller varmt vatten som inte överstiger 40 grader. Om filtret inte är mycket smutsigt kan du enkelt dammsuga av dammet. Använd aldrig någon typ av torktumlare. Använd inte alkohol, bensin, bensen eller andra kemiska lösningsmedel för rengöring.

3. Förvaring av maskinen

Efter rengöring, fixera strömkabeln, packa avfuktaren i en mjuk plastpåse och förvara avfuktaren på en torr plats för att skydda den mot damm och hålla den utom räckhåll för barn.

3 ÅRS GARANTI

För att få förlängd garanti, från 2 till 3 år, vänligen registrera din produkt efter ditt köp på warranty-woods.com

SPARA DINA KVITTON

De måste du kunna uppvisa vid eventuella garantianspråk!



TEKNISKA SPECIFIKATIONER

WOOD'S MODELL NR.	MDX20 + MDX20P (PUMP)	MDX25 + MDX25P (PUMP)
Kapacitet	20L	25L
Rekommenderad yta (rumsstorlek)	20-25 m ²	25-35 m ²
Maximal yta	40 m ²	55 m ²
Temperatur på arbetsintervall	5-35°C	5-35°C
Avfuktarens kapacitet	26,7°C/60 % RH (L/D)	11 l
	30°C/80% RH (L/D)	20 l
Märkeffekt	360W	410W
Effekt vid 20 °C och 70 % RF	250W	310W
Tankvolym	6L	6L
Antal fläkthastigheter	2	2
Luftflöde	Hög hastighet	180 m ³ /t
	Låg hastighet	120 m ³ /t
Ljudnivå	41-55 dB	41-55 dB
Typ av köldmediegas	R290/60g	R290/70g
IP-kod	IPX1	IPX1
Tvättbart luftfilter	JA	JA
Vattenpump	Endast MDX20P	Endast MDX25P
Enhetens mått (HxBxD)	530*335*260mm	530*335*260mm
Nettovikt	13,65 kg (MDX20)	14 kg (MDX25)
	14 kg (MDX20P)	14,5 kg (MDX25P)

Tekniska förändringar och förbättringar kan förekomma. Alla värden är ungefärliga och kan variera beroende på yttre omständigheter som temperatur, ventilation och luftfuktighet.

FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ANLEDNING	LÖSNING
Varm luft	Avfuktarens luft passerar genom temperaturåtervinningsenheten, så att varmluften släpps ut (ingen kylfunktion).	Detta är inte ett fel.
Avfuktaren fungerar inte	Är strömkontakten urkopplad?	Sätt i strömkontakten i uttaget.
	Är tanken full? Eller är tanken placerad på fel plats?	Töm det stående vattnet i tanken och sätt tillbaka tanken i rätt läge.
Avfuktningfunktionen fungerar inte	Är temperaturen eller luftfuktigheten i rummet för låg?	Under torrperioden kommer avfuktarens avfuktningsskapacitet att minska.
	Är luftutloppen eller luftintagen blockerade?	Rengör alla föremål som blockerar luftutloppet eller luftinloppet.
Inget luftflöde	Är luftfiltret blockerat?	Rengör luftfiltret enligt ovan.
För mycket ljud när maskinen är igång	Är den felaktigt placerad så att maskinen lutas eller är instabil?	Förhindra att maskinen används på instabil mark.
	Är luftfiltret blockerat?	Rengör luftfiltret enligt ovan.
Modell med pump. När den automatiska dräneringsfunktionen är påslagen visas varningen "vatten fullt"	Vattenpumpens vatteninloppsfilter är igensatt och dräneringen är långsam.	När du har rengjort vattenfiltret, slå på strömmen igen.
	Vattentanken är inte installerad på plats, vilket orsakar varningen.	Installera vattentanken på plats och slå på strömmen igen.
Modell med pump. Onormalt arbetsljud från vattenpumpen	Vattenpumpen misslyckas och tappar inte.	Stäng av strömmen och slå sedan på strömmen igen efter översyn av vattenpumpen.
	Vattenpumpens vatteninloppsslang är inte korrekt placerad och vatten kan inte erhållas.	Ta ut vattentanken, sätt vatteninloppshanderingen (dräneringsslangen) i botten av vattentanken och sätt sedan vattentanken på plats.
Felkoder	När den automatiska dräneringsfunktionen är påslagen, ta bort vattentanken.	Ta ut vattentanken, sätt vatteninloppshanderingen (dräneringsslangen) i botten av vattentanken och sätt sedan tillbaka vattentanken på plats.
	Visa "E1";	Fel på fuktensensorn.
	Visa "E2";	Fel på rörtemperatursensorn: visa "E2";
	Visa "FL"	Vatten fullt.
	DEF-indikatorn tänds	Detta är inte ett fel. Maskinen slår på avfrostningsfunktionen och den återgår till normal efter ett tag.

Om du har problem med avfuktaren, se felsökningsguiden. Om inget av ovanstående fungerar, kontakta din återförsäljare för att få din avfuktare servad.



Enligt livslängd för elektriska produkter (WEEE) gäller i EU med insamlingsystem på plats): Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/96 / EG får denna produkt inte kasseras med vanligt avfall. När specialsymbolen soptunnan med överstruken streck är placerad på produkten eller nämns i användarhandledningen är det för att indikera att produkten ska återvinnas separat vid slutet av livslängden. Detta kommer att minska miljöpåverkan av kemiska material. Det främjar också återvinning av alla delar som kan återvinnas. När produkten har förbrukats, bör du kontakta din återförsäljare eller kommun, för att få information om hur du återvinner denna produkt.

AVLØPSINSTRUKSJONER (MODELL UTEN PUMPE)

BRUK AV VANNTANK (SE BILDE C, SIDE 2-3):

1. Når vanntanken er full, stopper maskinen automatisk, indikatorlampen for full tank "FULL" lyser, og det digitale LED-skjermen blinker "FL" og gir fem alarmsignaler.

2. Plasser hånden på fordypningen i bunnen av vanntanken, ta forsiktig ut vanntanken, hell ut vannet fra vanntanken gjennom avløpshullet.

3. Skyv vanntanken tilbake til riktig posisjon og slå deretter på avfukteren.

Merk: Vennligst tøm vannet i vanntanken. Før du setter vanntanken inn i apparatet, må du bekrefte at dekselet og tanken til vanntanken er festet godt, og at håndtaket er satt tilbake i sin opprinnelige posisjon. Skyv deretter forsiktig vanntanken på riktig plass med begge hender.

KONTINUERLIG AVLØPSMETODE (SE BILDE B, SIDE 2-3):

Hvis du ikke ønsker å tømme vannet i vanntanken ofte, kan du koble til en avløpsslange (slangens indre diameter er 10 mm) bak maskinen for å avlede vannet.

1. Finn avløpsstedet på baksiden.

2. Bruk en passende lengde avløpsslange til å koble den fast til avløpshullet.

3. Før bruk, kontroller og forsikre deg om at vannslangene er koblet godt for å forhindre lekkasje.

AVLØPSINSTRUKSJONER (MODELL MED PUMPE BARE)

BRUK AV VANNTANK (SE BILDE C, SIDE 2-3):

1. Før du fjerner vanntanken, trykk på av/på-knappen for å slå av strømmen.

2. Plasser hånden på fordypningen i bunnen av vanntanken, ta forsiktig ut vanntanken, hell ut vannet fra vanntanken gjennom avløpshullet.

3. Sett vanninntaksslengen inn i vanntanken som vist på bildet, skyv deretter vanntanken tilbake til riktig posisjon og slå på avfukteren igjen.

Merk: Etter å ha tømt vanntanken og før du setter den inn i maskinen, må du bekrefte at dekselet og tanken til vanntanken er festet godt, og at håndtaket er tilbake i sin opprinnelige posisjon. Skyv deretter forsiktig vanntanken på riktig plass med begge hender.

• Vær oppmerksom på om vanninntaksslengen er satt riktig inn i vanntanken, og pass på å ikke trykke på vanninntaksslengen med vanntanken.

KONTINUERLIG AVLØPSMETODE (SE BILDE B, SIDE 2-3):

Hvis du ikke ønsker å tømme vannet fra vanntanken ofte, kan du koble til en avløpsslange/rør (slangens indre diameter er 10 mm) bak maskinen for å avlede vannet.

Trinn 1: Første trinn er å finne avløpsstedet på baksiden.

Trinn 2: Bruk en passende lengde avløpsslange for å koble den fast til avløpshullet.

Trinn 3: Før bruk, kontroller og forsikre deg om at avløpsslengen er koblet godt for å forhindre lekkasje.

VANNPUMPE FOR AUTOMATISK AVLØP "AUTO DRAIN" (SE BILDE D, SIDE 2-3):

1. Modellen med vannpumpe kan også velge automatisk avløpsfunksjon "AUTO DRAIN".

2. Bruk et egnet verktøy til å åpne proppen på posisjonen (se bilde D, side 2-3).

3. Sett vannslangen inn i avløpshullet som vist i figuren og koble den fast.

4. Plasser den andre enden av vannslangen i gulvavløpet eller en stor vannbeholder. Hvis du bruker en stor vannbeholder, må du være oppmerksom på vannstanden i beholderen for å unngå at vannet renner over.

5. Ved å trykke på (3) + (4) samtidig (se bilde F, side 2-3), kan indikatorlampen "AUTO DRAIN" for pumpen slås av eller på.

ADVARSEL: Ikke fjern vanntanken når automatisk avløp er slått på. Hvis du må fjerne vanntanken, trykk på av/på-knappen for å slå av strømmen. Ikke utfør operasjoner i strid med instruksjonene, da dette kan føre til skade på enhetens komponenter.

VEDLIKEHOLD

Før du utfører vedlikehold på maskinen, slå av strømmen og trekk ut strømledningen.

1. Rengjør overflaten

Rengjør overflaten på enheten med en myk, fuktig klut. Ikke bruk alkohol, bensin eller andre kjemiske løsningsmidler, da dette kan skade maskinen eller overflaten.

2. Rengjøring av filteret (se bilde E, side 2-3)

Vennligst rengjør nylonfilteret minst hver annen uke ved å vaske det med kaldt eller varmt vann som ikke overstiger 40 grader. Hvis filteret ikke er veldig skittent, kan du enkelt støvsuge støvet av det. Bruk aldri en tørketrommel av noe slag. Ikke bruk alkohol, bensin, benzene eller andre kjemiske løsningsmidler til rengjøring.

3. Oppbevaring av maskinen

Etter rengjøring, fest strømledningen, pakk kroppen til avfukteren i en myk plastpose og oppbevar avfukteren på et tørt sted for å beskytte mot støv og hold den utilgjengelig for barn.

3 ÅRS GARANTI

For å utvide garantien fra 2 til 3 år, vennligst registrer produktet etter kjøpet på warranty-woods.com.

TA VARE PÅ KVITTERINGENE!

Disse vil være nødvendige for eventuelle garantikrav i løpet av perioden.



TEKNISKE SPESIFIKASJONER

WOODS MODELL NR.	MDX20 + MDX20P (PUMP)	MDX25 + MDX25P (PUMP)
Kapasitet	20L	25L
Anbefalt areal (romstørrelse)	20-25 m ²	25-35 m ²
Maksimalt areal	40 m ²	55 m ²
Arbeidsintervall temperatur	5-35°C	5-35°C
Kapasitet	26,7 °C / 60 % relativ fuktighet (L/D)	11 l
	30 °C / 80 % relativ fuktighet (L/D)	20 l
Inngangseffekt	360W	410W
Strøm ved 20 °C og 70 % relativ fuktighet	250W	310W
Tank volum	6L	6L
Antall ventilasjonshastigheter	2	2
Luftstrøm	Høy hastighet	180 m ³ /t
	Lav hastighet	120 m ³ /t
Lydeffekt	41-55 dB	41-55 dB
Type kjølemiddelgass	R290/60g	R290/70g
IP-kode	IPX1	IPX1
Vaskbart luftfilter	YES	YES
Vannpumpe	Only MDX20P	Only MDX25P
Enhetsdimensjoner (H x B x D)	530*335*260mm	530*335*260mm
Nettvekt	13.65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
	14kg (MDX20P)	14,5kg (MDX25P)

Tekniske endringer og forbedringer kan forekomme. Alle verdier er omtrentlige og kan variere avhengig av ytre forhold som temperatur, ventilasjon og fuktighet.

FEILSØKING

STATUS	MULIG ÅRSAK	LØSNINGER
Varm luft	Avfukterens luft passerer gjennom temperaturreguleringsenheten, slik at den varme luften slipper ut (ingen kjølefunksjon).	Dette er ikke en feil.
Avfukteren fungerer ikke	Er støpselet koblet fra?	Sett støpselet inn i stikkkontakten.
	Er tanken full? Eller er tanken plassert på feil sted?	Tøm det stående vannet i tanken og sett tanken tilbake i riktig posisjon.
Avfuktingsfunksjonen fungerer ikke	Er temperaturen eller luftfuktigheten i rommet for lav?	I den tørre årstiden vil avfuktingskapasiteten til avfukteren bli redusert.
	Er luftuttakene eller luftinntakene blokkert?	Rengjør gjenstander som blokkerer luftutløpet eller luftinntaket.
Ingen luftstrøm	Er luftfilteret blokkert?	Rengjør luftfilteret som ovenfor
For mye støy når maskinen går	Er den feil plassert slik at maskinen er vippt eller ustabil?	Unngå at maskinen brukes på ustabil underlag.
	Er luftfilteret blokkert?	Rengjør luftfilteret som ovenfor.
Modell med pumpe. Etter at autoavløpsfunksjonen er slått på, vises varselet "vann fullt"	Vanninnløpsfilteret til vannpumpen er tilstoppet, og dreneringen er treg.	Etter rengjøring av vannfilteret, slå på strømmen igjen.
	Vanntanken er ikke installert på plass, noe som forårsaker varselet.	Installer vanntanken på plass og slå på strømmen igjen.
Modell med pumpe. Unormal arbeidslyd av vannpumpe	Vannpumpen svikter og tappes ikke.	Slå av strømmen, og slå deretter på strømmen igjen etter overhaling av vannpumpen.
	Vanninnløpsslangen til vannpumpen er ikke riktig plassert, og vann kan ikke oppnås.	Ta ut vanntanken, sett vanninnløpsstyringen (avløpsslengen) i bunnen av vanntanken, og sett deretter vanntanken på plass.
Feilkoder	Etter at den automatiske avløpsfunksjonen er slått på, fjern vanntanken.	Ta ut vanntanken, sett vanninnløpsstyringen (avløpsslengen) i bunnen av vanntanken, og sett deretter vanntanken på plass igjen.
	skjerm "E1";	Feil i fuktighetssensoren
	skjerm "E2";	Feil i rørtemperatursensor: display "E2";
	Vis "FL"	Vann fullt
	DEF. indikatoren lyser	Dette er ikke en feil. Maskinen slår på avrimingsfunksjonen, og den kommer tilbake til normal etter en stund.

Hvis du har et problem med avfukteren, kan du se feilsøkningsveiledningen. Hvis ikke noe av det ovennevnte fungerer, kontakter du forhandleren for å få service på avfukteren.



Denne merkingen indikerer at produktet ikke skal kastes i husholdningsavfallet innenfor EU. For å unngå mulige skader på miljø og helse som en følge av ukontrollert avfallshåndtering, skal enheten resirkuleres på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressursene. For å returnere enheten kan du bruke retur- og innsamlingsystemet eller ta kontakt med forhandleren du kjøpte produktet av. De kan resirkulere produktet på en miljøvennlig måte.

AFLØBSINSTRUKTIONER (MODEL UDEN PUMPE)

BRUG AF VANDTANK (HENVIS TIL BILLEDE C, SIDE 2-3):

1. Når vandtanken er fuld, stopper maskinen automatisk, og indikatorlampen "FULL" for fuld vandbeholder lyser, og det digitale LED-display blinker "FL" og udsender en alarm fem gange.

2. Placer din hånd på uddybningen i bunden af vandtanken, tag forsigtigt vandtanken ud, vip vandtanken og tøm vandet i vandtanken fra afløbsåbningen.

3. Skub vandtanken tilbage på korrekt position og tænd derefter affugteren.

Bemærk: Tøm venligst vandet i vandtanken. Inden du sætter vandtanken ind i maskinen, skal du kontrollere, at vandtankens låg og tank er monteret tæt, og at håndtaget er sat tilbage i sin oprindelige position. Skub derefter forsigtigt vandtanken på plads med begge hænder.

METODE TIL KONTINUERLIGT AFLØB (HENVIS TIL BILLEDE B, SIDE 2-3):

Hvis du ikke ønsker at skulle tømme vandet i vandtanken ofte, kan du tilslutte en afløbslange (slangens indvendige diameter er 10 mm) bag maskinen for at lede vandet væk.

1. Find afløbets placering på bagsiden.

2. Brug en passende længde afløbslange til at forbinde den sikkert til afløbsåbningen.

3. Inden brug, kontroller og sikr dig omhyggeligt, at vandslangerne er forbundet sikkert for at forhindre vandlækage.

AFLØBSINSTRUKTIONER (KUN MODEL MED PUMPE)

BRUG AF VANDTANK (HENVIS TIL BILLEDE C, SIDE 2-3):

1. Inden du fjerner vandtanken, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke for den.

2. Placer din hånd på uddybningen i bunden af vandtanken, tag forsigtigt vandtanken ud, vip vandtanken og tøm vandet i vandtanken fra afløbsåbningen.

3. Sæt vandindtagsslangerøret ind i vandtanken som vist på billedet, skub derefter vandtanken tilbage på korrekt position og tænd affugteren igen.

Bemærk: Efter tømning af vandtanken og inden du sætter vandtanken ind i maskinen, skal du kontrollere, at vandtankens låg og tank er monteret tæt, og at håndtaget er sat tilbage i sin oprindelige position. Skub derefter forsigtigt vandtanken på plads med begge hænder.

• Vær opmærksom på, om vandindtagsslangerøret er placeret korrekt i vandtanken, og pas på ikke at presse vandindtagsslangerøret med vandtanken.

METODE TIL KONTINUERLIGT AFLØB (HENVIS TIL BILLEDE B, SIDE 2-3):

Hvis du ikke ønsker at skulle tømme vandet fra vandtanken ofte, kan du tilslutte en afløbsrør/slange (slangens indvendige diameter er 10 mm) bag maskinen for at lede vandet væk.

Trin 1: Find afløbets placering på bagsiden.

Trin 2: Brug en passende længde afløbslange til at forbinde den sikkert til afløbsåbningen.

Trin 3: Inden brug, kontroller og sørg for, at sikre dig omhyggeligt, at afløbslange er forbundet sikkert for at forhindre vandlækage.

VANDPUMPE TIL AUTOMATISK AFLØB "AUTO DRAIN" (HENVIS TIL BILLEDE D, SIDE 2-3):

1. Modellen med en vandpumpe kan også vælge den automatiske afløbsfunktion "AUTO DRAIN".

2. Brug et passende værktøj til at åbne pluggen i hullet på positionen (henvis til billede D, side 2-3).

3. Indsæt vandslangen i afløbsåbningen som vist på billedet og forbind den sikkert.

4. Sæt den anden ende af vandslangen i gulv afløbet eller en stor vandbeholder. Hvis du bruger en stor vandbeholder, skal du være opmærksom på vandstanden i beholderen for at forhindre overfyldning.

5. Ved at trykke på (3) + (4) samtidigt (henvis til billede F, side 2-3) kan pumpens automatiske afløbsindikator "AUTO DRAIN" tændes eller slukkes.

ADVARSEL: Fjern ikke vandtanken, når det automatiske afløb er aktiveret. Hvis du skal fjerne vandtanken, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke for den. Overhold reglerne under betjeningen for at undgå beskadigelse af enhedens komponenter.

VEDLIGEHOLDELSE

Før vedligeholdelse af maskinen skal du slukke for strømmen og trække stikket ud.

1. Rengøring af overfladen

Rengør overfladen af enheden med en blød, fugtig klud. Brug ikke alkohol, benzin og andre kemiske opløsningsmidler, da det kan beskadige maskinen eller maskinens overflade.

2. Rengøring af filteret (henvis til billede E, side 2-3)

Rengør nylonfilteret mindst en gang hver anden uge ved at vaske det med koldt eller varmt vand under 40 grader. Hvis filteret ikke er meget beskidt, kan du blot støvsuge støvet af det. Brug aldrig en tørretumbler af nogen art. Brug ikke alkohol, benzin, benzen og andre kemiske opløsningsmidler til rengøring.

3. Opbevaring af maskinen

Efter rengøring skal du fastgøre strømkablet, pakke affugterenheden ind i en blød plastikpose og placere affugterenheden et tørt sted for at tage støvbeskyttende foranstaltninger og holde den utilgængelig for børn.

3 ÅRS GARANTI

For at forlænge garantien fra 2 til 3 år, bedes du registrere dit produkt efter købet på warranty-woods.com.

GEM DINE KVITTERINGER!

Disse vil være nødvendige ved enhver garantikrav i løbet af perioden.



TEKNISKE SPECIFIKATIONER

WOODS MODEL NR.	MDX20 + MDX20P (PUMP)	MDX25 + MDX25P (PUMP)
Kapacitet	20L	25L
Anbefalet område (værelsesstørrelse)	20-25 m ²	25-35 m ²
Maksimalt areal	40 m ²	55 m ²
Arbejdsinterval temperatur	5-35°C	5-35°C
Kapacitet	26,7 °C/60 % relativ luftfugtighed (L/D)	11 l
	30°C/80 % relativ luftfugtighed (L/D)	20 l
Indgangseffekt	360W	410W
Effekt ved 20 °C og 70 % relativ luftfugtighed	250W	310W
Tank volumen	6L	6L
Antal ventilationshastigheder	2	2
Luftstrøm	Høj hastighed	180 m ³ /t
	Lav hastighed	120 m ³ /t
Lydeffekt	41-55 dB	41-55 dB
Type kølemiddelgas	R290/60g	R290/70g
IP-kode	IPX1	IPX1
Vaskbart luftfilter	JA	JA
Vandpumpe	Kun MDX20P	Kun MDX25P
Enhedens dimensioner (HxBxD)	530*335*260mm	530*335*260mm
Nettovægt	13,65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
	14kg (MDX20P)	14,5kg (MDX25P)

Technical changes and improvements may occur. All values are approximate and may vary depending on external circumstances such as temperature, ventilation and humidity.

FEJLFINDING

STATUS	MULIG ÅRSAG	LØSNINGER
Varm luft	Affugterens luft passerer gennem temperaturgenvindingsenheden, så den varme luft udledes (ingen kølefunktion).	Dette er ikke en funktionsfejl.
Affugteren virker ikke	Er strømstikket taget ud?	Sæt strømstikket i stikkontakten.
	Er tanken fuld? Eller er tanken placeret det forkerte sted?	Tøm det stående vand i tanken, og sæt tanken tilbage i den rigtige position.
Affugtningsfunktionen virker ikke	Er temperaturen eller fugtigheden i rummet for lav?	I tørsæsonen reduceres affugterens affugtningskapacitet.
	Er luftudtagene eller luftindtagene blokeret?	Rengør alle genstande, der blokerer luftudgangen eller luftindtaget.
Ingen luftstrøm	Er luftfilteret blokeret?	Rengør luftfilteret som ovenfor
For meget støj, når maskinen kører	Er den forkert placeret, så maskinen er vipet eller ustabil?	Undgå at maskinen bruges på ustabil underlag.
	Er luftfilteret blokeret?	Rengør luftfilteret som ovenfor.
Model med pumpe. Når funktionen til automatisk afløb er slået til, vises advarslen "vand fuld"	Vandpumpens vandindløbsfilter er tilstoppet, og dræningen er langsom.	Efter rengøring af vandfilteret skal du tænde for strømmen igen.
	Vandtanken er ikke installeret på plads, hvilket forårsager advarslen.	Installer vandtanken på plads, og tænd for strømmen igen.
Model med pumpe. Unormal arbejdslyd fra vandpumpe	Vandpumpen svigter og dræner ikke.	Sluk for strømmen, og tænd derefter for strømmen igen efter eftersyn af vandpumpen.
	Vandpumpens vandindløbslange er ikke placeret korrekt, og vand kan ikke opnås.	Tag vandtanken ud, sæt vandindløbsstyringen (drænslangen) i bunden af vandtanken, og sæt derefter vandtanken på plads.
Fejlkoder	Når den automatiske afløbsfunktion er tændt, skal du fjerne vandtanken.	Tag vandtanken ud, sæt vandindløbsstyringen (drænslangen) i bunden af vandtanken, og sæt derefter vandtanken på plads igen.
	display "E1";	Fejl i fugtighedssensor
	display "E2";	Fejl i røtemperaturføler: display "E2";
	Vis "FL"	Vand fuld
	DEF.-indikatoren lyser	Dette er ikke en funktionsfejl. Maskinen tænder afrimningsfunktionen, og den vender tilbage til normal efter et stykke tid.

If you have a problem with your dehumidifier, refer to the troubleshooting guide. If none of the above works, contact your dealer to get your dehumidifier serviced.



Denne mærkning viser, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i Storbritannien og EU. For at undgå eventuelle miljøskader eller sundhedsmæssige skader på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald skal produktet genvindes på forsvarlig vis. Dermed fremmes bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at returnere apparatet til os skal du bruge returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet er købt. Forhandleren kan sørge for, at produktet genvindes på miljømæssigt forsvarlig vis.

Käyttöohjeet

KONDENSSEVEDEN POISTAMINEN - OHJEET (PUMPUTON MALLI)

VESISÄILIÖN KÄYTTÖ (KATSO KUVA C, SIVU 2-3):

1. Kun vesisäiliö on täynnä, laite pysähtyy automaattisesti, "VESI TÄYNNÄ" -merkkivalo syttyy, ja LED-näyttö vilkkuu "FL" ja antaa viisi hälytystä.

2. Laita kätesi vesisäiliön pohjassa olevaan painaumaan, ota varovasti vesisäiliö ulos, kallista säiliötä ja kaada vesi vesisäiliöstä tyhjennysaukon kautta.

3. Työnnä vesisäiliö takaisin oikeaan asentoon ja käynnistä sitten ilmankuivain.

Huomio: Tyhjä vesi vesisäiliöstä. Ennen kuin asetat vesisäiliön takaisin laitteeseen, varmista, että vesisäiliön kansi ja säiliö on asennettu tiukasti ja kahva on palautettu alkuperäiseen asentoonsa. Työnnä sitten vesisäiliö varovasti oikeaan asentoon molemmilla käsillä.

JATKUVA TYHJENNYSTAPA (KATSO KUVA B, SIVU 2-3):

Jos et halua tyhjentää vesisäiliötä usein, voit kytkeä tyhjennysletkun (letkun sisähalkaisija 10 mm) laitteen takaosaan veden tyhjentämiseksi.

1. Etsi tyhjennyksen paikka takaa.

2. Käytä sopivan mittaisia tyhjennysletkuja ja kiinnitä ne tiukasti tyhjennysaukoon.

3. Ennen käyttöä tarkista huolellisesti, että vesiletkut on liitetty tiukasti estääksesi veden vuotamisen.

KONDENSSEVEDEN POISTAMINEN - OHJEET (PUMPULLA VARUSTETUILLE MALLEILLE)

VESISÄILIÖN KÄYTTÖ (KATSO KUVA C, SIVU 2-3):

1. Ennen vesisäiliön poistamista, paina virtapainiketta sammuttaaksesi laitteen.

2. Laita kätesi vesisäiliön pohjassa olevaan painaumaan, ota varovasti vesisäiliö ulos, kallista säiliötä ja kaada vesi vesisäiliöstä tyhjennysaukon kautta.

3. Laita vedenottoputki vesisäiliöön kuvassa näytetyllä tavalla, työnnä sitten vesisäiliö takaisin oikeaan asentoon ja käynnistä ilmankuivain uudelleen.

Huomio: Kun olet tyhjentänyt vesisäiliön ja ennen kuin asetat sen takaisin laitteeseen, varmista, että vesisäiliön kansi ja säiliö on asennettu tiukasti ja kahva on palautettu alkuperäiseen asentoonsa. Työnnä sitten vesisäiliö varovasti oikeaan asentoon molemmilla käsillä.

• Kiinnitä huomiota siihen, että vedenottoputki on asetettu oikein vesisäiliöön, ja varo painamasta vedenottoputkea vesisäiliön avulla.

JATKUVA TYHJENNYSTAPA (KATSO KUVA B, SIVU 2-3):

Jos et halua tyhjentää vettä vesisäiliöstä usein, voit kytkeä tyhjennysputken/letkun (letkun sisähalkaisija 10 mm) laitteen takaosaan veden tyhjentämiseksi.

Vaihe 1: Etsi tyhjennyksen paikka takaa.

Vaihe 2: Käytä sopivan mittaisia tyhjennysletkuja ja kiinnitä ne tiukasti tyhjennysaukoon.

Vaihe 3: Ennen käyttöä tarkista huolellisesti,

että tyhjennysletku on liitetty tiukasti estääksesi veden vuotamisen.

AUTOMAATTINEN TYHJENNYSPUMPPU "AUTO TYHJENNYKSEN" (KATSO KUVA D, SIVU 2-3):

1. Pumpulla varustettu malli voi valita myös automaattisen tyhjennyksen "AUTO TYHJENNYKSEN" -toiminnon.

2. Käytä sopivaa työkalua avaamaan tulpatun reiän (katso kuva D, sivu 2-3).

3. Työnnä vedenottoputki tyhjennysaukoon kuvassa näytetyllä tavalla ja liitä se tiukasti.

4. Aseta toinen pää vedenottoputkesta lattiakaivoon tai suureen vesiasiaan. Jos käytät suurta vesiasiaa, kiinnitä huomiota astian veden tasoon, jotta vesi ei pääse ylivuotamaan.

5. Painamalla (3) + (4) samanaikaisesti (katso kuva F, sivu 2-3), pumpun automaattisen tyhjennyksen merkkivalo "AUTO TYHJENNYKSEN" voidaan kytkeä päälle tai pois päältä.

VAROITUS: Älä poista vesisäiliötä, kun automaattinen tyhjennys on päällä. Jos sinun täytyy poistaa vesisäiliö, paina virtapainiketta sammuttaaksesi laitteen. Älä toimi vastoin ohjeita; muuten se vahingoittaa laitteen komponentteja.

HUOLTO

Ennen laitteen huoltoa ja ylläpitoa, sammuta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

1. Pinnan puhdistus

Pyyhi laitteen pinta pehmeällä kostealla liinalla. Älä käytä alkoholia, bensiiniä tai muita kemiallisia liuottimia, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta tai sen pintaa.

2. Suodattimen puhdistus (katso kuva E, sivu 2-3)

Puhdista nailonsuodatin vähintään kerran kahdessa viikossa, huuhtelemalla se kylmällä tai lämpimällä vedellä, joka ei ylitä 40 astetta. Jos suodatin ei ole hyvin liikainen, voit vain imuroida pölyn pois siitä. Älä käytä kuivausrumpua missään tapauksessa. Älä käytä alkoholia, bensiiniä, bentseeniä tai muita kemiallisia liuottimia puhdistukseen.

3. Laitteen säilyttäminen

Puhdistuksen jälkeen kiinnitä virtajohto, pakkaa ilmankuivain pehmeään muovipussiin ja laita se kuivaan paikkaan pölysuojaksi ja lasten ulottumattomiin.

3 VUODEN TAKUU

Laajentaaksesi takuun kahdesta kolmeen vuoteen, rekisteröi tuotteesi oston jälkeen osoitteessa warranty-woods.com.

SÄILYLTÄ KUITTISI!

Niitä tarvitaan takuuväitteiden yhteydessä takuuajana.



TEKNISET TIEDOT

WOODIN MALLI NRO.	MDX20 + MDX20P (PUMPPU)	MDX25 + MDX25P (PUMPPU)
Kapasiteetti	20L	25L
Suosittelut alue (huoneen koko)	20-25 m ²	25-35 m ²
Suurin pinta-ala	40 m ²	55 m ²
Työvälin lämpötila	5-35°C	5-35°C
Kapasiteetti	26,7 °C/60 % RH (l/pv)	11 l
	30 °C/80 % RH (l/pv)	20 l
Syöttöteho	360W	410W
Teho 20 °C ja suhteellinen kosteus 70 % RH	250W	310W
Säiliön tilavuus	6L	6L
Ilmanvaihtonopeuksien lukumäärä	2	2
Ilmavirta	Nopea	180 m3/h
	Alhainen nopeus	120 m3/h
Ääniteho	41-55 dB	41-55 dB
Kylmäaineenaasun tyyppi	R290/60g	R290/70g
IP-koodi	IPX1	IPX1
Pestävä ilmansuodatin	KYLLÄ	KYLLÄ
Vesipumppu	Vain MDX20P	Vain MDX25P
Laitteen mitat (KxLxS)	530*335*260mm	530*335*260mm
Nettopaino	13,65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
	14kg (MDX20P)	14,5kg (MDX25P)

Teknisiä muutoksia ja parannuksia voi tapahtua. Kaikki arvot ovat likimääräisiä ja voivat vaihdella ulkoisten olosuhteiden, kuten lämpötilan, ilmanvaihdon ja kosteuden, mukaan.

VIANMÄÄRITYS

TILA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISUJA
Kuuma ilma	Ilmankuivaimen ilma kulkee lämpötilan talteenottoyksikön läpi, joten kuuma ilma poistuu (ei jäädytystoimintaa).	Tämä ei ole toimintahäiriö.
Ilmankuivain ei toimi	Onko virtapistoke irrotettu?	Aseta virtapistoke pistorasiaan.
	Onko säiliö täynnä? Vai onko säiliö sijoitettu väärään paikkaan?	Tyhjennä säiliössä seisova vesi ja aseta säiliö takaisin oikeaan asentoon.
Kosteudenpoistotoiminto ei toimi	Onko huoneen lämpötila tai kosteus liian alhainen?	Kuivan kauden aikana ilmankuivaimen kosteudenpoistokapasiteetti heikkenee.
	Ovatko ilmanpoistoaukot tai ilmanottoaukot tukossa?	Puhdista kaikki pölyt, jotka tukkivat ilmanpoistoaukon tai ilmanottoaukon.
Ei ilmavirtaa	Onko ilmansuodatin tukossa?	Puhdista ilmansuodatin yllä kuvatulla tavalla
Liljan paljon melua, kun kone on käynnissä	Onko se sijoitettu väärin niin, että kone on kallistettu tai epävaka?	Estä koneen käyttö epävakaalla alustalla.
	Onko ilmansuodatin tukossa?	Puhdista ilmansuodatin yllä kuvatulla tavalla.
Malli pumpulla. Kun automaattinen tyhjennystoiminto on kytketty päälle, "vesi täynnä" -hälytys tulee näkyviin	Vesipumpun vedenotto-suodatin on tukossa ja tyhjennys on hidasta.	Kun olet puhdistanut vesisuodattimen, kytke virta uudelleen.
	Vesisäiliötä ei ole asennettu paikalleen, mikä aiheuttaa hälytyksen.	Asenna vesisäiliö paikalleen ja kytke virta uudelleen.
	Vesipumppaus epäonnistuu, eikä tyhjännä.	Katkaise virta ja kytke virta uudelleen vesipumpun suodattimen puhdistuksen jälkeen.
Malli pumpulla. Vesipumpun epänormaali toimintaään	Vesipumpun vedenottoletkua ei ole sijoitettu oikein, eikä vettä voida saada.	Poista vesisäiliö, aseta vedenottoaukon hallinta (tyhjennysletku) vesisäiliön pohjaan ja aseta sitten vesisäiliö paikalleen.
	Kun automaattinen tyhjennystoiminto on kytketty päälle, poista vesisäiliö.	Poista vesisäiliö, aseta vedenottoaukon hallinta (tyhjennysletku) vesisäiliön pohjaan ja aseta sitten vesisäiliö takaisin paikalleen.
Virhekoodit	näyttö "E1";	Kosteusanturin vika
	näyttö "E2";	Putken lämpötila-anturin vika: näyttö "E2";
	Näyttö "FL"	Vesi täynnä
	DEF.-merkkivalo syttyy	Tämä ei ole toimintahäiriö. Kone kytkee sulatustoiminnon päälle, ja se palaa normaaliksi jonkin ajan kuluttua.

Jos sinulla on ongelmia ilmankuivaimen kanssa, tutustu vianmääritysoppaaseen. Jos mikään yllä olevista ei toimi, ota yhteyttä jälleenmyyjään ilmankuivaimen huollattamiseksi.



Merkinnän mukaisesti tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana EU:n alueella. Kierrätä tuote vastuullisesti ja edistä materiaalien kestävä käyttöä. Samalla ehkäiset valvomattoman jätteiden hävittämisen aiheuttamia riskejä ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Jos haluat palauttaa laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. He voivat kierrättää tuotteen ympäristöystävällisesti.



BRENNBARES MATERIAL.
Dieses Gerät enthält R290/
Propan, ein brennbares Kältemittel.

Siehe Bedienungsanleitung.

Lesen Sie das technische Handbuch.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Installation und Nutzung des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bei Verletzungen oder Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Installation bzw. Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Die Anleitung ist zusammen mit dem Gerät aufzubewahren, damit jederzeit darauf zurückgegriffen werden kann.

SCHUTZ VON KINDERN UND SCHUTZBEDÜRFTIGEN PERSONEN

WARNUNG Verletzungsgefahr oder drohende Dauerinvalidität.

Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie in der sicheren Handhabung der Geräte unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen bzw. unter entsprechender Aufsicht stehen. Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen!

Kinder unter drei Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

Sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nur unter

Aufsicht durchführen.

ALLGEMEINE SICHERHEIT

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Wohnbereichen und ähnlichen Umgebungen vorgesehen, z. B. Keller, Kriechkeller, Personalküchen in Geschäften, Büros und sonstige Arbeitsumfelder. Lüftungsöffnungen dürfen nicht überdeckt werden.

Als Abtauhilfen dürfen ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Vorrichtungen verwendet werden – keine mechanischen oder sonstigen Geräte. Das Gerät nicht in Räumen mit kontinuierlich betriebenen Zündquellen (offene Flammen, laufende Gasgeräte, im Einsatz befindliche Elektroheizgeräte usw.) lagern. Das Gerät nicht durchstechen oder in Brand setzen. Kältemittel können geruchlos sein. Gerät nicht mit Wasserstrahl oder Dampf reinigen. Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen. Nur neutrale Reinigungsmittel benutzen. Keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, Lösungsmittel oder Metallgegenstände verwenden. Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss der Austausch aus Sicherheitsgründen durch den Hersteller, durch ein offizielles Servicecenter oder durch Fachpersonal erfolgen.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG Das Gerät darf nur von einer entsprechend qualifizierten Person installiert werden.

Das gesamte Verpackungsmaterial entfernen. Ein beschädigtes Gerät darf weder installiert noch verwendet werden. Installation, Betrieb und Lagerung des Geräts sind nur in Räumen mit einer Mindestfläche von 3 m² zulässig. Die beiliegende Installationsanleitung ist strikt zu befolgen. Das Gerät ist schwer – Vorsicht beim Transport und beim Umstellen. Immer Schutzhandschuhe tragen.

Darauf achten, dass um das Gerät herum unbehinderte Luftzirkulation möglich ist. Vor dem Anschließen ans Netz mindestens 4 Stunden warten. In dieser Zeit kann das Öl zurück in den Kompressor fließen. Das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen aufstellen. Das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung aufstellen.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

WARNUNG Brand- und Stromschlaggefahr.

Das Gerät muss an eine geerdete

Steckdose angeschlossen werden. Darauf achten, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit dem Netzanschluss übereinstimmen. Sollte dies nicht der Fall sein, ist eine Elektrofachkraft hinzuzuziehen. Der Anschluss muss an eine sachgerecht installierte, VDE-zugelassene Steckdose erfolgen. Mehrfachsteckdosenleisten und Verlängerungskabel sind unzulässig. Darauf achten, dass die elektrischen Komponenten (z. B. Stecker, Netzkabel) nicht beschädigt werden. Falls ein elektrisches Bauteil ausgetauscht werden muss, ein autorisiertes Servicezentrum oder einen Elektriker beauftragen. Das Kabel muss unter der Steckerhöhe verbleiben. Der Stecker darf erst am Ende der Installation an die Steckdose angeschlossen werden. Der Stecker muss nach der Installation zugänglich sein. Zum Trennen der Stromversorgung nicht am Netzkabel ziehen. Beim Ausstecken des Netzkabels immer nur am Stecker ziehen.

BETRIEB

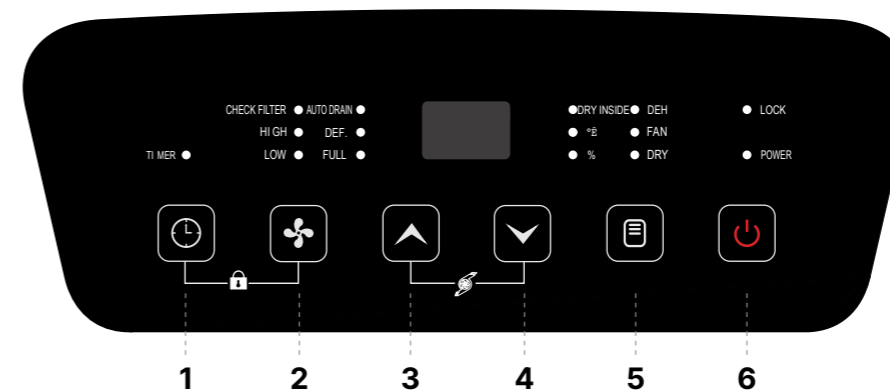
WARNUNG Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- und Brandgefahr.

Gerät nur innerhalb der angegebenen Spezifikationen betreiben und keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Darauf achten, dass der Kältemittelkreislauf nicht beschädigt wird. Der Kreislauf enthält das umweltverträgliche Erdgas Propan (R290). Es ist brennbar. Sollte der Kältemittelkreislauf beschädigt werden, sofort sicherstellen, dass es im Raum weder offenes Feuer noch Zündquellen gibt. Den Raum lüften. Keine entflammaren Produkte oder mit entflammaren Produkten benetzten Gegenstände auf das Gerät oder in dessen Nähe stellen.

ENTSORGUNG

WARNUNG Verletzungsgefahr!

Den Netzstecker des Geräts abziehen. Netzkabel abschneiden und entsorgen. Der Kältemittelkreislauf des Geräts ist ozonverträglich. Hinweise zur korrekten Entsorgung des Geräts gibt die Behörde vor Ort. Der Teil der Kühleinheit unmittelbar neben dem Wärmetauscher darf nicht beschädigt werden.



Vielen Dank für Ihren Kauf und Ihr Vertrauen in Wood's. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen zur Bedienung und Pflege Ihres Wood's-Produkts.

PRODUKTBESTANDTEILE (SIEHE BILD A, SEITE 2-3)

1. Obere Abdeckung
2. Lüftung
3. Vorderseite
4. Gehäuse
5. Räder
6. Bedienfeld
7. Rückseite
8. Filter
9. Wasserbehälter
10. Ablaufanschluss

BEDIENFELD

Ein-/Aus-Taste (6): Nach dem Einschalten leuchtet die Anzeige grün.

Modus-Taste (5): Drücken Sie die "Modus"-Taste. Es gibt drei Betriebsmodi: Entfeuchtungsmodus (DEH), Ventilatormodus (FAN) und Trockenmodus (DRY).

Taste "Abwärts" (4): Klicken Sie, um den eingestellten Feuchtigkeitsgrad oder die eingestellte Zeit zu ändern. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Entfeuchtungsfunktion zu aktivieren. Die "DRY INSIDE"-Anzeige leuchtet auf. Diese Funktion kann nur aktiviert werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Wenn diese Funktion aktiviert ist und das Gerät später ausgeschaltet wird, wird der Lüftermotor nach einer Verzögerung von 5 Minuten ausgeschaltet. (Während des Verzögerungsabschaltungsprozesses sind außer der Stromanzeige alle anderen Anzeigen ausgeschaltet.) Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert.

Taste "Aufwärts" (3): Klicken Sie auf die Taste, um den eingestellten Feuchtigkeitsgrad oder die eingestellte Zeit nach oben zu ändern.

Taste "Lüftergeschwindigkeit" (2): Drücken Sie die Taste "Lüftergeschwindigkeit", um die Lüftergeschwindigkeit auszuwählen. "HIGH" für hohe Geschwindigkeit und "LOW" für niedrige Geschwindigkeit. Halten Sie die Taste "Lüftergeschwindigkeit" drei Sekunden lang gedrückt, um die dreieckige Anzeige auf der Vorderseite ein- oder auszuschalten. Wenn die versteckte digitale Anzeige ausgeschaltet ist, befinden sich Display und die Anzeigelampen im dunklen Anzeigemodus. Wenn 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird der dunkle

Anzeigemodus aktiviert.

Timer-Taste (1): Drücken Sie die Timer-Taste, um die Zeit einzustellen, die Zeit abzufragen oder den Timer zu deaktivieren.

Kindersicherungsfunktion (1) + (2): Drücken Sie diese Tastengruppe, um die Kindersicherungsfunktion "LOCK" zu aktivieren oder zu deaktivieren.

MODELL OHNE PUMPE

Umgebungstemperatur (3) + (4): Drücken Sie diese Tastengruppe, um die Umgebungstemperatur anzuzeigen.

MODELL MIT PUMPE

Umgebungstemperatur (1) + (3): Drücken Sie diese Tastengruppe, um die Umgebungstemperatur zu überwachen.

Filterüberprüfungsanzeige (1) + (4): Drücken Sie diese Tastengruppe, um die "CHECK FILTER"-Anzeige auszuschalten und die Filterreinigungsaufforderung neu zu starten.

Wasserpumpenfunktion (3) + (4): Durch gleichzeitiges Drücken dieser Tasten kann die automatische Entwässerungsfunktion "AUTO DRAIN" der Pumpe ein- oder ausgeschaltet werden.

BETRIEBSANLEITUNG

• Stecken Sie den Netzstecker ein. Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung des Geräts mit dem Stromnetz übereinstimmt.

• Drücken Sie bitte beidseitig auf den Schwenkmechanismus, um das Schwenkblatt manuell auf den gewünschten Winkel einzustellen.

BETRIEBSMODUS

1.1 Entfeuchtungsmodus (DEH):

A. Der Kompressor wird gestartet, wenn der Feuchtigkeitspegel um mehr als 3 % vom eingestellten Pegel abweicht. Während dieser Zeit läuft der Ventilator mit der eingestellten Geschwindigkeit. Wenn die Luftfeuchtigkeit von der eingestellten Luftfeuchtigkeit auf 3 % fällt, schaltet sich der Kompressor automatisch aus und der Ventilator stoppt nach einer Minute.

B. Anzeige der eingestellten Luftfeuchtigkeit (CO-35-85 %RH): Drücken Sie die Aufwärts- und Abwärtstasten, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit einzustellen.

C. Die Ventilatorgeschwindigkeit ist einstellbar. "HIGH" für hohe Geschwindigkeit und "LOW" für niedrige Geschwindigkeit.

D. Kindersicherung und Timer-Funktionen können eingestellt werden.

E. **NUR MODELL OHNE PUMPE:** Wenn die Umgebungfeuchtigkeit den eingestellten Wert

nicht erreicht, erlischt die rote Anzeige der "OK"-Leuchte auf dem Display-Panel. Wenn die Umgebungfeuchtigkeit den eingestellten Wert erreicht, leuchtet die "OK"-Leuchte auf dem Display-Panel rot auf.

F. Das versteckte dreieckige Display auf der Vorderseite zeigt je nach Luftfeuchtigkeit drei Farben an. Es leuchtet rot, wenn die relative Luftfeuchtigkeit höher als 65 % ist, grün, wenn sie zwischen 45 % und 65 % liegt, und blau, wenn sie unter 45 % liegt.

G. Wenn die eingestellte Luftfeuchtigkeit "CO" ist, läuft der Kompressor kontinuierlich ohne Begrenzung der eingestellten Luftfeuchtigkeit und die Ventilatorgeschwindigkeit ist einstellbar. Wenn "CO" angezeigt wird, können auch die Kindersicherung und der Timer eingestellt werden.

1.2 Ventilatormodus (FAN):

Im Lüftungsmodus arbeitet der Kompressor nicht. Die Standardeinstellung ist niedrige Lüftergeschwindigkeit, die Geschwindigkeit ist einstellbar, und die Umgebungfeuchtigkeit (30-90%RH) wird angezeigt.

1.3 Trockenmodus (DRY):

Im "Trockenmodus" wird unabhängig von der Luftfeuchtigkeit eine feste, kontinuierlich hohe Luftströmung erzeugt.

TIMER-FUNKTION "TIMER"

A. Drücken Sie die Timer-Taste, um die Timer-Funktion zu starten. Sie können die Timer-Zeit einstellen, die Timer-Zeit abfragen oder den Timer beenden.

B. Im nicht getimten Zustand: Drücken Sie die "Timer"-Taste (1, siehe Abbildung F, Seite 2-3), um in den Einstellmodus zu gelangen. Die Timer-Anzeige leuchtet und die Digitalanzeige blinkt (5-mal, 1-mal pro Sekunde), um die Timer-Zeit während des Blinkens anzuzeigen. Drücken Sie die "Aufwärts- oder Abwärtstaste", um die Timer-Zeit (0-24) einzustellen. Die ausgewählte Zeit wird bestätigt, nachdem sie fünfmal geblinkt hat (oder wenn während des Blinkens andere gültige Tastenbetätigungen erfolgen, wird sie sofort bestätigt).

C. Im getimten Zustand: Drücken Sie die "Timer"-Taste (1, siehe Abbildung F, Seite 2-3), um in den Abfragezustand zu gelangen. Die Digitalanzeige blinkt (5-mal, 1-mal pro Sekunde), um die Timer-Zeit anzuzeigen. Drücken Sie während des Blinkens erneut die "Timer"-Taste (1, siehe Abbildung F, Seite 2-3), um das Timing abzubrechen.

D. Während des Timings leuchtet die "TIMER"-Anzeige. Nach Ablauf der Zeit erlischt die Timer-Anzeige.

E. Der aktuelle Ein-/Aus-Zustand wird beim Einstellen des Timings nicht geändert. Die Einstellung der Timer-Funktion ist nur für das letzte Mal und nur einmal gültig. Eine durch Tastendruck verursachte Ein-/Aus-Betätigung löscht alle Timer-Einstellungen.

KINDERSICHERUNG "LOCK"

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "1" + "2" (siehe Abbildung F, Seite 2-3), um die Kindersicherung zu aktivieren. Die Anzeigelampe "LOCK" für die Kindersicherung leuchtet auf und alle Tastenbetätigungen sind ungültig. Drücken Sie diese Tastenkombination erneut, um die Kindersicherung auszuschalten. Die Anzeigelampe für die Kindersicherung erlischt.

WASSERSTANDSALARME "FULL"

Wenn das "Wasser voll"-Signal für 5 Sekunden erkannt wird (der Schwimmer löst das Signal aus), schaltet sich das Gerät aus, der Summer gibt fünf Alarme ab, die Anzeigelampe "FULL" für "Wasser voll" leuchtet auf und die Digitalanzeige "FL" blinkt, bis das Wasser entfernt wird.

ERINNERUNG ZUR FILTERREINIGUNG "CHECK FILTER" (NUR BEI MODELLEN MIT PUMPE)

Nach insgesamt 250 Betriebsstunden leuchtet die Filterreinigungsanzeige "CHECK FILTER" auf und weist darauf hin, dass der Einlassfilter der Wasserpumpe (siehe Abbildung C, Seite 2-3) und der Lufteinlassfilter der Einheit (siehe Abbildung E, Seite 2-3) gereinigt werden müssen. Nach der Reinigung drücken Sie die Tasten (1) + (4) (siehe Abbildung F, Seite 2-3), um die Filterreinigungsanzeige zurückzusetzen. Die Anzeigelampe erlischt und die zeitliche Reinigungserinnerung wird neu gestartet.

AUTOMATISCHE ABFLUSSFUNKTION "AUTO DRAIN" (NUR BEI MODELLEN MIT PUMPE)

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (3) + (4) (siehe Abbildung F, Seite 2-3), um die automatische Abflussfunktion der Wasserpumpe einzuschalten. Die Anzeigelampe "AUTO DRAIN" für den Abfluss leuchtet auf. Wenn festgestellt wird, dass das Wasser voll ist, startet die Wasserpumpe das automatische Entwässerungsprogramm.

HINWEIS! Das Wasser wird abgelassen, wenn der Behälter voll ist. Wenn das Gerät erkennt, dass der Behälter voll ist, wird die Pumpe aktiviert und das Wasser wird in etwa 45 Minuten abgelassen.

ABLAUFANLEITUNGEN (MODELL OHNE PUMPE)**VERWENDUNG DES WASSERTANKS (SIEHE ABBILDUNG C, SEITE 2-3):**

1. Wenn der Wassertank voll ist, stoppt das Gerät automatisch, die Anzeigelampe "FULL" für "Wasser voll" leuchtet auf und das LED-Digitaldisplay blinkt "FL" und gibt fünfmal einen Alarmton ab.

2. Legen Sie Ihre Hand auf die Vertiefung am Boden des Wassertanks, nehmen Sie vorsichtig den Wassertank heraus, neigen Sie den Wassertank und gießen Sie das Wasser aus dem Wassertank durch den Ablassstutzen aus.

3. Schieben Sie den Wassertank zurück in die richtige Position und schalten Sie dann den Entfeuchter ein.

Hinweis: Bitte leeren Sie das Wasser im Wassertank. Stellen Sie vor dem Einsetzen des Wassertanks in das Gerät sicher, dass die Abdeckung des Wassertanks sowie der Tank selbst fest installiert sind und dass der Griff wieder in seine ursprüngliche Position gebracht wird. Schieben Sie dann den Wassertank mit beiden Händen vorsichtig in die richtige Position.

METHODE FÜR KONTINUIERLICHE ENTLERUNG (SIEHE ABBILDUNG B, SEITE 2-3):

Wenn Sie das Wasser im Wassertank nicht häufig ausgießen möchten, können Sie hinter dem Gerät einen Ablaufschlauch (der Innendurchmesser des Schlauchs beträgt 10 mm) anschließen, um das Wasser abzuleiten.

1. Suchen Sie die Stelle den Wasserauslass auf der Rückseite.

2. Verwenden Sie einen geeigneten Ablaufschlauch, um ihn fest mit dem Auslassstutzen zu verbinden.

3. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig und stellen Sie sicher, dass die Schläuche fest verbunden sind, um ein Auslaufen von Wasser zu verhindern.

ABLAUFANLEITUNGEN (NUR FÜR MODELE MIT PUMPE)**VERWENDUNG DES WASSERTANKS (SIEHE ABBILDUNG C, SEITE 2-3):**

1. Bevor Sie den Wassertank entfernen, drücken Sie bitte die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.

2. Legen Sie Ihre Hand auf die Vertiefung am Boden des Wassertanks, nehmen Sie vorsichtig den Wassertank heraus, neigen Sie den Wassertank und gießen Sie das Wasser aus dem Wassertank durch den Ablaufstutzen aus.

3. Setzen Sie das Wasseransaugrohr wie auf dem Bild in den Wassertank ein, schieben Sie dann den Wassertank zurück in die richtige Position und schalten Sie den Entfeuchter wieder ein.

Hinweis: Nach dem Entleeren des Wassertanks und vor dem Einsetzen des Wassertanks in das Gerät stellen Sie bitte sicher, dass die Abdeckung des Wassertanks und der Tank selbst fest installiert sind und dass der Griff in seine ursprüngliche Position zurückgekehrt ist. Schieben Sie dann den Wassertank mit beiden Händen vorsichtig in die richtige Position.

• Achten Sie darauf, dass das Wasseransaugrohr korrekt in den Wassertank eingesetzt ist, und dass Sie das Wasseransaugrohr nicht durch den Wassertank drücken.

METHODE FÜR KONTINUIERLICHE ENTLERUNG (SIEHE ABBILDUNG B, SEITE 2-3):

Wenn Sie das Wasser aus dem Wassertank nicht häufig ausgießen möchten, können Sie einen Ablaufschlauch (der Innendurchmesser des Schlauchs beträgt 10 mm) hinter dem Gerät anschließen, um das Wasser abzuleiten.

Schritt 1: Als erstes suchen Sie die Stelle den Wasserauslass auf der Rückseite.

Schritt 2: Verwenden Sie einen geeigneten Ablaufschlauch, um ihn fest mit dem Ablaufstutzen zu verbinden.

Schritt 3: Überprüfen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig, dass der Wasseransaugschlauch fest verbunden ist, um ein Auslaufen von Wasser zu verhindern.

WASSERPUMPE FÜR AUTOMATISCHE ENTLERUNG "AUTO DRAIN" (SIEHE ABBILDUNG D, SEITE 2-3):

1. Beim Modell mit Wasserpumpe kann auch die Funktion des automatischen Wasserablaufs "AUTO DRAIN" gewählt werden.

2. Verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug, um die Abdeckkappe zu entfernen (siehe Abbildung D, Seite 2-3).

3. Führen Sie den Ablaufschlauch wie in der Abbildung gezeigt in den Auslassstutzen ein und verbinden Sie diese fest.

4. Legen Sie das andere Ende des Ablaufschlauchs in den Bodenablauf oder einen großen Wasserspeicherbehälter. Wenn Sie einen großen Wasserspeicherbehälter verwenden, achten Sie auf den Wasserstand im Behälter, um ein Überlaufen des Wassers im Behälter zu verhindern.

5. Durch Drücken der Tasten (3) + (4) gleichzeitig (siehe Abbildung F, Seite 2-3) kann die Anzeigelampe "AUTO DRAIN" der Pumpe ein- oder ausgeschaltet werden.

WARNUNG: Entfernen Sie den Wassertank nicht, wenn die automatische Wasserablauf eingeschaltet ist. Wenn Sie den Wassertank entfernen müssen, drücken Sie bitte die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten. Verstoßen Sie nicht gegen die Vorschriften; andernfalls kann dies zu Schäden an den Komponenten des Geräts führen.

WARTUNG

Vor der Wartung des Geräts schalten Sie bitte die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Netzstecker.

1. Reinigen der Oberfläche

Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin und andere chemische Lösungsmittel, da dadurch das Gerät oder die Oberfläche des Geräts beschädigt werden können.

2. Reinigung des Filters (siehe Abbildung E, Seite 2-3)

Bitte reinigen Sie den Nylonfilter mindestens einmal alle zwei Wochen, indem Sie ihn mit kaltem oder warmem Wasser von maximal 40 Grad waschen. Wenn der Filter nicht sehr schmutzig ist, saugen Sie den Staub einfach ab. Verwenden Sie niemals einen Trockner jeglicher Art. Verwenden Sie kein Alkohol, Benzin, Benzol und andere chemische Lösungsmittel zur Reinigung.

3. Lagerung des Geräts

Nach der Reinigung fixieren Sie bitte das Netzkabel, verpacken Sie das Gerät am besten mit weicher Kunststoffolie und stellen Sie den Luftentfeuchter staubgeschützt und außer Reichweite von Kindern an einem trockenen Ort ab.

3 JAHRE GARANTIE

Um die Garantie von 2 auf 3 Jahre zu verlängern, registrieren Sie bitte Ihr Produkt nach dem Kauf unter warranty-woods.com.

BEWAHREN SIE IHRE QUITTUNGEN AUF!

Diese werden für jegliche Garantieansprüche während des Zeitraums benötigt.

**TECHNISCHE DATEN**

WOOD'S MODELL-NR.	MDX20 + MDX20P (PUMPE)	MDX25 + MDX25P (PUMPE)
Fassungsvermögen	20L	25L
Empfohlene Fläche (Raumgröße)	20-25 m ²	25-35 m ²
Maximale Fläche	40 m ²	55 m ²
Temperatur des Arbeitsintervalls	5-35°C	5-35°C
Fassungsvermögen	26,7 °C/60 % relative Luftfeuchtigkeit (L/D)	11 l
	30 °C/80 % relative Luftfeuchtigkeit (L/D)	20 l
Eingangsleistung	360W	410W
Leistung bei 20 °C und 70 % relativer Luftfeuchtigkeit	250W	310W
Tankvolumen	6L	6L
Anzahl der Lüfterstufen	2	2
Luftstrom	Hohe Geschwindigkeit	180 m ³ /h
	Niedrige Geschwindigkeit	120 m ³ /h
Schalleistung	41-55 dB	41-55 dB
Art des Kältemittelgases	R290/60g	R290/70g
IP-Kode	IPX1	IPX1
Waschbarer Luftfilter	YES	YES
Wasserpumpe	Only MDX20P	Only MDX25P
Geräteabmessungen (HxBxT)	530*335*260mm	530*335*260mm
Nettogewicht	13,65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
	14kg (MDX20P)	14,5kg (MDX25P)

Technische Änderungen und Verbesserungen sind möglich. Alle Werte sind ungefähre Angaben und können je nach äußeren Umständen wie Temperatur, Belüftung und Luftfeuchtigkeit variieren.

FEHLERBEHEBUNG

STATUS	MÖGLICHER GRUND	LÖSUNGEN
Heißluft	Die Luft des Luftentfeuchters durchströmt die Temperaturrückgewinnungseinheit, sodass die heiße Luft abgeführt wird (keine Kühlfunktion).	Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
Der Luftentfeuchter funktioniert nicht	Ist der Netzstecker abgezogen?	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Ist der Tank voll oder ist der Tank an der falschen Stelle platziert?	Lassen Sie das stehende Wasser im Tank ab und bringen Sie den Tank wieder in die richtige Position.
Entfeuchtungsfunktion funktioniert nicht	Ist die Temperatur oder Luftfeuchtigkeit im Raum zu niedrig?	Während der Trockenzeit wird die Entfeuchtungsleistung des Luftentfeuchters reduziert.
	Sind die Luftauslässe oder Lufteinlässe verstopft?	Reinigen Sie alle Gegenstände, die den Luftauslass oder Lufteinlass blockieren.
Kein Luftstrom	Ist der Luftfilter verstopft?	Reinigen Sie den Luftfilter wie oben beschrieben.
Ungewöhnliche laute Geräusche	Das das Gerät instabil oder gekippt?	Bitte verhindern Sie, dass das Gerät auf instabilem Untergrund verwendet wird.
	Ist der Luftfilter verstopft?	Reinigen Sie den Luftfilter wie oben.
Modell mit Pumpe. Nachdem die automatische Entleerungsfunktion aktiviert wurde, wird die Warnung "Wasser voll" angezeigt	Der Wassereinflussfilter der Wasserpumpe ist verstopft und der Abfluss ist langsam.	Schalten Sie nach dem Reinigen des Wasserfilters das Gerät wieder ein.
	Der Wassertank ist nicht installiert, wodurch die Warnung ausgelöst wird.	Installieren Sie den Wassertank und schalten Sie den Strom wieder ein.
	Die Wasserpumpe fällt aus und lässt sich nicht entleeren.	Schalten Sie die Stromversorgung aus und schalten Sie diese nach einem Service der Wasserpumpe wieder ein.
Modell mit Pumpe. Ungewöhnliches Betriebsgeräusch der Wasserpumpe	Der Wasserzulaufschlauch der Wasserpumpe ist nicht richtig platziert und es kann kein Wasser angesaugt werden.	Nehmen Sie den Wassertank heraus, setzen Sie das Wasserzulaufmanagement (Ablaufschlauch) in den Boden des Wassertanks ein und setzen Sie dann den Wassertank ein.
	Entfernen Sie nach dem Einschalten der automatischen Entleerungsfunktion den Wassertank.	Nehmen Sie den Wassertank heraus, setzen Sie das Wasserzulaufmanagement (Ablaufschlauch) in den Boden des Wassertanks ein und setzen Sie dann den Wassertank wieder ein.
Fehlercodes	Anzeige "E1";	Ausfall des Feuchtesensors
	Anzeige "E2";	Ausfall des Röhrentemperatursensors: Anzeige "E2";
	Anzeige "FL"	Wasser voll
	DEF.-Anzeige leuchtet auf	Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. Die Maschine schaltet die Abtaufunktion ein und kehrt nach einer Weile zum Normalzustand zurück.

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Luftentfeuchter haben, lesen Sie die Anleitung zur Fehlerbehebung. Wenn keine der oben genannten Maßnahmen funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihren Luftentfeuchter warten zu lassen.



Diese Kennzeichnung besagt, dass das Gerät in der EU und in Großbritannien nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf. Zur Verhinderung von Umweltschäden und Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit durch unverantwortliche Abfallentsorgung ist das Produkt getrennt vom normalen Abfall zu entsorgen und einem sinnvollen Recycling zur nachhaltigen Wiederverwendung der Ressourcen zuzuführen. Für die Rückgabe des Geräts an uns stehen Rücksendungs- und Sammelsysteme zur Verfügung. Alternativ ist Kontakt zu dem Händler aufzunehmen, bei dem das Produkt gekauft wurde. Wenden Sie sich als Verbraucher an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden, um Informationen zu Entsorgung/Recycling Ihres Altgerätes zu erhalten.

**MATÉRIAU INFLAMMABLE.**

Cet appareil contient du R290/
Propane, un réfrigérant inflammable.



Consulter le manuel de
l'opérateur.



Lire le manuel technique.



Lire le manuel de
l'opérateur.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant l'installation et l'utilisation de l'appareil, lire attentivement les instructions fournies. Le fabricant n'est pas responsable en cas de blessures ou de dommages découlant d'une mauvaise installation et d'une utilisation incorrecte. Toujours conserver les instructions avec l'appareil pour s'y reporter ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES**AVERTISSEMENT**

Risque de blessure ou d'invalidité permanente.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sous surveillance ou à condition d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et d'avoir compris les dangers impliqués. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

Les enfants de moins de trois ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.

Tenir tous les emballages éloignés des enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des

enfants sans surveillance.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et autres environnements similaires tels que : sous-sols, vides sanitaires, espaces de cuisine pour le personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements professionnels. Maintenir les ouvertures de ventilation dégagées.

Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage. L'appareil ne doit pas être entreposé dans une pièce dans laquelle des sources inflammables fonctionnent en permanence (flammes nues, appareil à gaz, radiateur électrique, etc.). Ne pas percer ni brûler. Tenir compte du fait que les réfrigérants n'ont pas forcément d'odeur. Ne pas utiliser de pulvérisation d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil. Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humide. Utiliser uniquement des détergents neutres. Ne pas utiliser de produits abrasifs, de tissus de nettoyage abrasifs, de solvants ou d'objets métalliques. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son centre de service agréé ou des personnes qualifiées du même type pour éviter tout danger.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ**AVERTISSEMENT**

Cet appareil ne doit être installé que par une personne qualifiée.

Retirer tous les emballages. Ne pas installer ni utiliser un appareil endommagé. L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce d'une surface de plancher supérieure à 3 m². Respecter scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil. Toujours déplacer l'appareil avec précaution car il est lourd. Toujours porter des gants de sécurité.

Veiller à ce que l'air puisse circuler autour de l'appareil. Attendre au moins 4 heures avant de brancher l'appareil à l'alimentation, afin de permettre à l'huile de revenir dans le compresseur. Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou d'autres sources de chaleur. Ne pas installer l'appareil à la lumière directe du soleil.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE**AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie et de choc électrique.

L'appareil doit être raccordé à une prise de terre. S'assurer que les informations électriques de l'étiquette signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contacter un électricien. Toujours utiliser une prise antichoc correctement installée. Ne pas utiliser d'adaptateurs multi-fiches ni de rallonges. Veiller à ne pas endommager les composants électriques (p. ex. fiche secteur, câble secteur). Contacter le centre de service agréé ou un électricien pour changer les composants électriques. Le câble secteur doit rester sous le niveau de la fiche secteur. Brancher la fiche secteur à la prise secteur uniquement à la fin de l'installation. Veiller à ce qu'il soit possible d'accéder à la prise de courant après l'installation. Ne pas tirer sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Débranchez toujours le câble d'alimentation depuis la prise.

UTILISATION**AVERTISSEMENT**

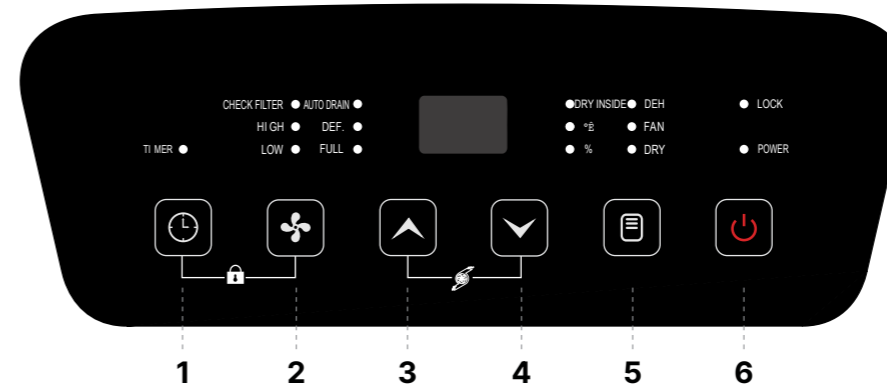
Risque de blessures, de brûlures, de chocs électriques ou d'incendie.

Ne pas changer la spécification de cet appareil. Veiller à ne pas endommager le circuit de réfrigérant. Il contient du propane (R290), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Ce gaz est inflammable. Si le circuit de réfrigérant est endommagé, vérifier qu'il n'y a pas de flammes ni de sources d'inflammation dans la pièce. Ventiler la pièce. Ne pas placer de produits inflammables ou d'objets imbibés de produits inflammables près de l'appareil ou dessus.

MISE AU REBUT**AVERTISSEMENT**

Risque de blessure.

Débrancher l'appareil de l'alimentation secteur. Couper le câble secteur et le mettre au rebut. Le circuit de réfrigérant de cet appareil est sans danger pour la couche d'ozone. Contacter l'autorité municipale pour savoir comment mettre correctement l'appareil au rebut. Ne pas endommager la partie de l'unité de réfrigération qui se trouve près de l'échangeur de chaleur.



Merci pour votre achat et votre confiance envers Wood's. Veuillez lire les instructions ci-dessous pour l'utilisation et l'entretien de votre produit Wood's.

PIÈCES DU PRODUIT (VOIR IMAGE A, PAGE 2-3)

1. Couvercle supérieur
2. Sortie d'air
3. Face avant
4. Châssis
5. Roues
6. Panneau de contrôle
7. Face arrière
8. Filtre
9. Réservoir d'eau
10. Port d'évacuation

PANNEAU DE CONTRÔLE

Bouton d'alimentation (6) : Après avoir allumé l'appareil, le voyant est vert et reste allumé en continu.

Bouton de choix de mode (5) : Appuyez sur le bouton "Mode". Il existe trois modes de fonctionnement : mode déshumidification (DEH), mode ventilateur (FAN) et le mode séchage du linge (DRY).

Bouton de diminution (4) : Appuyez pour ajuster le niveau d'humidité souhaité ou pour régler le temps de minuterie. Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour sélectionner la fonction d'élimination des moisissures internes de l'appareil, et le voyant "DRY INSIDE" s'allumera. Cette fonction ne peut être activée que lorsque l'appareil est allumé. Si cette fonction est activée et que l'appareil est éteint ultérieurement, le moteur du ventilateur s'éteindra après un délai de 5 minutes. (Pendant le processus d'arrêt différé, à l'exception du voyant d'alimentation, les autres voyants s'éteignent). Cette fonction est désactivée par défaut.

Bouton d'augmentation (3) : Cliquez sur le bouton pour augmenter le niveau d'humidité souhaité ou le temps de minuterie.

Bouton de vitesse du ventilateur (2) : Appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur pour sélectionner la vitesse du ventilateur. "HIGH" pour une vitesse élevée et "LOW" pour une vitesse basse. Maintenez le bouton de vitesse du ventilateur enfoncé pendant trois secondes pour éteindre ou allumer l'affichage triangulaire situé sur la face avant de l'appareil. Lorsque cet affichage numérique caché est éteint, l'écran LCD et le voyant ont une fonction d'affichage sombre. En l'absence d'opération pendant 5 secondes, il passera à l'état d'affichage sombre.

Bouton de minuterie (1) : Appuyez sur le bouton

de minuterie pour régler la minuterie, consulter la minuterie ou l'annuler.

Fonction de verrouillage enfant (1) + (2) :

Appuyez sur ce groupe de touches pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage enfant "LOCK".

MODÈLE SANS POMPE

Température ambiante (3) + (4) : Appuyez sur ce groupe de touches pour afficher la température ambiante.

MODÈLE AVEC POMPE

Température ambiante (1) + (3) : Appuyez sur ce groupe de touches pour afficher la température ambiante.

Indicateur de vérification du filtre (1) + (4) :

Appuyez sur ce groupe de touches pour éteindre le voyant "CHECK FILTER" et redémarrer la minuterie des rappels de nettoyage du filtre.

Fonction de la pompe à eau (3) + (4) : En appuyant simultanément sur ces touches, la fonction de vidange automatique "AUTO DRAIN" de la pompe peut être activée ou désactivée.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

• Branchez la prise d'alimentation. Veuillez faire attention à vous assurer que l'alimentation de l'appareil est conforme au réseau électrique.

• Veuillez appuyer sur les deux côtés de l'oscillation pour ouvrir puis ajuster manuellement la lame d'oscillation selon l'angle souhaité (l'orienter vers le linge pour un séchage optimale).

MODE DE FONCTIONNEMENT**1.1 Mode déshumidification (DEH) :**

A. Le compresseur démarre lorsque le niveau d'humidité est supérieur à 3 % du niveau que vous avez défini, pendant ce temps, le ventilateur fonctionne à la vitesse réglée (HIGH ou LOW). Lorsque le taux d'humidité tombe à 3 % du niveau réglé, le compresseur s'arrête automatiquement et le ventilateur cesse de fonctionner au bout d'une minute.

B. Affichage de l'humidité définie (CO-35-85 % HR) : Appuyez sur les touches flèches (augmentation et diminution) pour ajuster l'humidité souhaitée.

C. La vitesse du ventilateur est réglable. "HIGH" pour une vitesse élevée et "LOW" pour une vitesse basse.

D. Les fonctions de verrouillage enfant et de minuterie peuvent être réglées.

E. MODÈLE SANS POMPE UNIQUEMENT : Lorsque l'humidité ambiante n'atteint pas l'humidité définie, le voyant rouge de la lumière "OK" sur le panneau d'affichage est éteint. Lorsque l'humidité ambiante atteint l'humidité définie, la lumière "OK" sur le panneau d'affichage s'allume en rouge.

F. L'affichage triangulaire caché sur l'avant de la coque avant affiche trois couleurs en fonction de l'humidité. Il s'affiche en rouge lorsque l'humidité relative est supérieure à 65 %, en vert lorsque l'humidité relative est entre 45 % et 65 %, et en bleu lorsque l'humidité relative est inférieure à 45 %.

G. Lorsque l'humidité définie est "CO", le compresseur fonctionne en continu sans limiter l'humidité définie, et la vitesse de ventilation est réglable. De plus, lorsque le CO est affiché sur l'écran LCD, le verrouillage enfant et la minuterie peuvent être réglés.

1.2 Mode ventilateur (FAN) :

Lors de l'entrée en mode de ventilation par la conversion de mode, le compresseur ne fonctionnera pas ; la vitesse du vent par défaut est basse, la vitesse du vent est réglable et l'humidité ambiante (entre 30 et 90% HR) est affichée.

1.3 Mode séchage (DRY) :

En entrant en mode "séchage", un flux d'air élevé, fixe et continu fonctionnera indépendamment du niveau d'humidité.

FONCTION MINUTERIE "TIMER"

A. Appuyez sur le bouton de minuterie pour démarrer la fonction de minuterie puis vous pouvez régler, consulter ou annuler la minuterie.

B. En l'absence de minuterie : appuyez sur la touche "timing" (1, voir image F, page 2-3) pour entrer dans l'état de réglage de la minuterie, le voyant de minuterie s'allume et l'écran LCD clignote (5 fois, 1 fois/seconde) pour afficher le temps de minuterie pendant la période de clignotement, appuyez sur la touche "haut ou bas" pour régler le temps de minuterie (0-24), le temps sélectionné sera confirmé après cinq clignotements (ou s'il y a d'autres opérations de touche valides pendant la période de clignotement, il sera confirmé immédiatement).

C. En présence de minuterie : appuyez sur la touche "timing" (1, voir image F, page 2-3) pour entrer dans l'état de consultation de la minuterie, l'écran LCD clignote (5 fois, 1 fois/seconde) pour afficher le temps de minuterie, et appuyez à nouveau sur la touche "timing" (1, voir image F, page 2-3) pendant la période de clignotement numérique pour annuler la minuterie.

D. Pendant la période de minuterie, le voyant "TIMER" est allumé. Une fois la minuterie terminée, le voyant de minuterie s'éteint.

E. L'état de marche/arrêt actuel ne sera pas modifié lors du réglage de la minuterie. L'opération marche/arrêt causée par une pression sur une touche effacera tous les réglages de minuterie.

FONCTION DE VERROUILLAGE ENFANT "LOCK"

Appuyez simultanément sur les touches "1" + "2" (voir image F, page 2-3) pour activer la fonction de verrouillage enfant, le voyant de verrouillage enfant "LOCK" s'allume pour les fonctionnalités des touches soient bloquées ; appuyez à nouveau sur ce groupe de touches pour désactiver la fonction de verrouillage enfant et le voyant de verrouillage enfant s'éteint.

FONCTION D'ALARME DE RÉSERVOIR PLEIN "FULL"

Lorsque le signal "réservoir plein" est détecté pendant 5 secondes (le commutateur de niveau d'eau est déconnecté), l'appareil s'éteint, le buzzer émet cinq alarmes, le voyant "FULL" du réservoir plein s'allume et l'écran LCD clignote pour afficher "FL" jusqu'à ce que le réservoir soit retiré, vidé de son eau puis replacé ou bien que la pompe ait fini d'évacuer l'eau.

FONCTION DE RAPPEL DE NETTOYAGE DU FILTRE "CHECK FILTER" (MODÈLE AVEC POMPE UNIQUEMENT)

Après un total de 250 heures de fonctionnement de l'appareil, l'indicateur de nettoyage du filtre "CHECK FILTER" s'allume, rappelant de nettoyer le filtre d'entrée de la pompe à eau (voir image C, page 2-3) et le filtre d'entrée d'air de l'unité (voir image E, page 2-3). Après le nettoyage, appuyez sur les touches (1) + (4) (voir image F, page 2-3) pour réinitialiser le rappel de nettoyage du filtre, le voyant s'éteindra et le rappel de nettoyage programmé redémarrera.

FONCTION DE VIDANGE AUTOMATIQUE "AUTO DRAIN" (MODÈLE AVEC POMPE UNIQUEMENT)

Appuyez simultanément sur les touches (3) + (4) (voir image F, page 2-3) pour activer la fonction de vidange automatique de la pompe à eau, et le voyant de vidange "AUTO DRAIN" s'allumera. Lorsque l'appareil détecte que le réservoir est plein, la pompe s'active et évacue l'eau en 45 min.

REMARQUE ! L'eau est évacuée lorsque le réservoir est plein. Lorsque l'unité détecte que le réservoir est plein, la pompe s'active et l'eau est évacuée en environ 45 minutes.

INSTRUCTIONS DE VIDANGE (MODÈLE SANS POMPE)

UTILISATION DU RÉSERVOIR D'EAU (VOIR IMAGE C, PAGE 2-3) :

1. Lorsque le réservoir d'eau est plein, l'appareil s'arrête automatiquement, le voyant de réservoir plein "FULL" s'allume et l'écran LED clignote "FL" tout en émettant cinq alarmes sonores.

2. Placez votre main sur la dépression au bas du réservoir d'eau, retirez délicatement le réservoir d'eau, inclinez-le et videz l'eau du réservoir par l'orifice de vidange.

3. Remplacez le réservoir d'eau dans la position correcte.

Remarque : Veuillez vider l'eau du réservoir d'eau. Avant de remettre le réservoir d'eau dans l'appareil, assurez-vous que le couvercle et le réservoir du réservoir d'eau sont bien installés, que le tuyau de la pompe est bien inséré dans le réservoir et que la poignée est remise en position d'origine. Ensuite, poussez délicatement le réservoir d'eau dans la position correcte avec les deux mains.

MÉTHODE DE VIDANGE CONTINUE (VOIR IMAGE B, PAGE 2-3) :

Si vous ne souhaitez pas vider fréquemment l'eau du réservoir d'eau, vous pouvez connecter un tuyau de vidange (diamètre interne de 10 mm) à l'arrière de l'appareil pour évacuer l'eau.

1. Repérez l'emplacement de la sortie de vidange à l'arrière.

2. Utilisez une longueur appropriée de tuyau de vidange pour le connecter fermement à l'orifice de vidange.

3. Avant utilisation, vérifiez attentivement et assurez-vous que les tuyaux d'eau sont solidement connectés pour éviter les fuites d'eau et que l'appareil est situé en hauteur par rapport à la zone d'évacuation afin que l'eau s'écoule fluidement vers le bas.

INSTRUCTIONS DE VIDANGE (MODÈLE AVEC POMPE UNIQUEMENT)

UTILISATION DU RÉSERVOIR D'EAU (VOIR

IMAGE C, PAGE 2-3) :

1. Avant de retirer le réservoir d'eau, appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'éteindre.

2. Placez votre main sur la dépression au bas du réservoir d'eau, retirez délicatement le réservoir d'eau, inclinez-le et versez l'eau du réservoir par l'orifice de vidange.

3. Placez le tuyau d'admission d'eau dans le réservoir d'eau comme indiqué sur l'image, puis remplacez le réservoir d'eau dans la position correcte et rallumez le déshumidificateur.

Remarque : Après avoir vidé le réservoir d'eau et avant de remettre le réservoir d'eau dans l'appareil, assurez-vous que le couvercle et le réservoir du réservoir d'eau sont bien installés, que le tuyau de la pompe est bien inséré dans le réservoir et que la poignée est remise en position d'origine. Ensuite, poussez délicatement le réservoir d'eau dans la position correcte avec les deux mains.

MÉTHODE DE VIDANGE CONTINUE (VOIR IMAGE B, PAGE 2-3) :

Si vous ne souhaitez pas vider fréquemment l'eau du réservoir d'eau, vous pouvez connecter un tuyau de vidange/d'évacuation (diamètre interne de 10 mm) à l'arrière de l'appareil pour évacuer l'eau vers le bas.

Étape 1 : La première étape consiste à localiser la sortie de vidange à l'arrière.

Étape 2 : Utilisez une longueur appropriée de tuyau de vidange pour le connecter fermement à l'orifice de vidange.

Étape 3 : Avant utilisation, vérifiez attentivement et assurez-vous que le tuyau d'eau est solidement connecté pour éviter les fuites d'eau.

POMPE À EAU POUR VIDANGE AUTOMATIQUE "AUTO DRAIN" (VOIR IMAGE D, PAGE 2-3) :

1. Le modèle avec une pompe à eau peut également choisir la fonction de vidange automatique "AUTO DRAIN".

2. Utilisez un outil approprié pour retirer le bouchon du trou à l'emplacement indiqué (voir image D, page 2-3).

3. Insérez le tuyau d'eau dans l'orifice de vidange comme indiqué sur l'image et connectez-le fermement.

4. Placez l'autre extrémité du tuyau d'eau dans le siphon de sol ou un grand conteneur de stockage d'eau. Si vous utilisez un grand conteneur de stockage d'eau, faites attention au niveau d'eau du conteneur pour éviter que l'eau ne déborde. Notez que la pompe peut propulser l'eau jusqu'à 5m de hauteur.

5. En appuyant simultanément sur les touches (3) + (4) (voir image F, page 2-3), le voyant de vidange automatique "AUTO DRAIN" de la pompe peut être allumé ou éteint.

AVERTISSEMENT : Ne retirez pas le réservoir d'eau lorsque la vidange automatique est activée. Si vous devez retirer le réservoir d'eau, appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'éteindre. Ne pas effectuer d'opérations contraires aux règles ; sinon, cela endommagera les composants de l'appareil.

ENTRETIEN

Avant d'effectuer l'entretien de l'appareil, veuillez couper l'alimentation et débrancher la fiche d'alimentation.

1. Nettoyage de la surface

Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou d'autres solvants chimiques, sinon l'appareil ou sa surface seront endommagés.

2. Nettoyage du filtre (voir image E, page 2-3)
Veuillez nettoyer le filtre en nylon au moins une fois toutes les deux semaines en le lavant à l'eau froide ou tiède ne dépassant pas 40 degrés. Si le filtre n'est pas très sale, il suffit de passer l'aspirateur dessus pour enlever la poussière. N'utilisez jamais de sèche-linge. N'utilisez pas d'alcool, d'essence, de benzène ou d'autres solvants chimiques pour le nettoyage.

3. Stockage de l'appareil

Après le nettoyage, et si vous souhaitez le stocker, veuillez attacher le câble d'alimentation, emballer le corps du déshumidificateur dans un sac en plastique souple et placer le corps du déshumidificateur dans un endroit sec pour le protéger de la poussière et veiller à le tenir hors de portée des enfants.

GARANTIE DE 3 ANS

Pour prolonger la garantie de 2 à 3 ans, veuillez enregistrer votre produit après l'achat sur warranty-woods.com.

CONSERVEZ VOS REÇUS !

Ceux-ci seront nécessaires pour toute réclamation de garantie pendant la période.



SPÉCIFICATION TECHNIQUE

MODÈLE DE WOOD NO.	MDX20 + MDX20P (AVEC POMPE)	MDX25 + MDX25P (AVEC POMPE)
Capacité	20L	25L
Zone recommandée (taille de la chambre)	20-25 m ²	25-35 m ²
Superficie maximale	40 m ²	55 m ²
Température de l'intervalle de travail	5-35°C	5-35°C
Capacité	26.7°C/60%RH (L/D)	11 l
	30°C/80%RH (L/D)	20 l
Puissance d'entrée	360W	410W
Puissance à 20°C et 70% HR	250W	310W
Volume du réservoir	6L	6L
Nombre de vitesses de ventilation	2	2
Flux d'air	Haute vitesse	180 m3/h
	Basse vitesse	120 m3/h
Puissance acoustique	41-55 dB	41-55 dB
Type de gaz réfrigérant	R290/60g	R290/70g
Code IP	IPX1	IPX1
Filtre à air lavable	OUI	OUI
Pompe	Uniquement MDX20P	Uniquement MDX25P
Dimensions de l'appareil (HxLxP)	530*335*260mm	530*335*260mm
Poids net	13,65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
	14kg (MDX20P)	14,5kg (MDX25P)

Des modifications et améliorations techniques peuvent survenir. Toutes les valeurs sont approximatives et peuvent varier en fonction de circonstances extérieures telles que la température, la ventilation et l'humidité.

DÉPANNAGE

STATUT	RAISON POSSIBLE	SOLUTIONS
Air chaud	L'air du déshumidificateur passe à travers l'unité de récupération de température donc de l'air chaud est évacué (pas de fonction de refroidissement).	Ce n'est pas un dysfonctionnement.
Le déshumidificateur ne fonctionne pas	La fiche d'alimentation est-elle débranchée ?	Insérez la fiche d'alimentation dans la prise.
	Le réservoir est-il plein? Ou le réservoir est-il mal positionné?	Vidangez l'eau stagnante dans le réservoir et remettez le réservoir dans la bonne position.
La fonction de déshumidification ne fonctionne pas	La température ou l'humidité dans la pièce est-elle trop basse?	Pendant la saison sèche, la capacité de déshumidification du déshumidificateur sera réduite.
	Les sorties d'air ou les entrées d'air sont-elles bloquées?	Nettoyez tous les éléments qui bloquent la sortie d'air ou l'entrée d'air.
Pas de circulation d'air	Le filtre à air est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre à air comme ci-dessus
Trop de bruit lorsque la machine fonctionne	Est-ce que la machine est inclinée ou instable?	Veuillez empêcher l'utilisation de la machine sur un sol instable.
	Le filtre à air est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre à air comme ci-dessus.
Modèle avec pompe. Une fois la fonction de vidange automatique activée, l'alerte « eau pleine » s'affiche	Le filtre d'entrée d'eau de la pompe à eau est bouché et le drainage est lent.	Après avoir nettoyé le filtre à eau, rallumez l'alimentation.
	Le réservoir d'eau n'est pas bien positionné, ce qui provoque l'alerte.	Installez le réservoir d'eau comme il faut puis rallumez l'alimentation.
	La pompe à eau tombe en panne et n'évacue pas l'eau.	Coupez l'alimentation, puis rallumez-la après avoir révisé la pompe à eau.
Modèle avec pompe. Bruit de fonctionnement anormal de la pompe à eau	Le tuyau d'entrée d'eau de la pompe à eau n'est pas placé correctement et il est impossible d'évacuer l'eau.	Sortez le réservoir d'eau, mettez l'extrémité de l'entrée d'eau (tuyau de vidange) dans le fond du réservoir d'eau, puis remettez le réservoir d'eau en place.
	Une fois la fonction de vidange automatique activée, retirez le réservoir d'eau.	Sortez le réservoir d'eau, mettez l'extrémité de l'entrée d'eau (tuyau de vidange) dans le fond du réservoir d'eau, puis remettez le réservoir d'eau en place.
Codes d'erreur	Affiche « E1 »;	Défaillance du capteur d'humidité
	Affiche « E2 »;	Défaillance d'affichage à l'écran du capteur de température
	Affiche « FL »	Le réservoir d'eau est plein
	L'indicateur DEF. s'allume	Ce n'est pas un dysfonctionnement. La machine active la fonction de dégivrage (DEFROST) et elle reviendra à la normale après un certain temps.

Si vous avez un problème avec votre déshumidificateur, reportez-vous au guide de dépannage. Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, contactez votre vendeurs pour faire réparer votre déshumidificateur.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers au Royaume-Uni et dans l'UE. Afin d'éviter qu'une mise au rebut incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recycler l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez lequel le produit a été acheté. Il peut reprendre ce produit pour un recyclage environnemental sûr.

**MATERIAL INFLAMABLE.**

Este electrodoméstico contiene R290/propano, un refrigerante inflamable.



Consulte el Manual del operador.



Lea el manual técnico.



Consulte el Manual del operador.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de la instalación y uso del electrodoméstico, lea detenidamente las instrucciones suministradas. El fabricante no es responsable de las lesiones y los daños provocados como consecuencia de una instalación y un uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones con el electrodoméstico para consultarlas en el futuro.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS Y DE LAS PERSONAS VULNERABLES**ADVERTENCIA**

Riesgo de lesiones o incapacidad permanente.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños desde los ocho años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprenden los riesgos que implica. No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.

Los niños menores de tres años deben mantenerse alejados, a menos que estén continuamente supervisados.

Mantenga todo el embalaje lejos de los niños. La limpieza y las tareas de mantenimiento por parte del usuario no las deben realizar niños sin supervisión.

SEGURIDAD GENERAL

Este electrodoméstico está diseñado para su uso en hogares y entornos similares, como sótanos, semisótanos, zonas de la cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo. Mantenga las aperturas de ventilación libres de obstrucciones.

A excepción de los recomendados por el fabricante, no utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación. El electrodoméstico no debe guardarse en una estancia en la que haya fuentes de ignición funcionando continuamente (llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento, un calentador eléctrico en funcionamiento, etc.). No lo perforo ni lo queme. Tenga en cuenta que es posible que los refrigerantes no tengan olor. No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el electrodoméstico. Limpie el electrodoméstico con un paño suave y húmedo. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, almohadillas de limpieza abrasivas, disolventes ni objetos metálicos. Si el cable de corriente está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su Centro de servicio autorizado o por personas de cualificación similar a fin de evitar riesgos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**ADVERTENCIA**

Solo una persona cualificada puede instalar este electrodoméstico.

Retire todo el material de embalaje. No instale ni utilice un electrodoméstico dañado. El electrodoméstico debe instalarse, manejarse y guardarse en una estancia con una superficie de suelo superior a 3 m². Siga rigurosamente las instrucciones de instalación suministradas con el electrodoméstico. Tenga siempre cuidado al mover el electrodoméstico porque es pesado. Use siempre guantes de seguridad.

Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del electrodoméstico. Espere al menos 4 horas antes de conectar el electrodoméstico a la toma de corriente. De esta manera, se permite que el aceite vuelva a entrar en el compresor. No instale el electrodoméstico cerca de radiadores ni otras fuentes de calor. No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol.

CONEXIÓN ELÉCTRICA**ADVERTENCIA**

Riesgo de incendio y de descarga eléctrica.

El electrodoméstico debe conectarse a una toma de corriente conectada a tierra. Asegúrese de que la información eléctrica de la etiqueta de clasificación coincida con la fuente de alimentación. De lo contrario, póngase en contacto con un electricista. Utilice siempre un enchufe a prueba de descargas correctamente instalado. No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni alargadores. Asegúrese de no causar daños a los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable). Póngase en contacto con el Centro de asistencia autorizado o con un electricista para cambiar los componentes eléctricos. El cable debe estar por debajo del nivel del enchufe. Conecte el enchufe a la toma de corriente solamente al final de la instalación. Asegúrese de que haya acceso al enchufe después de la instalación. No tire del cable de alimentación para desconectar el electrodoméstico. Desconecte siempre el cable de alimentación únicamente desde el enchufe.

USO**ADVERTENCIA**

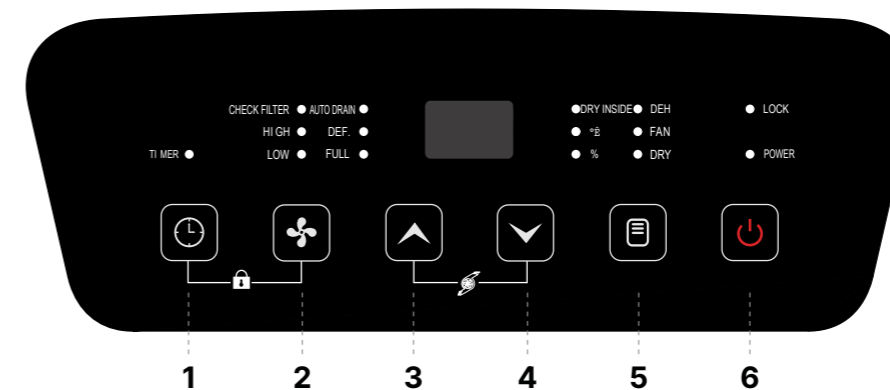
Riesgo de lesiones, quemaduras, descarga eléctrica o incendio.

No modifique las especificaciones de este electrodoméstico. Tenga cuidado de no causar daños en el circuito refrigerante. Contiene propano (R290), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental. Este gas es inflamable. Si se produce algún daño en el circuito del refrigerante, asegúrese de que no haya llamas y fuentes de ignición en la habitación. Ventile la habitación. No deje productos inflamables ni artículos mojados con productos inflamables cerca o sobre el electrodoméstico.

ELIMINACIÓN**ADVERTENCIA**

Riesgo de lesiones.

Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de alimentación y deséchelo. El circuito refrigerante de este electrodoméstico es respetuoso con el ozono. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre cómo desechar el electrodoméstico correctamente. No provoque daños en la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.



Gracias por su compra y confianza en Wood's. Por favor, lea las siguientes instrucciones sobre la utilización y el mantenimiento de su producto Wood's.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (CONSULTE LA IMAGEN A, PÁGINA 2-3)

1. Tapa superior
2. Ventilación
3. Carcasa frontal
4. Chasis
5. Ruedas
6. Panel de control
7. Carcasa trasera
8. Filtro
9. Depósito de agua
10. Salida del drenaje

PANEL DE CONTROL

Botón de encendido (6): Después de encender el dispositivo, la luz indicadora se volverá verde y permanecerá encendida durante mucho tiempo.

Botón de modo (5): Presione el botón "Modo". Hay tres modos de funcionamiento: modo de deshumidificación (DEH), modo de ventilador (FAN) y modo de secado (DRY).

Botón de disminución (4): Presione para bajar el nivel de humedad establecido o el tiempo programado. Mantenga presionado el botón durante 3 segundos para activar la función de eliminación de moho, y se encenderá la luz "DRY INSIDE". Esta función solo se puede activar cuando el dispositivo está encendido. Si se activa esta función y luego se apaga el dispositivo, el motor del ventilador se apagará después de 5 minutos. (Durante el proceso de apagado con retraso, excepto por el indicador de encendido, los demás indicadores se apagan). Esta función está desactivada de forma predeterminada.

Botón de aumento (3): Presione el botón para aumentar el nivel de humedad establecido o el tiempo programado hacia arriba.

Botón de velocidad del ventilador (2): Presione el botón de velocidad del ventilador para seleccionar la velocidad deseada. "HIGH" para alta velocidad y "LOW" para baja velocidad. Mantenga presionado el botón de velocidad del ventilador durante tres segundos para apagar o encender la pantalla triangular en la parte frontal. Cuando la pantalla digital oculta está apagada, la señal digital de la placa de visualización y la luz indicadora tienen una función de visualización

oscura. Si no hay operación durante 5 segundos, entrará en estado de visualización oscura.

Botón de temporizador (1): Presione el botón de temporizador para configurar, consultar o cancelar el temporizador.

Función de bloqueo para niños (1) + (2): Presione estas teclas para habilitar o deshabilitar la función de bloqueo para niños "LOCK".

MODELO SIN BOMBA

Temperatura ambiente (3) + (4): Presione estas teclas y se mostrará la temperatura ambiente.

MODELO CON BOMBA

Temperatura ambiente (1) + (3): Presione estas teclas y se podrá ver la temperatura ambiente.

Indicador de comprobación de filtro (1) + (4): Presione estas teclas, entonces se apagará el indicador "CHECK FILTER" y se reiniciará el temporizador de limpieza del filtro.

Función de la bomba de agua (3) + (4): Al presionar estas teclas simultáneamente, se puede activar o desactivar la función de drenaje automático "AUTO DRAIN" de la bomba.

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

• Conecte el enchufe de alimentación. Por favor, asegúrese de que la alimentación del aparato sea consistente con la red eléctrica.

• Presione ambos lados del oscilador para ajustar manualmente la rejilla oscilante al ángulo deseado.

MODO DE FUNCIONAMIENTO**1.1 Modo de deshumidificación (DEH):**

A. El compresor se activará cuando el nivel de humedad sea superior al 3% del nivel establecido. Durante este tiempo, el ventilador funcionará a la velocidad establecida. Cuando el nivel de humedad descienda al 3% del nivel ajustado, el compresor se apagará automáticamente y el ventilador dejará de funcionar al cabo de un minuto.

B. Visualización de la humedad establecida (CO-35-85%RH): Presione las teclas de ajuste hacia arriba y hacia abajo para ajustar la humedad deseada.

C. La velocidad del ventilador es ajustable. "HIGH" para alta velocidad y "LOW" para baja velocidad.

D. Se pueden configurar las funciones de bloqueo para niños y temporizador.

E. SOLO MODELO SIN BOMBA: Cuando la humedad ambiental no alcanza la humedad establecida, el testigo luminoso rojo "OK" en el panel de visualización está apagado.

Cuando la humedad ambiental alcanza la humedad establecida, la luz "OK" en el panel de visualización se iluminará en rojo.

F. La pantalla triangular oculta en la carcasa frontal muestra tres colores según la humedad. En rojo cuando la humedad relativa es superior al 65%, en verde cuando la humedad relativa está entre el 45% y el 65%, y en azul cuando la humedad relativa está por debajo del 45%.

G. Cuando la humedad establecida es "CO", el compresor funciona continuamente sin limitar la humedad establecida, y la velocidad de aire es ajustable. Además, cuando se muestra "CO", se pueden configurar el bloqueo para niños y el temporizador.

1.2 Modo de ventilador (FAN):

Al entrar al modo de suministro de aire a través de la conversión de modo, el compresor no funcionará; el valor predeterminado es velocidad baja y es ajustable. También se muestra la humedad ambiente (30~90%RH).

1.3 Modo de secado (DRY):

Al activar el "modo de secado", funcionará un flujo de aire alto y continuo sin importar el nivel de humedad.

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR "TIMER"

A. Presione la tecla de temporizador para iniciar la función de temporización, y podrá configurarla, consultarla o cancelarla.

B. En el estado sin temporización: presione la tecla de "temporización" (1, ver imagen F, página 2-3) para visualizar el estado de configuración de temporización, la luz indicadora de temporización está encendida, y la señal digital parpadea (5 veces, 1 vez/segundo) para mostrar el tiempo de temporización. Presione la tecla de "arriba o abajo" para establecer el tiempo de temporización (0~24), el tiempo seleccionado se confirmará después de parpadear cinco veces (o si hay otras operaciones de teclas válidas durante el período de parpadeo, se confirmará inmediatamente).

C. En el estado de temporización: presione la tecla de "temporización" (1, ver imagen F, página 2-3) para visualizar el estado de temporización, la señal digital parpadea (5 veces, 1 vez/segundo) para mostrar el tiempo de temporización. Presione la tecla de "temporización" (1, ver imagen F, página 2-3) nuevamente durante el período de parpadeo de la señal digital para cancelar la temporización.

D. Durante el período de temporización, la luz indicadora "TIMER" está encendida. Después de que finalice la temporización, la luz indicadora se apagará.

E. El estado de encendido/apagado actual no cambiará al configurar la temporización; la configuración de la función de temporización es válida solo para la última vez y solo una vez. La operación de encendido/apagado causada por una pulsación de tecla borrará todas las configuraciones de temporización.

FUNCIÓN DE BLOQUEO PARA NIÑOS "LOCK"

Presione las teclas "1" + "2" (ver imagen F, página 2-3) al mismo tiempo para activar la función de bloqueo para niños, la luz indicadora de bloqueo para niños "LOCK" se encenderá y todas las utilidades de teclas serán inválidas; presione nuevamente estas teclas para desactivar la función de bloqueo para niños y la luz indicadora de bloqueo para niños se apagará.

FUNCIÓN DE ALARMA DE DEPÓSITO LLENO "FULL"

Cuando se activará la señal de "depósito lleno" durante 5 segundos (el interruptor de nivel de agua está desconectado), la máquina se apagará, la alarma sonará cinco veces, la luz indicadora de depósito lleno "FULL" se encenderá y la señal digital parpadeará para indicar "FL" hasta que se vacíe el agua.

FUNCIÓN DE RECORDATORIO DE LIMPIEZA DEL FILTRO "CHECK FILTER" (SOLO MODELO CON BOMBA)

Después de que la máquina haya estado funcionando durante un total de 250 horas, se enciende el indicador de limpieza del filtro "CHECK FILTER", lo que indica que se debe limpiar el filtro de entrada de la bomba de agua (ver imagen C, página 2-3) y el filtro de entrada de aire del aparato (ver imagen E, página 2-3). Después de la limpieza, presione las teclas (1) + (4) (ver imagen F, página 2-3) para restablecer el recordatorio de cambio de filtro, la luz indicadora se apagará y se reiniciará el recordatorio de limpieza con temporizador.

FUNCIÓN DE DRENAJE AUTOMÁTICO "AUTO DRAIN" (SOLO MODELO CON BOMBA)

Presione las teclas (3) + (4) (ver imagen F, página 2-3) al mismo tiempo para activar la función de drenaje automático de la bomba de agua, y la luz indicadora de drenaje "AUTO DRAIN" se encenderá. Cuando se detecta que el depósito está lleno, la bomba de agua entra en el programa de drenaje automático.

¡NOTA! El agua se drena cuando el contenedor está lleno. Cuando la unidad detecta que el contenedor está lleno, se activa la bomba y el agua se drena en aproximadamente 45 minutos.

INSTRUCCIONES DE DRENAJE (MODELO SIN BOMBA)

USO DEL DEPÓSITO DE AGUA (VER IMAGEN C, PÁGINA 2-3):

1. Cuando el depósito de agua esté lleno, la máquina se apagará automáticamente, se encenderá la luz indicadora de depósito lleno "FULL" y la pantalla digital LED parpadeará "FL" y sonará una alarma cinco veces.

2. Coloque la mano en la parte inferior del depósito de agua, sáquelo suavemente, inclínelo y vacíe el agua por la salida de drenaje.

3. Empuje el depósito de agua de nuevo a la posición correcta y luego encienda el deshumidificador.

Nota: Antes de colocar de nuevo el depósito de agua en el aparato, asegúrese de que la tapa esté instalada correctamente y que el asa esté en su posición original. Luego, empuje suavemente el depósito de agua hacia la posición correcta con ambas manos.

MÉTODO DE DRENAJE CONTINUO (VER IMAGEN B, PÁGINA 2-3):

Si no desea vaciar el agua del depósito de agua con frecuencia, puede conectar una manguera de drenaje (el diámetro interno de la manguera es de 10 mm) detrás de la máquina para drenar el agua.

1. Busque la ubicación del drenaje en la parte posterior.

2. Use una longitud de manguera de drenaje adecuada para conectarla firmemente a la salida de drenaje.

3. Antes de usar, verifique cuidadosamente y

asegúrese de que las mangueras de agua estén conectadas correctamente para evitar fugas de agua.

INSTRUCCIONES DE DRENAJE (SOLO MODELO CON BOMBA)

USO DEL DEPÓSITO DE AGUA (VER IMAGEN C, PÁGINA 2-3):

1. Antes de retirar el depósito de agua, presione el botón de encendido para apagar el aparato.

2. Coloque la mano en la parte inferior del depósito de agua, sáquelo suavemente, inclínelo y vacíe el agua por la salida de drenaje.

3. Coloque el tubo de admisión de agua en el depósito como se muestra en la imagen, luego empújelo de nuevo a la posición correcta y encienda nuevamente el deshumidificador.

Nota: Después de vaciar el tanque de agua y antes de colocarlo en la máquina, asegúrese de que la tapa del tanque de agua esté instalada correctamente y que el asa esté en su posición original. Luego, empuje suavemente el depósito de agua hacia la posición correcta con ambas manos.

• Preste atención a si el tubo de admisión de agua se coloca correctamente en el depósito de agua y tenga cuidado de no presionarlo.

MÉTODO DE DRENAJE CONTINUO (VER IMAGEN B, PÁGINA 2-3):

Si no desea vaciar el agua del depósito de agua con frecuencia, puede conectar una manguera de drenaje (el diámetro interno de la manguera es de 10 mm) detrás del aparato para drenar el agua.

Paso 1: El primer paso es encontrar la ubicación del drenaje en la parte posterior.

Paso 2: Use una longitud de manguera de drenaje adecuada para conectarla firmemente al puerto de drenaje.

Paso 3: Antes de usar, verifique cuidadosamente y asegúrese de que la manguera de agua esté conectada correctamente para evitar fugas de agua.

BOMBA DE AGUA PARA DRENAJE AUTOMÁTICO "AUTO DRAIN" (VER IMAGEN D, PÁGINA 2-3):

1. El modelo con bomba de agua también puede funcionar con el drenaje automático "AUTO DRAIN".

2. Use una herramienta adecuada para abrir el tapón del orificio (ver imagen D, página 2-3).

3. Inserte la manguera de agua en la salida de drenaje como se muestra en la figura y conéctela correctamente.

4. Coloque el otro extremo de la manguera de agua en el desagüe del piso o en un recipiente grande para almacenar agua. Si utiliza un recipiente grande para almacenar agua, preste atención al nivel de agua del recipiente para evitar que el agua se desborde.

5. Al presionar (3) + (4) al mismo tiempo (ver imagen F, página 2-3), se puede encender o apagar el indicador de drenaje automático "AUTO DRAIN" de la bomba.

ADVERTENCIA: No retire el depósito de agua cuando el drenaje automático esté activado. Si necesita quitarlo, presione el botón de encendido para apagarlo. Tiene que hacer estas operaciones correctamente; de lo contrario, causará daños a los componentes de la unidad.

MANTENIMIENTO

Antes de realizar el mantenimiento de la máquina, apáguela y desconecte el enchufe de alimentación.

1. Limpieza de la superficie

Limpie la superficie de la unidad con un paño suave y húmedo. No use alcohol, gasolina ni otros disolventes químicos, ya que podrían dañar la máquina o su superficie.

2. Limpieza del filtro (ver imagen E, página 2-3)

Limpie el filtro de nylon al menos una vez cada dos semanas, lavándolo con agua fría o tibia que no exceda los 40 grados. Si el filtro no está muy sucio, simplemente aspire el polvo. Nunca use ningún tipo de secadora. No use alcohol, gasolina, benceno ni otros disolventes químicos para limpiarlo.

3. Almacenamiento de la máquina

Después de la limpieza, ata el cable de alimentación, envuelva el cuerpo del deshumidificador en una bolsa de plástico suave y colóquelo en un lugar seco para evitar contacto con el polvo y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

GARANTÍA DE 3 AÑOS

Para extender la garantía de 2 a 3 años, registre su producto después de su compra en warranty-woods.com

¡GUARDE SUS RECIBOS!

Estos serán requeridos para cualquier reclamo de garantía.



ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

MODELO NO.	MDX20 + MDX20P (BOMBA)	MDX25 + MDX25P (BOMBA)
Capacidad	20L	25L
Superficie recomendada (tamaño de la habitación)	20-25 m ²	25-35 m ²
Superficie máxima	40 m ²	55 m ²
Temperatura del intervalo de trabajo	5-35°C	5-35°C
Capacidad	26.7°C/60% HR (L/D)	14 l
	30°C/80% HR (L/D)	20 l
Potencia	360W	410W
Potencia a 20°C y 70% HR	250W	310W
Volumen del depósito de agua	6L	6L
Velocidades de ventilación	2	2
Caudal de aire	Alta velocidad	180 m3/h
	Baja velocidad	120 m3/h
Nivel sonoro	41-55 dB	41-55 dB
Tipo de gas refrigerante	R290/60g	R290/70g
Código IP	IPX1	IPX1
Filtro de aire lavable	Sí	Sí
Bomba de agua	Sólo MDX20P	Sólo MDX25P
Dimensiones del dispositivo (HxWxD)	530*335*260mm	530*335*260mm
Peso neto	13.65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
	14kg (MDX20P)	14,5kg (MDX25P)

Technical changes and improvements may occur. All values are approximate and may vary depending on external circumstances such as temperature, ventilation and humidity.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ESTADO	POSIBLE RAZÓN	SOLUCIONES
Aire caliente	El aire del deshumidificador pasa a través de la unidad de recuperación de temperatura, por lo que el aire caliente se descarga (sin función de enfriamiento).	Esto no es un mal funcionamiento.
El deshumidificador no funciona	¿Está desenchufado el enchufe?	Inserte el enchufe de alimentación en la toma de corriente.
	¿El depósito está lleno? ¿O el depósito está mal colocado?	Drene el agua estancada en el depósito y vuelva a colocarlo en la posición correcta.
La función de deshumidificación no funciona	¿La temperatura o la humedad de la habitación son demasiado bajas?	Durante la estación seca, la capacidad de deshumidificación del deshumidificador se reducirá.
	¿Están bloqueadas las salidas de aire o las entradas de aire?	Limpie cualquier elemento que bloquee la salida o entrada de aire.
Sin flujo de aire	¿Está bloqueado el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire como se indica arriba
Demasiado ruido cuando la máquina está funcionando	¿La máquina esté inclinada o inestable?	Utilice la máquina en superficies planas.
	¿Está bloqueado el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire como se indica arriba.
Modelo con bomba. Después de activar la función de drenaje automático, aparece la alerta de "agua llena"	El filtro de entrada de agua de la bomba de agua está obstruido y el drenaje es lento.	Después de limpiar el filtro de agua, vuelva a encenderlo.
	El depósito de agua no está instalado en su lugar, causando la alerta.	Instale el depósito de agua en su lugar y vuelva a encenderlo.
Modelo con bomba. Sonido de funcionamiento anormal de la bomba de agua	La bomba de agua falla y no drena.	Apague la alimentación y vuelva a encenderla después de revisar la bomba de agua.
	La manguera de entrada de agua de la bomba de agua no está colocada correctamente y no se puede drenar agua.	Saque el depósito de agua, coloque la entrada de agua (manguera de drenaje) en el fondo del depósito de agua y luego colóquelo en su lugar.
Códigos de error	Después de activar la función de drenaje automático, retire el depósito de agua.	Saque el depósito de agua, coloque la entrada de agua (manguera de drenaje) en el fondo del depósito de agua y luego vuelva a colocarlo en su lugar.
	Aparece "E1";	Fallo del sensor de humedad
El indicador DEF. se ilumina	Aparece "E2";	Fallo del sensor de temperatura del tubo: pantalla "E2";
	Aparece "FL"	Depósito de agua lleno
		Esto no es un mal funcionamiento. La máquina activa la función de deshielo y volverá a la normalidad después de un tiempo.

Si tiene algún problema con el deshumidificador, consulte la guía de solución de problemas. Si nada de lo anterior funciona, póngase en contacto con su distribuidor para que revise su deshumidificador.



Este marcado indica que este producto no se debe eliminar con otros desechos domésticos en el Reino Unido y la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas a raíz de la eliminación incontrolada de desechos, recíclelo de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolvernos su dispositivo, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Puede llevarse este producto y reciclarlo de forma segura para el medioambiente.



ONTVLAMBAAR MATERIAAL.

Dit apparaat bevat R290/propaan, een ontvlambaar koelmiddel.



Raadpleeg de gebruikshandleiding.



Zie de technische handleiding.



Lees de gebruikshandleiding.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees vóór installatie en gebruik van het apparaat de bijgeleverde handleidingen aandachtig door. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden als onjuiste installatie en/of gebruik leiden tot letsel en schade. Houd de handleidingen altijd bij het apparaat voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEID KINDEREN EN KWETSBAAR PERSONEN

WAARSCHUWING ⚠

Risico op letsel of blijvende invaliditeit.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder, personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien zij op een veilige manier begeleid worden of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

Kinderen jonger dan drie jaar moeten van het apparaat weggehouden worden, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.

Houd alle verpakkingen uit de buurt van kinderen. - schoonmaken en gebruikersonderhoud mogen niet door

kinderen worden uitgevoerd zonder dat er toezicht is.

ALGEMENE VEILIGHEID

Dit apparaat is bedoeld om te worden gebruikt in huishoudelijke en soortgelijke omgevingen, zoals: kelders, kruipruimten; personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen. Zorg dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd worden.

Volg uitsluitend de door fabrikant aanbevolen ontdooimethode, gebruik geen mechanische of andere hulpmiddelen om het ontdooiproces te versnellen. Het apparaat mag niet worden opgeslagen in een ruimte waar ontstekingsbronnen continu aanwezig zijn (bijv. open vuur, een gasapparaat, elektrische kachel e.d. die in gebruik zijn). Niet doorboren of branden. Let op dat koelmiddelen geurloos kunnen zijn. Maak het apparaat niet schoon met harde waterstralen of stoom. Reinig het apparaat met een vochtige, zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schurende producten, schuurmiddelen, oplosmiddelen of metalen voorwerpen. Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn geautoriseerd Service Centre of gelijkwaardig gekwalificeerde personen om problemen te voorkomen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING ⚠

Dit apparaat mag alleen door een gekwalificeerd persoon geïnstalleerd worden.

Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Installeer of gebruik geen beschadigd apparaat. Het apparaat moet geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen worden in een ruimte met een vloeroppervlak van ten minste 3 m². Volg de installatie-instructie die bij het apparaat is meegeleverd op strikte wijze. Wees altijd voorzichtig wanneer u het apparaat verplaatst omdat het zwaar is. Draag altijd veiligheidshandschoenen.

Zorg ervoor dat er lucht rond het toestel kan circuleren. Wacht minimaal 4 uur voordat u het apparaat aansluit op het stopcontact. Zo kan de olie terugstromen naar de compressor. Installeer het toestel niet vlak bij radiatoren of andere warmtebronnen. Plaats het toestel niet in direct

zonlicht.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

WAARSCHUWING ⚠

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

Het apparaat moet op een geaard stopcontact zijn aangesloten. Controleer of de elektrische gegevens op het typeplaatje overeenstemmen met de netvoeding. Is dat niet het geval dan moet u contact opnemen met een elektricien. Gebruik altijd een correct geïnstalleerd slagvast stopcontact. Gebruik geen stekkerdozen of verlengkabels. Zorg ervoor dat u de elektrische componenten niet beschadigt (bijv. stekker, netsnoer). Neem contact op met het geautoriseerde servicecentrum of een elektricien om de elektrische componenten te vervangen. Het snoer moet lager liggen dan de stekker. Steek pas aan het einde van de installatie de stekker in het stopcontact. Controleer of u na de installatie bij de stekker kunt. Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Haal altijd de stekker uit het stopcontact.

GEBRUIK

WAARSCHUWING ⚠

Risico op letsel, brandwonden, elektrische schokken of brand.

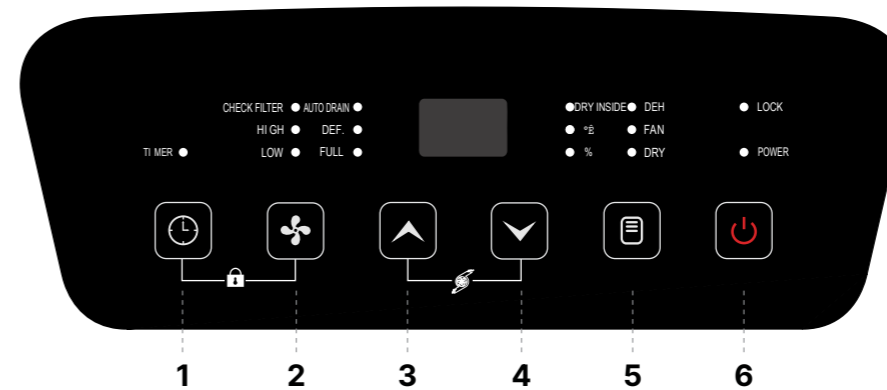
Wijzig de specificatie van dit toestel niet. Zorg ervoor dat u het koelcircuit niet beschadigt. Het bevat propaan (R290), een natuurlijk gas met een grote milieu-compatibiliteit. Dit gas is ontvlambaar. Als er schade aan het koelcircuit ontstaat moet u ervoor zorgen dat er geen vlammen of andere ontstekingsbronnen in de ruimte zijn. Ventileer de kamer. Zet geen brandbare producten of natte items met brandbare stoffen in de buurt van of op het apparaat.

AFVOEREN

WAARSCHUWING ⚠

Risico op letsel.

Koppel het apparaat los van het net. Knip het netsnoer af en gooi dit weg. Het koelcircuit van dit apparaat is ozonvriendelijk. Neem contact op met uw lokale milieustation voor informatie over hoe u het apparaat correct afvoert. Zorg dat het gedeelte van de koeleenheid dat zich in de buurt van de warmtewisselaar bevindt niet beschadigd raakt.



Bedankt voor uw aankoop en vertrouwen in Wood's. Lees onderstaande instructies voor het bedienen en onderhouden van uw Wood's product.

PRODUCTONDERDELEN (ZIE AFBEELDING A, PAGINA 2-3)

1. Bovenklep
2. Ventilatieopening
3. Voorste behuizing
4. Chassis
5. Wielen
6. Bedieningspaneel
7. Achterste behuizing
8. Filter
9. Waterreservoir
10. Afvoerpoort

BEDIENINGSPANEEL

Aan/uit-knop (6): Nadat de stroom is ingeschakeld, brandt het indicatielampje groen en blijft het lang branden.

Modusknop (5): Druk op de "Modus" knop. Er zijn drie werkmodi: ontvochtigingsmodus (DEH), ventilator modus (FAN) en droogmodus (DRY).

Omlaagknop (4): Klik om het ingestelde vochtigheidsniveau of de tijdstelling aan te passen. Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de schimmelverwijderingsfunctie te selecteren, waarbij het "DRY INSIDE" lampje gaat branden. Deze functie kan alleen worden ingeschakeld wanneer de machine is ingeschakeld. Als deze functie is ingeschakeld en de machine later wordt uitgeschakeld, wordt de ventilatormotor uitgeschakeld na een vertraging van 5 minuten. (Tijdens het vertragingsschakelproces worden behalve de stroomindicator ook andere indicatoren uitgeschakeld). Deze functie staat standaard uit.

Omhoogknop (3): Klik op de knop om het ingestelde vochtigheidsniveau of de tijdstelling te verhogen.

Ventilatorsnelheidsknop (2): Druk op de ventilatorsnelheidsknop om de ventilatorsnelheid te selecteren. "HOOG" voor hoge snelheid en "LAAG" voor lage snelheid. Houd de ventilatorsnelheidsknop drie seconden ingedrukt om de driehoekige weergave aan de voorzijde in of uit te schakelen. Wanneer het verborgen digitale display is uitgeschakeld, hebben het displaybord en het indicatielampje een donkere weergavefunctie. Als er gedurende 5 seconden geen bediening is, gaat het over in de donkere weergavevoetstand.

Timerknop (1): Druk op de timerknop om de timer in te stellen/te controleren/te annuleren.

Kinderslotfunctie (1) + (2): Druk op deze groep knoppen om de kinderslotfunctie "LOCK" in of uit te schakelen.

MODEL ZONDER POMP

Omgevingstemperatuur (3) + (4): Druk op deze groep knoppen en de omgevingstemperatuur wordt weergegeven.

MODEL MET POMP

Omgevingstemperatuur (1) + (3): Druk op deze groep knoppen en de omgevingstemperatuur kan worden gecontroleerd.

Controlelampje filter controleren (1) + (4): Druk op deze groep knoppen en het controlelampje "FILTER CONTROLEREN" kan worden uitgeschakeld, waarna de timing van het reinigen van het filter opnieuw begint.

Waterpompfunctie (3) + (4): Door gelijktijdig op deze knoppen te drukken, kan de automatische afvoerfunctie "AUTO DRAIN" van de pomp worden in- of uitgeschakeld.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

• Steek de stekker in het stopcontact. Let erop dat de stroomvoorziening van de machine overeenkomt met het lichtnet.

• Druk aan beide zijden van de ventilator om handmatig de hoek van het rooster aan te passen naar de gewenste stand.

WERKMODUS

1.1 Ontvochtigingsmodus (DEH):

A. De compressor start wanneer het vochtigheidsniveau hoger is dan 3% van het ingestelde niveau. Gedurende deze tijd draait de ventilator op de ingestelde windsnelheid. Als het vochtigheidsniveau daalt tot 3% van het ingestelde niveau, wordt de compressor automatisch uitgeschakeld en stopt de ventilator na één minuut met draaien.

B. Weergave van de ingestelde vochtigheid (CO-35-85% RV): Druk op de omhoog- en omlaagknoppen om de gewenste vochtigheid in te stellen.

C. De ventilatorsnelheid is instelbaar. "HOOG" voor hoge snelheid en "LAAG" voor lage snelheid.

D. Kinderslot- en timerfuncties kunnen worden ingesteld.

E. ALLEEN MODEL ZONDER POMP: Wanneer de omgevingsvochtigheid het ingestelde vochtigheidsniveau niet bereikt, is het rode indicatielampje van de "OK" -verlichting op het displaypaneel uitgeschakeld. Wanneer de omgevingsvochtigheid het ingestelde vochtigheidsniveau bereikt, gaat de "OK" -verlichting op het displaypaneel rood branden.

F. Het verborgen driehoekige display op de voorste behuizing toont drie kleuren op basis van de vochtigheid. Het wordt rood weergegeven wanneer de relatieve vochtigheid hoger is dan 65%, groen wanneer de relatieve vochtigheid tussen 45% en 65% ligt, en blauw wanneer de relatieve vochtigheid lager is dan 45%.

G. Wanneer de ingestelde vochtigheid "CO" is, draait de compressor continu zonder de ingestelde vochtigheid te beperken, en de windsnelheid is instelbaar. Ook kunnen bij weergave van "CO" het kinderslot en de timer worden ingesteld.

1.2 Ventilator Modus (FAN):

Bij het invoeren van de luchttoevoermodus via de modusomzetting, zal de compressor niet werken; de standaardinstelling is een lage windsnelheid, de windsnelheid is instelbaar, en de omgevingsvochtigheid (30~90% RV) wordt weergegeven.

1.3 Droogmodus (DRY):

In de "droge modus" wordt er een vaste, continue luchtstroom met hoge snelheid gegenereerd, ongeacht het vochtigheidsniveau.

TIMERFUNCTIE "TIMER"

A. Druk op de timerknop om de timingfunctie te starten, en u kunt de timing instellen/raadplegen/annuleren.

B. In de niet-getimed staat: druk op de "timing" -toets (1, zie afbeelding F, pagina 2-3) om de timinginstelmodus in te gaan, het timingindicatielampje is aan en de digitale buis knippert (5 keer, 1 keer per seconde) om de timingtijd weer te geven tijdens de knipperende periode, druk op de "omhoog of omlaag" -toets om de timingtijd in te stellen (0~24), de geselecteerde tijd wordt bevestigd nadat deze vijf keer knippert (of als er andere geldige toetsbewerkingen plaatsvinden tijdens de knipperende periode, wordt deze onmiddellijk bevestigd).

C. In de getimed staat: druk opnieuw op de "timing" -toets (1, zie afbeelding F, pagina 2-3) om de timingraadplegingsmodus in te gaan, de digitale buis knippert (5 keer, 1 keer per seconde) om de timingtijd weer te geven, en druk tijdens het knipperen van de digitale buis opnieuw op de "timing" -toets (1, zie afbeelding F, pagina 2-3) om de timing te annuleren.

D. Tijdens de timingperiode brandt het "TIMER" -indicatielampje. Na het verstrijken van de timing wordt het timingindicatielampje uitgeschakeld.

E. De huidige aan/uit-status wordt niet gewijzigd bij het instellen van de timing aan/uit; de instelling van de timingfunctie is slechts geldig voor de laatste keer en slechts één keer. De aan/uit-bediening veroorzaakt door een toetsaanslag wist alle timinginstellingen.

KINDERSLOTFUNCTIE "LOCK"

Druk tegelijkertijd op de toetsen "1" + "2" (zie afbeelding F, pagina 2-3) om de kinderslotfunctie in te schakelen, het kinderslotindicatielampje "LOCK" brandt en alle toetsbedieningen zijn ongeldig; druk opnieuw op deze groep gecombineerde toetsen om de kinderslotfunctie uit te schakelen, en het kinderslotindicatielampje is uitgeschakeld.

WATER VOL ALARMFUNCTIE "FULL"

Wanneer het signaal "water vol" gedurende 5 seconden wordt gedetecteerd (de waterspiegelschakelaar wordt verbroken), wordt de machine uitgeschakeld, klinkt de zoemer vijf keer, brandt het water vol indicatielampje "FULL" en knippert de digitale buis om "FL" weer te geven totdat het water is verwijderd.

HERINNERINGSFUNCTIE VOOR HET REINIGEN VAN HET FILTER "CHECK FILTER" (ALLEEN MODEL MET POMP)

Na in totaal 250 draaiuren van de machine brandt het filterreinigingslampje "CHECK FILTER" op, wat aangeeft dat het waterpompfilter (zie afbeelding C, pagina 2-3) en het luchtinlaatfilter van de eenheid (zie afbeelding E, pagina 2-3) moeten worden gereinigd. Na het reinigen, druk op de toetsen (1) + (4) (zie afbeelding F, pagina 2-3) om de filterherinnering te resetten, het indicatielampje wordt uitgeschakeld en de timing voor het reinigen van het filter wordt opnieuw gestart.

AUTOMATISCHE AFVOERFUNCTIE "AUTO DRAIN" (ALLEEN MODEL MET POMP)

Druk gelijktijdig op de toetsen (3) + (4) (zie afbeelding F, pagina 2-3) om de automatische afvoerfunctie van de waterpomp in te schakelen, en het afvoerindicatielampje "AUTO DRAIN" gaat branden. Wanneer wordt gedetecteerd dat het water vol is, start het automatische afvoerprogramma van de waterpomp.

LET OP! Het water wordt afgevoerd wanneer de container vol is. Wanneer het apparaat detecteert dat de container vol is, wordt de pomp geactiveerd en het water wordt in ongeveer 45 minuten afgevoerd.

DRAINAGE-INSTRUCTIES (MODEL ZONDER POMP)

GEBRUIK VAN WATERRESERVOIR (ZIE AFBEELDING C, PAGINA 2-3):

1. Wanneer het waterreservoir vol is, stopt de machine automatisch, gaat het water vol indicatielampje "FULL" branden en knippert het LED-digitale scherm "FL" terwijl het vijf keer een alarm laat horen.

2. Plaats uw hand in de uitsparing aan de onderkant van het waterreservoir, haal voorzichtig het waterreservoir eruit, kachel het waterreservoir en giet het water uit het waterreservoir via de afvoeropening.

3. Duw het waterreservoir terug naar de juiste positie en schakel vervolgens de ontvochtiger in.

Opmerking: Gelieve het water in het waterreservoir te legen. Voordat u het waterreservoir terugplaatst, controleer of het deksel en de tank van het waterreservoir stevig zijn geïnstalleerd en of het handvat terug is geplaatst in de oorspronkelijke positie. Duw vervolgens voorzichtig het waterreservoir in de juiste positie met beide handen.

METHODE VOOR CONTINU AFVOEREN (ZIE AFBEELDING B, PAGINA 2-3):

Als u het water in het waterreservoir niet vaak wilt legen, kunt u een afvoerslang (met een binnendiameter van 10 mm) achter de machine aansluiten om het water af te voeren.

1. Zoek de afvoerlocatie aan de achterkant.

2. Gebruik een geschikte lengte afvoerslang om deze stevig aan te sluiten op de afvoeropening.

3. Controleer vóór gebruik zorgvuldig en zorg ervoor dat de waterslangen stevig zijn aangesloten om lekkage van water te voorkomen.

DRAINAGE-INSTRUCTIES (ALLEEN MODEL MET POMP)

GEBRUIK VAN WATERRESERVOIR (ZIE AFBEELDING C, PAGINA 2-3):

1. Druk voordat u het waterreservoir verwijdert op de aan/uit-knop om het uit te schakelen.

2. Plaats uw hand in de uitsparing aan de onderkant van het waterreservoir, haal voorzichtig het waterreservoir eruit, kachel het waterreservoir en giet het water uit het waterreservoir via de afvoeropening.

3. Plaats de waterinlaatbuis in het waterreservoir zoals getoond in de afbeelding, duw vervolgens het waterreservoir terug naar de juiste positie en schakel de ontvochtiger opnieuw in.

Opmerking: Nadat het waterreservoir is geleegd en voordat u het terugplaatst, controleer of het deksel en de tank van het waterreservoir stevig zijn geïnstalleerd en of het handvat in zijn oorspronkelijke positie is teruggeplaatst. Duw vervolgens voorzichtig het waterreservoir in de juiste positie met beide handen.

• Let op of de waterinlaatslang correct in het waterreservoir is geplaatst en let erop dat de waterinlaatslang niet door het waterreservoir wordt ingedrukt.

METHODE VOOR CONTINU AFVOEREN (ZIE AFBEELDING B, PAGINA 2-3):

Als u het water niet vaak uit het waterreservoir wilt gieten, kunt u een afvoerpijp/slang (met een binnendiameter van 10 mm) achter de machine aansluiten om het water af te voeren.

Stap 1: Zoek eerst de afvoerlocatie aan de achterkant.

Stap 2: Gebruik een geschikte lengte afvoerslang om deze stevig aan te sluiten op de afvoeropening.

Stap 3: Controleer vóór gebruik zorgvuldig en zorg ervoor dat de waterslang stevig is aangesloten om lekkage van water te voorkomen.

WATERPOMP VOOR AUTOMATISCHE AFVOER "AUTO DRAIN" (ZIE AFBEELDING D, PAGINA 2-3):

1. Het model met een waterpomp kan ook de automatische afvoerfunctie "AUTO DRAIN" kiezen.

2. Gebruik een geschikt gereedschap om het afsluitstuk op de aangegeven positie (zie afbeelding D, pagina 2-3) te verwijderen.

3. Steek de waterslang in de afvoeropening zoals weergegeven in de afbeelding en sluit deze stevig aan.

4. Plaats het andere uiteinde van de waterslang in de vloerafvoer of een grote wateropslagcontainer. Als u een grote wateropslagcontainer gebruikt, let dan op het waterpeil van de container om te voorkomen dat het water in de container overloopt.

5. Door gelijktijdig op (3) + (4) te drukken (zie afbeelding F, pagina 2-3), kan het indicatielampje "AUTO DRAIN" van de pomp worden ingeschakeld of uitgeschakeld.

WAARSCHUWING: Verwijder het waterreservoir niet wanneer de automatische afvoer is ingeschakeld. Als u het waterreservoir wilt verwijderen, druk dan op de aan/uit-knop om het uit te schakelen. Bedien niet in strijd met de voorschriften, anders kan dit schade aan de onderdelen van het apparaat veroorzaken.

ONDERHOUD

Voordat u het apparaat onderhoudt, schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.

1. Reinig het oppervlak

Maak het oppervlak van het apparaat schoon met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen alcohol,

benzine en andere chemische oplosmiddelen, anders wordt het apparaat of het oppervlak van het apparaat beschadigd.

2. Reinigen van het filter (zie afbeelding E, pagina 2-3)

Reinig het nylon filter minstens één keer per twee weken door het te wassen met koud of warm water dat de 40 graden niet overschrijdt. Als het filter niet erg vuil is, kunt u het stof eenvoudigweg met een stofzuiger verwijderen. Gebruik nooit een droger van welke aard dan ook. Gebruik geen alcohol, benzine, benzine en andere chemische oplosmiddelen om schoon te maken.

3. Opbergen van het apparaat

Plaats na het reinigen het netsnoer op een vaste plek, verpak het ontvochtigerlichaam in een zachte plastic zak en plaats het ontvochtigerlichaam op een droge plaats om stofdichte maatregelen te nemen en buiten het bereik van kinderen te houden.

GARANTIE VAN 3 JAAR

Om de garantie te verlengen van 2 naar 3 jaar, registreer uw product na aankoop op warranty-woods.com

BEWAAR UW BONNEN!

Deze zijn vereist voor eventuele garantieclaims gedurende de periode.



TECHNISCHE SPECIFICATIES

WOOD'S MODEL NR.	MDX20 + MDX20P (POMP)	MDX25 + MDX25P (POMP)
Capaciteit	20l	25l
Aanbevolen oppervlakte (grootte van de ruimte)	20-25 m ² ongeveer	25-35 m ² ongeveer
Maximale oppervlakte	40 m ²	55 m ² ongeveer
Werkinterval temperatuur	5-35°C	5-35°C
Luchtontvochtiger Capaciteit	26.7°C/60%RH (L/D)	11 l
	30°C/80% RH (L/D)	20 l
Nominale invoer	360W	410W
Vermogen bij 20°C en 70%RH	250W	310W
Tankinhoud	6l	6l
Aantal ventilatiesnelheden	2	2
Luchtstroom	Hoge snelheid	180 m ³ /u
	Lage snelheid	120 m ³ /u
Geluidsvermogen	41-55 dB	41-55 dB
Type koelgas	R290/60g	R290/70g
IP-code	lpx 1	lpx 1
Wasbaar luchtfilter	JA	JA
Waterpomp	Alleen MDX20P	Alleen MDX25P
Afmetingen apparaat (HxBxD)	530 * 335 * 260 mm	530 * 335 * 260 mm
Nettogewicht	13,65 kg (MDX20)	14 kg (MDX25)
	14 kg (MDX20P)	14,5 kg (MDX25P)

Technische wijzigingen en verbeteringen kunnen optreden. Alle waarden zijn bij benadering en kunnen variëren afhankelijk van externe omstandigheden zoals temperatuur, ventilatie en vochtigheid.

PROBLEEMOPLOSSING

STATUS	MOGELIJKE REDEN	OPLOSSINGEN
Hete lucht	De lucht van de luchtontvochtiger gaat door de temperatuurterugwinningseenheid, zodat de hete lucht wordt afgevoerd (geen koelfunctie).	Dit is geen storing.
De luchtontvochtiger werkt niet	Is de stekker uit het stopcontact gehaald?	Steek de stekker in het stopcontact.
	Is de tank vol? Of is de tank op de verkeerde plaats geplaatst?	Giet het stilstaande water in de tank af en zet de tank weer in de juiste positie.
Ontvochtigingsfunctie werkt niet	Is de temperatuur of luchtvochtigheid in de ruimte te laag?	Tijdens het droge seizoen zal de ontvochtigingscapaciteit van de luchtontvochtiger worden verminderd.
	Zijn de luchtuitlaten of luchtinlaten geblokkeerd?	Ruim alle items op die de luchtuitlaat of luchtinlaat blokkeren.
Geen luchtstroom	Is het luchtfilter geblokkeerd?	Reinig het luchtfilter zoals hierboven
Te veel geluid wanneer de machine draait	Is het verkeerd geplaatst zodat de machine gekanteld of instabiel is?	Voorkom dat de machine op een onstabiele ondergrond wordt gebruikt.
	Is het luchtfilter geblokkeerd?	Reinig het luchtfilter zoals hierboven.
Model met pomp. Nadat de automatische afvoerfunctie is ingeschakeld, verschijnt de waarschuwing "water vol"	Het waterinlaatfilter van de waterpomp is verstopt en de afvoer is traag.	Nadat u het waterfilter hebt gereinigd, schakelt u de stroom weer in.
	De watertank is niet op zijn plaats geïnstalleerd, waardoor de waarschuwing wordt veroorzaakt.	Installeer het waterreservoir op zijn plaats en schakel de stroom weer in.
	De waterpomp valt uit en loopt niet leeg.	Schakel de stroom uit en schakel de stroom weer in na het reviseren van de waterpomp.
Model met pomp. Abnormaal werkend geluid van waterpomp	De waterinlaatslang van de waterpomp is niet correct geplaatst en er kan geen water worden verkregen.	Haal het waterreservoir eruit, plaats het waterinlaatbeheer (afvoerslang) in de bodem van de watertank en plaats vervolgens de watertank op zijn plaats.
	Nadat de automatische afvoerfunctie is ingeschakeld, verwijdert u het waterreservoir.	Haal het waterreservoir eruit, plaats het waterinlaatbeheer (afvoerslang) in de bodem van het waterreservoir en plaats het waterreservoir vervolgens weer op zijn plaats.
Foutcodes	display "E1";	Vochtigheidssensor defect
	display "E2";	Buistempatuursensor storing: display "E2";
	Display "FL"	Water vol
	DEF. indicator lights up	This is not a malfunction. The machine turns on the defrosting function, and it will return to normal after a while.

Als u een probleem hebt met uw luchtontvochtiger, raadpleegt u de gids voor probleemoplossing. Als geen van de bovenstaande werkt, neem dan contact op met uw dealer om uw luchtontvochtiger te laten onderhouden.



Deze markering geeft aan dat dit product in de EU en het VK niet met andere huishoudelijke afvalstoffen mag worden verwijderd. Om eventuele schade aan het milieu of gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te vermijden, moet u het verantwoord recyclen om het duurzame hergebruik van grondstoffen te stimuleren. Als consument kunt u bij het afdanken van dit product contact opnemen met uw handelaar of uw plaatselijke autoriteiten (plaatselijk bestuur, burgemeester enz.) voor details over het recycleren van dit product. Zij kunnen dit product accepteren voor milieuvriendelijk recyclen.

FUNCȚIA DE AVERTIZARE PENTRU CURĂȚAREA FILTRULUI „CHECK FILTER” (NUMAI PENTRU MODELUL CU POMPĂ)

După ce mașina a funcționat în total 250 de ore, indicatorul de curățare a filtrului „CHECK FILTER” se aprinde, amintind să curățați filtrul de intrare al pompei de apă (consultați imaginea C, paginile 2-3) și filtrul de intrare al unității (consultați imaginea E, paginile 2-3). După curățare, apăsați tastele (1) + (4) (consultați imaginea F, paginile 2-3) pentru a reseta avertizarea de curățare a filtrului, lumina indicatorului se va stinge, iar avertizarea de curățare periodică va reîncepe.

FUNCȚIA DE DRENAJ AUTOMAT „AUTO DRAIN” (NUMAI PENTRU MODELUL CU POMPĂ)

Apăsați simultan tastele (3) + (4) (consultați imaginea F, paginile 2-3) pentru a activa funcția de drenaj automat al pompei de apă, iar lumina indicatorului de drenaj „AUTO DRAIN” va fi aprinsă. Când se detectează că rezervorul de apă este plin, pompa de apă intră în programul de drenaj automat.

ATENȚIE! Apa este drenată când recipientul este plin. Când unitatea detectează că recipientul este plin, pompa este activată și apa este drenată în aproximativ 45 de minute.

INSTRUCȚIUNI DE DRENAJ (MODEL FĂRĂ POMPĂ)

UTILIZAREA REZERVORULUI DE APĂ (VEZI IMAGINEA C, PAGINA 2-3):

1. Când rezervorul de apă este plin, aparatul se oprește automat, lumina indicatorului „FULL” este aprinsă, iar ecranul digital LED clipește „FL” și emite cinci semnale sonore de alarmă.

2. Puneți mâna pe partea inferioară a rezervorului de apă, scoateți ușor rezervorul de apă, înclinați rezervorul și turnați apa din rezervor prin orificiul de drenaj.

3. Împingeți rezervorul de apă înapoi în poziția corectă, apoi porniți dezumidificatorul.

Notă: Vă rugăm să goliți apa din rezervorul de apă. Înainte de a introduce rezervorul de apă în aparat, vă rugăm să verificați că capacul și rezervorul rezervorului de apă sunt montate strâns și că mânerul este pus în poziția sa inițială. Apoi, împingeți ușor rezervorul de apă în poziția corectă cu ambele mâini.

METODA DE DRENAJ CONTINUU (VEZI IMAGINEA B, PAGINILE 2-3):

Dacă nu doriți să turnați apa din rezervorul de apă în mod frecvent, puteți conecta un furtun de drenaj (diametrul interior al furtunului este de 10 mm) în spatele aparatului pentru a drena apa.

1. Găsiți locația orificiului de drenaj în partea din spate.

2. Utilizați un furtun de drenaj cu o lungime potrivită pentru a-l conecta ferm la orificiul de drenaj.

3. Înainte de utilizare, verificați cu atenție și asigurați-vă că furtunurile de apă sunt conectate ferm pentru a preveni scurgerile de apă.

INSTRUCȚIUNI DE DRENAJ (NUMAI PENTRU MODELUL CU POMPĂ)

UTILIZAREA REZERVORULUI DE APĂ (VEZI IMAGINEA C, PAGINILE 2-3):

1. Înainte de a scoate rezervorul de apă, apăsați

butonul de pornire pentru a opri aparatul.

2. Puneți mâna pe partea inferioară a rezervorului de apă, scoateți ușor rezervorul de apă, înclinați rezervorul și turnați apa din rezervor prin orificiul de drenaj.

3. Introduceți furtunul de admisie a apei în rezervorul de apă așa cum este arătat în imagine, apoi împingeți rezervorul de apă înapoi în poziția corectă și porniți dezumidificatorul din nou.

Notă: După golirea rezervorului de apă și înainte de a introduce rezervorul de apă în aparat, vă rugăm să verificați că capacul și rezervorul rezervorului de apă sunt montate strâns și că mânerul este returnat în poziția sa inițială. Apoi împingeți ușor rezervorul de apă în poziția corectă cu ambele mâini.

• Vă rugăm să acordați atenție dacă furtunul de admisie a apei este introdus corect în rezervorul de apă și să aveți grijă să nu apăsați furtunul de admisie a apei cu rezervorul de apă.

METODA DE DRENAJ CONTINUU (VEZI IMAGINEA B, PAGINILE 2-3):

Dacă nu doriți să turnați apa din rezervorul de apă în mod frecvent, puteți conecta un furtun de drenaj (diametrul interior al furtunului este de 10 mm) în spatele aparatului pentru a drena apa.

Pasul 1: Primul pas este să găsiți locația orificiului de drenaj în partea din spate.

Pasul 2: Utilizați un furtun de drenaj cu o lungime potrivită pentru a-l conecta ferm la orificiul de drenaj.

Pasul 3: Înainte de utilizare, verificați cu atenție și asigurați-vă că furtunul de apă este conectat ferm pentru a preveni scurgerile de apă.

POMPĂ DE APĂ PENTRU DRENAJ AUTOMAT „AUTO DRAIN” (VEZI IMAGINEA D, PAGINILE 2-3):

1. Modelul cu pompă de apă poate alege, de asemenea, funcția de drenaj automat „AUTO DRAIN”.

2. Utilizați o unealtă potrivită pentru a deschide piesa de acces către orificiul de drenaj (vezi imaginea D, paginile 2-3).

3. Introduceți furtunul de apă în orificiul de drenaj așa cum este arătat în figură și conectați-l ferm.

4. Puneți cealaltă extremitate a furtunului de apă în scurgerea de pardoseală sau într-un recipient mare de stocare a apei. Dacă utilizați un recipient mare de stocare a apei, acordați atenție nivelului apei din recipient pentru a preveni debordarea apei.

5. Apăsând simultan tastele (3) + (4) (vezi imaginea F, paginile 2-3), indicatorul de drenaj automat „AUTO DRAIN” al pompei poate fi pornit sau oprit.

ATENȚIE: Nu scoateți rezervorul de apă când drenajul automat este activat. Dacă trebuie să scoateți rezervorul de apă, apăsați butonul de pornire pentru a-l opri. Nu utilizați aparatul în afara regulilor din acest manual; în caz contrar, veți provoca deteriorarea componentelor unității.

ÎNȚREȚINERE

Înainte de a întreține aparatul, vă rugăm să opriți alimentarea și să scoateți fișa de alimentare.

1. Curățarea suprafeței

Curățați suprafața aparatului cu o cârpă moale și umedă. Nu utilizați alcool, benzină și alți solvenți chimici; în caz contrar, aparatul sau suprafața acestuia se pot deteriora.

2. Curățarea filtrului (vezi imaginea E, paginile 2-3)

Vă rugăm să curățați filtrul de nailon cel puțin o dată la două săptămâni, spălându-l cu apă rece sau caldă care să nu depășească 40 de grade Celsius. Dacă filtrul nu este foarte murdar, puteți îndepărta praful de pe acesta cu ajutorul unui aspirator. Nu utilizați niciodată un uscător de orice fel. Nu utilizați alcool, benzină, benzen și alte solvenți chimici pentru curățare.

3. Depozitarea aparatului

După curățare, vă rugăm să fixați cablul de alimentare, să ambalați dezumidificatorul într-o pungă de plastic moale și să puneți corpul dezumidificatorului într-un loc uscat pentru a-l proteja de praf și pentru a-l ține în afara accesului copiilor.

GARANȚIE DE 3 ANI

Pentru a extinde garanția de la 2 la 3 ani, vă rugăm să înregistrați produsul după achiziție pe site-ul warranty-woods.com.

PĂSTRAȚI BONURILE ȘI FACTURILE DE ACHIZIȚIE!

Acestea vor fi necesare pentru orice cerere de garanție în perioada respectivă.



SPECIFICATII TEHNICE

MODELUL WOODS NR.	MDX20 + MDX20P (POMPĂ)	MDX25 + MDX25P (POMPĂ)
Capacitate	20L	25L
Zona recomandată (dimensiunea camerei)	20-25 m ²	25-35 m ²
Suprafața maximă	40 m ²	55 m ²
Temperatura intervalului de lucru	5-35°C	5-35°C
Capacitate	26,7°C/60%RH (I/zi)	11 l
	30°C/80%RH (I/zi)	20 l
Putere de intrare	360W	410W
Putere la 20°C și 70%RH	250W	310W
Volumul rezervorului	6L	6L
Numărul de viteze de ventilație	2	2
Fluxul de aer	Viteză mare	180 m3/h
	Viteză redusă	120 m3/h
Putere acustică	41-55 dB	41-55 dB
Tipul gazului frigorific	R290/60g	R290/70g
Codul IP	IPX1	IPX1
Filtru de aer lavabil	DA	DA
Pompă de apă	Numai MDX20P	Numai MDX25P
Dimensiunile dispozitivului (îxlxA)	530*335*260mm	530*335*260mm
Greutate netă	13,65kg (MDX20)	14kg (MDX25)
	14kg (MDX20P)	14,5kg (MDX25P)

Pot apărea modificări și îmbunătățiri tehnice. Toate valorile sunt aproximative și pot varia în funcție de circumstanțele externe, cum ar fi temperatura, ventilația și umiditatea.

DEPANARE

STARE	MOTIV POSIBIL	SOLUȚII
Aer cald	Aerul dezumidificatorului trece prin unitatea de recuperare a temperaturii, astfel încât aerul cald este evacuat (fără funcție de răcire).	Aceasta nu este o defecțiune.
Dezumidificatorul nu funcționează	Fișa de alimentare este deconectată?	Introduceți ștecherul de alimentare în priză.
	Este rezervorul plin? Sau rezervorul este plasat în locul greșit?	Scurgeți apa din rezervor și puneți rezervorul înapoi în poziția corectă.
Funcția de dezumidificare nu funcționează	Temperatura sau umiditatea din cameră sunt prea scăzute?	În timpul sezonului uscat, capacitatea de dezumidificare a dezumidificatorului va fi redusă.
	Prizele de aer sau prizele de aer sunt blocate?	Curățați toate elementele care blochează orificiul de evacuare a aerului sau orificiul de admisie a aerului.
Fără flux de aer	Filtrul de aer este blocat?	Curățați filtrul de aer ca mai sus
Prea mult zgomot când aparatul funcționează	Este amplasat necorespunzător, astfel încât aparatul este înclinat sau instabil?	Vă rugăm să nu utilizați aparatul pe o suprafață instabilă.
	Filtrul de aer este blocat?	Curățați filtrul de aer ca mai sus.
Model cu pompă. După ce funcția de scurgere automată este activată, apare alerta "cuvă plină"	Filtrul de admisie a apei al pompei de apă este înfundat, iar drenajul este lent.	După curățarea filtrului de apă, porniți din nou alimentarea.
	Rezervorul de apă nu este instalat în poziție, provocând alerta.	Instalați rezervorul de apă în poziție și porniți din nou alimentarea.
	Pompa de apă eșuează și nu se scurge.	Oprii alimentarea, apoi porniți din nou alimentarea după revizia pompei de apă.
Model cu pompă. Sunet anormal de lucru al pompei de apă	Furtunul de intrare a apei al pompei de apă nu este plasat corect și apa nu poate fi captată.	Scoateți rezervorul de apă, puneți furtunul de scurgere în partea inferioară a rezervorului de apă și apoi puneți rezervorul de apă în poziție.
	După ce funcția de scurgere automată este activată, scoateți rezervorul de apă.	Scoateți rezervorul de apă, puneți furtunul de scurgere în partea inferioară a rezervorului de apă și apoi puneți rezervorul de apă la loc.
Coduri de eroare	afișajul "E1";	Defecțiunea senzorului de umiditate
	afișajul "E2";	Defecțiunea senzorului de temperatură a tubului: afișajul "E2";
	Afișaj "FL"	Cuvă pompă plină
	Indicatorul DEF. se aprinde	Aceasta nu este o defecțiune. Mașina pornește funcția de dezghețare și va reveni la normal după un timp.

Dacă aveți o problemă cu dezumidificatorul, consultați ghidul de depanare. Dacă niciuna dintre cele de mai sus nu funcționează, contactați distribuitorul pentru a vă repara dezumidificatorul.



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeurii menajere, prevedere valabilă peste tot în Marea Britanie și UE. Pentru a preveni eventualele prejudicii aduse mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați aparatul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a ne returna aparatul, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate prelua acest produs în vederea reciclării în condiții de siguranță a mediului.

FUNKCJA PRZYPOMNIENIA O CZYSZCZENIU FILTRA "CHECK FILTER" (TYLKO DLA MODELU Z POMPA)

Po łącznym czasie pracy urządzenia wynoszącym 250 godzin, wskaźnik czyszczenia filtra "CHECK FILTER" zapala się, przypominając o czyszczeniu filtra wlotowego pompy wody (patrz obrazek C, strona 2-3) oraz filtra wlotowego powietrza jednostki (patrz obrazek E, strona 2-3). Po czyszczeniu naciśnij klawisze (1) + (4) (patrz obrazek F, strona 2-3), aby zresetować przypomnienie o czyszczeniu filtra, dioda sygnalizacyjna zostanie wyłączona, a przypomnienie o czyszczeniu z czasem zostanie ponownie uruchomione.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ODPROWADZANIA WODY "AUTO DRAIN" (TYLKO DLA MODELU Z POMPA)

Naciśnij jednocześnie klawisze (3) + (4) (patrz obrazek F, strona 2-3), aby włączyć automatyczną funkcję odprowadzania wody z pompy, a dioda sygnalizacyjna odprowadzania wody "AUTO DRAIN" się świeci. Gdy wykryje się, że woda jest pełna, pompa wody uruchomi automatyczny program odprowadzania.

UWAGA! Woda jest odprowadzana, gdy pojemnik jest pełny. Gdy urządzenie wykryje, że pojemnik jest pełny, pompa zostanie aktywowana i woda zostanie odprowadzona w ciągu około 45 minut.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ODPŁYWU (MODEL BEZ POMPY)

UŻYWANIE ZBIORNIKA NA WODĘ (PATRZ OBRAZEK C, STRONA 2-3):

1. Gdy zbiornik na wodę jest pełny, urządzenie automatycznie przestaje działać, zapala się wskaźnik "FULL" o pełnym zbiorniku wody, a cyfrowy wyświetlacz LED miga "FL" i daje pięć sygnałów alarmowych.

2. Umieść dłoń na zagłębieniu na dole zbiornika na wodę, delikatnie wyjmij zbiornik na wodę, przechyl zbiornik na wodę i wylej wodę z zbiornika przez otwór odpływowy.

3. Włóż zbiornik na wodę z powrotem na właściwe miejsce, a następnie włącz osuszacz.

Uwaga: Proszę opróżnić wodę z zbiornika na wodę. Przed umieszczeniem zbiornika na wodę w urządzeniu, proszę upewnić się, że pokrywa zbiornika na wodę oraz zbiornik są dokładnie zamocowane, a uchwyt jest umieszczony z powrotem w swoim pierwotnym położeniu. Następnie delikatnie wsuń zbiornik na wodę na właściwe miejsce obiema rękami.

METODA CIĄGŁEGO ODPROWADZANIA (PATRZ OBRAZEK B, STRONA 2-3):

Jeśli nie chcesz często opróżniać wody z zbiornika na wodę, możesz podłączyć wąż odpływowy (o wewnętrznej średnicy 10 mm) z tyłu urządzenia, aby odprowadzać wodę.

1. Znajdź miejsce odpływu z tyłu urządzenia.

2. Wykorzystaj odpowiednią długość węża odpływowego, aby dokładnie podłączyć go do otworu odpływowego.

3. Przed użyciem dokładnie sprawdź i upewnij się, że wężę odpływowe są odpowiednio podłączone, aby zapobiec wyciekom wody.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ODPŁYWU (TYLKO MODEL Z POMPA)

UŻYWANIE ZBIORNIKA NA WODĘ (PATRZ OBRAZEK C, STRONA 2-3):

1. Przed wyjęciem zbiornika na wodę, proszę nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć.

2. Umieść dłoń na zagłębieniu na dole zbiornika na wodę, delikatnie wyjmij zbiornik na wodę, przechyl zbiornik na wodę i wylej wodę z zbiornika przez otwór odpływowy.

3. Umieść rurę ssawną w zbiorniku na wodę, jak pokazano na zdjęciu, następnie wsuń zbiornik na wodę z powrotem na właściwe miejsce i ponownie włącz osuszacz.

Uwaga: Po opróżnieniu zbiornika na wodę i przed umieszczeniem go w urządzeniu, proszę upewnić się, że pokrywa zbiornika na wodę oraz zbiornik są dokładnie zamocowane, a uchwyt jest umieszczony z powrotem w swoim pierwotnym położeniu. Następnie delikatnie wsuń zbiornik na wodę na właściwe miejsce obiema rękami.

• Proszę zwrócić uwagę, czy wąż ssący jest prawidłowo umieszczony w zbiorniku na wodę, i uważać, aby nie uciskać węża ssącego przy zbiorniku na wodę.

METODA CIĄGŁEGO ODPROWADZANIA (PATRZ OBRAZEK B, STRONA 2-3):

Jeśli nie chcesz często opróżniać wody z zbiornika na wodę, możesz podłączyć rurę/wąż odpływowy (o wewnętrznej średnicy 10 mm) z tyłu urządzenia, aby odprowadzać wodę.

Krok 1: Pierwszym krokiem jest znalezienie miejsca odpływu z tyłu urządzenia.

Krok 2: Wykorzystaj odpowiednią długość węża odpływowego, aby dokładnie podłączyć go do otworu odpływowego.

Krok 3: Przed użyciem dokładnie sprawdź i upewnij się, że wąż odpływowy jest odpowiednio podłączony, aby zapobiec wyciekom wody.

POMPA WODY DO AUTOMATYCZNEGO ODPROWADZANIA "AUTO DRAIN" (PATRZ OBRAZEK D, STRONA 2-3):

1. Model z pompą wody może również wybrać funkcję automatycznego odprowadzania "AUTO DRAIN".

2. Użyj odpowiedniego narzędzia do otwarcia zatyczki na miejscu (patrz obrazek D, strona 2-3).

3. Włóż wąż do odpływu zgodnie z rysunkiem i dokładnie go podłącz.

4. Umieść drugi koniec węża do odpływu podłogowego lub do dużej pojemnika na wodę. Jeśli używasz dużej pojemności na wodę, zwróć uwagę na poziom wody w pojemniku, aby zapobiec przelewaniu się wody.

5. Naciśnięcie jednocześnie klawiszy (3) + (4) (patrz obrazek F, strona 2-3) pozwala włączyć lub wyłączyć wskaźnik automatycznego odprowadzania "AUTO DRAIN" pompy.

OSTRZEŻENIE: Nie usuwaj zbiornika na wodę, gdy automatyczne odprowadzanie jest włączone. Jeśli musisz usunąć zbiornik na wodę, proszę nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć. Nie działaj niezgodnie z przepisami; w przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie komponentów urządzenia.

KONSERWACJA

Przed konserwacją i utrzymaniem urządzenia, proszę wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę zasilającą.

1. Czyszczenie powierzchni

Wyczyść powierzchnię urządzenia miękką, wilgotną szmatką. Nie używaj alkoholu, benzyny i innych rozpuszczalników chemicznych, w przeciwnym razie urządzenie lub jego powierzchnia może ulec uszkodzeniu.

2. Czyszczenie filtra (patrz obrazek E, strona 2-3)

Proszę czyścić nylonowy filtr co najmniej raz na dwa tygodnie, myjąc go zimną lub ciepłą wodą o temperaturze maksymalnie 40 stopni. Jeśli filtr nie jest bardzo brudny, wystarczy odkurzyć z niego kurz. Nigdy nie używaj żadnego rodzaju suszarki. Nie używaj alkoholu, benzyny, benzenu i innych rozpuszczalników chemicznych do czyszczenia.

3. Przechowywanie urządzenia

Po czyszczeniu, proszę związać przewód zasilający, zapakować korpus osuszacza w miękką torbę plastikową i umieścić osuszacz w suchym miejscu, zapewniając mu ochronę przed kurzem oraz trzymając go poza zasięgiem dzieci.

3 LATA GWARANCJI

Aby przedłużyć gwarancję z 2 do 3 lat, proszę zarejestrować swój produkt po zakupie na stronie warranty-woods.com.

ZACHOWAJ PARAGONY!

Będą one wymagane w przypadku reklamacji gwarancyjnej w okresie trwania gwarancji.



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

NR MODELU WOODA	MDX20 + MDX20P (POMPA)	MDX25 + MDX25P (POMPA)
Pojemność	20L	25L
Zalecany obszar (wielkość pokoju)	20-25 m ²	25-35 m ²
Maksymalna powierzchnia	40 m ²	55 m ²
Temperatura przedziału roboczego	5-35°C	5-35°C
Pojemność	26,7°C/60% RH (l/d) 30°C/80% RH (L/D)	11 l 20 l
Moc wejściowa	360W	410W
Moc przy 20°C i 70% wilgotności względnej	250W	310W
Pojemność zbiornika	6L	6L
Liczba prędkości wentylacji	2	2
Przepływ powietrza	Wysoka prędkość Niska prędkość	180 m ³ /h 120 m ³ /h
Moc akustyczna	41-55 dB	41-55 dB
Rodzaj czynnika chłodniczego	R290/60g	R290/70g
Kod IP	IPX1	IPX1
Zmywalny filtr powietrza	TAK	TAK
Pompa wodna	Tylko MDX20P	Tylko MDX25P
Wymiary urządzenia (WxSxG)	530*335*260mm	530*335*260mm
Waga netto	13,65kg (MDX20) 14kg (MDX20P)	14kg (MDX25) 14,5kg (MDX25P)

Mogą wystąpić zmiany techniczne i ulepszenia. Wszystkie wartości są przybliżone i mogą się różnić w zależności od warunków zewnętrznych, takich jak temperatura, wentylacja i wilgotność.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

STAN	MOŻLIWY POWÓD	ROZWIĄZANIA
Gorące powietrze	Powietrze osuszacza przechodzi przez jednostkę odzyskiwania temperatury, dzięki czemu gorące powietrze jest odprowadzane (bez funkcji chłodzenia).	To nie jest usterka.
Osuszacz nie działa	Czy wtyczka zasilania jest odłączona? Czy zbiornik jest pełny? A może zbiornik jest umieszczony w niewłaściwym miejscu?	Włóż wtyczkę zasilania do gniazdka. Spuść stojącą wodę ze zbiornika i umieść zbiornik z powrotem we właściwej pozycji.
Funkcja osuszania nie działa	Czy temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu jest zbyt niska? Czy wyloty lub wloty powietrza są zablokowane?	W porze suchej wydajność osuszania osuszacza zostanie zmniejszona. Oczyść wszystkie przedmioty, które blokują wylot powietrza lub wlot powietrza.
Brak przepływu powietrza	Czy filtr powietrza jest zablokowany?	Wyczyść filtr powietrza jak wyżej.
Zbyt duży hałas podczas pracy maszyny	Czy jest nieprawidłowo umieszczony, aby maszyna była przechylona lub niestabilna? Czy filtr powietrza jest zablokowany?	Należy zapobiec używaniu maszyny na niestabilnym podłożu. Wyczyść filtr powietrza jak wyżej.
Model z pompką. Po włączeniu funkcji automatycznego spustu pojawia się alert "pełna woda"	Filtr wlotowy pompy wodnej jest zatkany, a drenaż jest powolny. Zbiornik na wodę nie jest zainstalowany na miejscu, powodując alarm. Pompa wodna zawodzi i nie splywa.	Po oczyszczeniu filtra wody ponownie włącz zasilanie. Zainstaluj zbiornik na wodę na miejscu i ponownie włącz zasilanie. Wyłącz zasilanie, a następnie włącz zasilanie ponownie po remoncie pompy wodnej.
Model z pompką. Nieprawidłowy dźwięk pracy pompy wodnej	Wąż wlotowy pompy wodnej nie jest prawidłowo umieszczony i nie można uzyskać wody. Po włączeniu funkcji automatycznego spustu wyjmij zbiornik na wodę.	Wyjmij zbiornik na wodę, umieść wlot wody (wąż spustowy) na dnie zbiornika wody, a następnie umieść zbiornik na wodę. Wyjmij zbiornik na wodę, włóż wlot wody (wąż spustowy) do dna zbiornika wody, a następnie włóż zbiornik wody z powrotem na miejsce.
Kody błędów	wyświetlacz "E1"; wyświetlacz "E2"; Wyświetlacz "FL" Wskaźnik DEF. świeci się	Awaria czujnika wilgotności Awaria czujnika temperatury rury: wyświetlacz "E2"; Woda pełna To nie jest usterka. Maszyna włącza funkcję rozmrażania i po chwili wróci do normy.

Jeśli masz problem z osuszaczem, zapoznaj się z przewodnikiem rozwiązywania problemów. Jeśli żadna z powyższych czynności nie działa, skontaktuj się ze sprzedawcą, aby oddać osuszacz do serwisu.



To oznakowanie wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany z innymi odpadami komunalnymi na terenie Wielkiej Brytanii i UE. W celu zapobieżenia ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego na skutek niekontrolowanej utylizacji odpadów urządzenie należy poddać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, tak aby umożliwić ponowne wykorzystanie materiałów. Aby zwrócić urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu/ odbioru albo skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został kupiony. Może on przyjąć ten produkt, aby poddać go bezpiecznemu recyklingowi.

Naudojimo instrukcija

AUTOMATINIO IŠTUŠTINIMO FUNKCIJA "AUTO DRAIN" (TIK MODELIIUI SU SIURBLIU)

Viena reikia paspausti (3) + (4) mygtukus (žr. paveikslėlyje F, 2-3 puslapiai) vienu metu, kad įjungtumėte automatinio nusausinimo funkciją vandens siurbliui, ir įsijungs nusausinimo indikacinė šviesa "AUTO DRAIN". Kai aptinkama, kad vanduo yra pilnas, vandens siurbliui automatiškai išvalo, o po to, kai valymo procesas baigiamas, vandens siurblio indikacinė šviesa išsijungs.

PASTABA! Vanduo išsiskiria, kai konteineris yra pilnas. Kai įrenginys aptinka, kad konteineris yra pilnas, aktyvuojamas siurblys ir vanduo išsiskiria per apie 45 minučių.

NUOTAKA (MODELIS BE SIURBLYS)

VANDENS TALPYKLOS NAUDOJIMAS (ŽR. PAVEIKSLĖLĮ C, 2-3 PUSLAPIAI):

1. Kai vandens talpykla yra pilna, įrenginys automatiškai sustoja, įsijungia pilnos vandens indikacinė šviesa "FULL", o LED skaitmeninis ekranas mirksi "FL" ir skamba penkis kartus signalas.

2. Palieskite depresiją vandens talpyklos apačioje, švelniai išimkite vandens talpyklą, palenkite ją ir išpilkite vandenį iš vandens talpyklos per ištekėjimo angą.

3. Paspauskite vandens talpyklą atgal į teisingą padėtį, tada įjunkite drėkintuvą.

Pastaba: Prašome ištuštinti vandens talpyklą. Prieš įdedant vandens talpyklą į korpusą, patikrinkite, ar vandens talpyklos dangtis ir talpykla yra tvirtai įrengti, o rankena gražinama į pradinę padėtį. Tada abiem rankomis švelniai įstumkite vandens talpyklą į teisingą padėtį.

NUOLATINIO NUSAUSINIMO BŪDAS (ŽR. PAVEIKSLĖLĮ B, 2-3 PUSLAPIAI):

Jei nenorite dažnai išpilti vandens iš vandens talpyklos, galite prijungti ištekėjimo vamzdį (vamzdžio vidaus skersmuo 10 mm) už įrenginio, kad nusausintumėte vandenį.

1. Raskite ištekėjimo vietą gale.

2. Naudojant tinkamą ištekėjimo vamzdžio ilgį, tvirtai jį prijunkite prie ištekėjimo angos.

3. Prieš naudojimą atidžiai patikrinkite ir įsitikinkite, kad vandens vamzdžiai yra tvirtai prijungti, kad vanduo netekėtų.

NUOTAKA (MODELIS SU SIURBLYS)

VANDENS TALPYKLOS NAUDOJIMAS (ŽR. PAVEIKSLĖLĮ C, 2-3 PUSLAPIAI):

1. Prieš išimdami vandens talpyklą, prašome paspausti įjungimo mygtuką, kad ją išjungtumėte.

2. Palieskite depresiją vandens talpyklos apačioje, švelniai išimkite vandens talpyklą, palenkite ją ir išpilkite vandenį iš vandens talpyklos per ištekėjimo angą.

3. Kaip parodyta paveikslėlyje, įdėkite vandens įleidimo vamzdį į vandens talpyklą, tada įstumkite vandens talpyklą atgal į teisingą padėtį ir vėl įjunkite drėkintuvą.

Pastaba: Ištuštinus vandens talpyklą ir prieš ją įdedant į įrenginį, įsitikinkite, kad vandens talpyklos dangtis ir talpykla yra tvirtai įrengti, o rankena gražinama į pradinę padėtį. Tada abiem rankomis švelniai įstumkite vandens talpyklą į teisingą padėtį.

• Prašome atkreipti dėmesį, ar vandens įleidimo vamzdis yra tinkamai įkištas į vandens talpyklą, ir atkreipti dėmesį, kad vandens talpyklą nepaspaudžia vandens įleidimo vamzdis.

NUOLATINIO NUSAUSINIMO BŪDAS (ŽR. PAVEIKSLĖLĮ B, 2-3 PUSLAPIAI):

Jei nenorite dažnai išpilti vandens iš vandens talpyklos, galite prijungti ištekėjimo vamzdį/žarną (vamzdžio vidaus skersmuo 10 mm) už įrenginio, kad nusausintumėte vandenį.

1 žingsnis: Pirmasis žingsnis yra surasti ištekėjimo vietą gale.

2 žingsnis: Naudojant tinkamą ištekėjimo vamzdžio ilgį, tvirtai jį prijunkite prie ištekėjimo angos.

3 žingsnis: Prieš naudojimą atidžiai patikrinkite ir įsitikinkite, kad vandens vamzdis tvirtai prijungtas, kad vanduo netekėtų.

VANDENS SIURBLIO AUTOMATINIO NUSAUSINIMO "AUTO DRAIN" FUNKCIJA (ŽR. PAVEIKSLĖLĮ D, 2-3 PUSLAPIAI):

1. Modelis su vandens siurbliu taip pat gali pasirinkti automatinio nusausinimo "AUTO DRAIN" funkciją.

2. Naudokite tinkamą įrankį, kad atidarytumėte kištuką skylėje (žr. paveikslėlyje D, 2-3 puslapiai).

3. Jkiškite vandens vamzdį į nusausinimo angą, kaip parodyta paveikslėlyje, ir tvirtai prijunkite.

4. Prijunkite vandens vamzdžio kitą galą prie grindų nusausinimo ar didelės vandens talpyklos. Jei naudojate didelę vandens talpyklą, atkreipkite dėmesį į talpyklos vandens lygį, kad vanduo talpykloje neišbėgtų.

5. Prijungus (3) + (4) vienu metu (žr. paveikslėlyje F, 2-3 puslapiai), galima įjungti ar išjungti siurblio automatinio nusausinimo "AUTO DRAIN" indikatorius "AUTO DRAIN".

ĮSPĖJIMAS: Neišimkite vandens talpyklos, kai yra įjungtas automatinis nusausinimas. Jei turite išimti vandens talpyklą, prašome paspausti įjungimo mygtuką, kad ją išjungtumėte. Nedarykite veiksmų, pažeidžiančių taisyklę, kitaip gali būti sugadinti įrenginio komponentai.

PRIEŽIŪRA

Prieš atliekant prižiūrą ir priežiūrą, prašome išjungti įrenginį ir ištraukti maitinimo laidą.

1. Valykite paviršių
Valykite įrenginio paviršių minkštu, šlapiu skudurėliu. Nenaudokite alkoholio, benzino ir kitų cheminių tirpiklių, kitaip gali būti pažeidžiamas įrenginys arba jo paviršius.

2. Filtrų valymas (žr. paveikslėlyje E, 2-3 puslapiai)
Prašome valyti nailono filtrą bent kartą per dvi savaites, skalbiant jį šaltu arba šiltu vandeniu, kurio temperatūra neviršija 40 laipsnių. Jei filtras nėra labai purus, tiesiog išsiurbkite nuo jo dulkes. Nenaudokite jokio rūšies džiovintuvo. Nenaudokite alkoholio, benzino, benzeno ir kitų cheminių tirpiklių valyti.

3. Įrenginio saugojimas
Valymo po veiksmų, prašome sutvarkyti maitinimo laidą, įdėti oro sausintuvo korpusą į minkštą plastikinę maišelį ir padėkite drėkintuvo korpusą į sausą vietą, kad apsaugotumėte nuo dulkių ir palaikytumėte vaikų neprieinamą vietą.

3 METŲ GARANTIJA

Norėdami pratešti garantiją nuo 2 iki 3 metų, prašome užsiregistruoti savo įsigytą produktą po pirkimo tinklalapyje warranty-woods.com

IŠSAUGOKITE SAVO ČEKIUS!

Juos reikės pateikti visoms garantinėms pretenzijoms per garantijos laikotarpį.



TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

MEDŽIO MODELIS NR.	MDX20 + MDX20P (SIURBLYS)	MDX25 + MDX25P (SIURBLYS)
Pajėgumas	20L	25L
Rekomenduojama sritis (kambario dydis)	20-25 m ²	25-35 m ²
Didžiausias plotas	40 m ²	55 m ²
Darbinio intervalo temperatūra	5-35°C	5-35°C
Pajėgumas	26.7°C/60% RH (L / D) 30°C/80% RH (L / D)	11 l 20 l
Jėjimo galia	360W	410W
Galia esant 20 °C ir 70 % RH	250W	310W
Bako tūris	6L	6L
Vėdinimo greičių skaičius	2	2
Oro srautas	Didelis greitis Mažas greitis	180 m3/h 120 m3/h
Garso galia	41-55 dB	41-55 dB
Šaltnešio dujų tipas	R290/60g	R290/70g
IP kodas	IPX1	IPX1
Plaunamas oro filtras	TAIP	TAIP
Vandens siurblys	Tik MDX20P	Tik MDX25P
Įrenginio matmenys (HxWxD)	530*335*260mm	530*335*260mm
Grynavis svoris	13,65kg (MDX20) 14kg (MDX20P)	14kg (MDX25) 14,5kg (MDX25P)

Gali atsirasti techninių pakeitimų ir patobulinimų. Visos vertės yra apytikslės ir gali skirtis priklausomai nuo išorinių aplinkybių, tokių kaip temperatūra, ventiliacija ir drėgmė.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

BŪSENA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAI
Karštas oras	Sausintuvo oras praeina per temperatūros atkūrimo įrenginį, todėl karštas oras išleidžiamas (nėra aušinimo funkcijos).	Tai nėra gedimas.
Sausintuvas neveikia	Ar maitinimo kištukas atjungtas? Ar bakas pilnas? Arba bakas yra netinkamoje vietoje?	Jkiškite maitinimo kištuką į lizdą. Išleiskite stovintį vandenį į baką ir įdėkite baką atgal į teisingą padėtį.
Sausinimo funkcija neveikia	Ar temperatūra ar drėgmė kambaryje yra per maža? Ar oro išleidimo angos arba oro įleidimo angos užblokuotos?	Sausuoju metų laikų bus sumažintas sausintuvo sausinimo pajėgumas. Išvalykite visus daiktus, kurie blokuoja oro išleidimo angą arba oro įleidimo angą.
Nėra oro srauto	Ar oro filtras užblokuotas?	Išvalykite oro filtrą, kaip nurodyta aukščiau
Per daug triukšmo, kai mašina veikia	Ar jis netinkamai išdėstytas taip, kad mašina būtų pakreipta ar nestabili? Ar oro filtras užblokuotas?	Prašome neleisti mašinai naudoti ant nestabilių žemės. Išvalykite oro filtrą, kaip nurodyta aukščiau.
Modelis su siurbliu. Įjungus automatinio nutekėjimo funkciją, pasirodo įspėjimas "pilnas vandens"	Vandens siurblio vandens įleidimo filtras užsikimšęs, o drenažas yra lėtas. Vandens rezervuaras nėra sumontuotas vietoje, todėl kyla įspėjimas. Vandens siurblys sugenda ir neišleidžia.	Išvalę vandens filtrą, vėl įjunkite maitinimą. Įdėkite vandens rezervuarą į vietą ir vėl įjunkite maitinimą. Išjunkite maitinimą, o po to, kai kapitališkai suremontuosite vandens siurbli, vėl įjunkite maitinimą.
Modelis su siurbliu. Nenormalus vandens siurblio darbinis garsas	Vandens siurblio vandens įleidimo žarna nėra tinkamai uždėta ir vandens negalima gauti. Įjungę automatinio išleidimo funkciją, išimkite vandens baką.	Išimkite vandens rezervuarą, įdėkite vandens įleidimo valdymą (išleidimo žarną) į vandens rezervuaro dugną ir įdėkite vandens rezervuarą į vietą. Išimkite vandens rezervuarą, įdėkite vandens įleidimo valdymą (išleidimo žarną) į vandens rezervuaro dugną ir vėl įdėkite vandens rezervuarą į vietą.
Klaidų kodai	ekranas "E1"; ekranas "E2"; Ekranas "FL" Užsidega DEF. indikatorius	Drėgmės jutiklio gedimas Vamzdžio temperatūros jutiklio gedimas: ekranas "E2"; Vanduo pilnas Tai nėra gedimas. Mašina įjungia atitirpinimo funkciją ir po kurio laiko ji normalizuosis.

Jei kyla problemų dėl sausintuvo, skaitykite trikčių šalinimo vadovą. Jei nėra vienas iš aukščiau išvardytų dalykų neveikia, susisieki su savo pardavėju, kad jūs sausintuvas būtų aptarnautas.



Ši žyma rodo, kad šio gaminio nereikėtų išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis JK ir ES. Siekiant išvengti galimos nekontroliuojamo atliekų šalinimo sukeltos žalos aplinkai ar žmogaus sveikatai, jį atsakingai utilizuokite, kad būtų skatinamas tvarus pakartotinis materialių išteklių naudojimas. Jei norite įrenginį grąžinti mums, naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba kreipkitės į pardavėją, kur buvo įsigytas gaminy. Jie gali priimti šį gaminį, kad jis būtų perdirbtas nepakenkiant aplinkai.

AUTOMĀTISKĀS IZTUKŠOŠANAS FUNKCIJA "AUTO DRAIN" (TIKAI MODELIM AR PUMPI)

Vienlaicīgi nospiediet (3) un (4) taustiņus (skatīt attēlu F, 2.-3. lpp.), lai ieslēgtu ūdens sūkņa automātiskās iztukšošanas funkciju, un automātiskās iztukšošanas indikatorgaismiņa "DRAIN" ieslēgsies; atkal nospiediet šo divu taustiņu kombināciju, lai izslēgtu automātisko iztukšošanu, un automātiskās iztukšošanas indikatorgaismiņa izslēgsies.

Vairāk informācijas par savu ierīci, lūdzu, konsultējieties ar izstrādātāja nodrošināto lietošanas instrukciju vai sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.

PIEZĪME! Ūdens tiek iztukšots, kad konteiners būtu pilns. Kad ierīce atklātu, ka konteiners ir pilns, tiek aktivizēta sūkņa un ūdens tiek iztukšots aptuveni 45 minūšu laikā.

NOTA PAR IZTUKŠOŠANU (MODELS BEZ PUMPU)

LIETOŠANA AR ŪDENS TVERTNI (SKATĪT ATTĒLU C, 2.-3. LPP.):

1. Ja ūdens tvertne ir pilna, ierīce automātiski pārtrauc darbību, uzpildītās ūdens indikatorgaismiņa "FULL" ieslēgsies, un LED ciparu ekrāns mirgos ar "FL" un izklausīsies piecas trausmes.

2. Ielieciet rokas ap tvertnes apakšpusē esošo iesprostu, maigi izņemiet ūdens tvertni, novērstiet tvertņa kustību un iztukšojiet ūdens tvertni no iztukšošanas sprauslas.

3. Nospiediet ūdens tvertni atpakaj pareizajā vietā un ieslēdziet atkausētāju.

Piezīme: Lūdzu, iztukšojiet ūdeni no ūdens tvertnes. Pirms ievietojat ūdens tvertni iekārtā, lūdzu, pārliecinieties, vai ūdens tvertnes vāciņš un tvertne ir cieši uzstādīti un rokturis ir atgriezies sākotnējā pozīcijā. Pēc tam ar abām rokām maigi nospiežot ūdens tvertni pareizajā vietā.

PASTĀVĪGAS IZTUKŠOŠANAS METODE (SKATĪT ATTĒLU B, 2.-3. LPP.):

Ja nevēlaties bieži iztukšot ūdeni no ūdens tvertnes, varat aizmest drenāžas cauruli (caurules iekšējais diametrs ir 10 mm) aiz ierīces, lai iztukšotu ūdeni.

1. Atrodiet drenāžas atrašanās vietu aiz mugurē.

2. Izmantojiet atbilstošu drenāžas caurules garumu, lai to stingri savienotu ar iztukšošanas sprauslu.

3. Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet un pārliecinieties, vai ūdens caurules ir cieši savienotas, lai novērstu ūdens noplūdi.

NOTA PAR IZTUKŠOŠANU (MODELS AR PUMPU)

LIETOŠANA AR ŪDENS TVERTNI (SKATĪT ATTĒLU C, 2.-3. LPP.):

1. Pirms ūdens tvertnes noņemšanas, lūdzu, izslēdziet barošanu, nospiežot ieslēgšanas pogu.

2. Ielieciet rokas ap tvertnes apakšpusē esošo iesprostu, maigi izņemiet ūdens tvertni, novērstiet tvertņa kustību un iztukšojiet ūdens tvertni no iztukšošanas sprauslas.

3. Ievietojiet ūdens pieplūdes cauruli ūdens tvertnē, kā norādīts attēlā, pēc tam nospiediet ūdens tvertni atpakaj pareizajā vietā un atkal ieslēdziet atkausētāju.

Piezīme: Pēc ūdens tvertnes iztukšošanas un pirms tā ievietošanas iekārtā, lūdzu, pārliecinieties, vai ūdens tvertnes vāciņš un tvertne ir cieši uzstādīti, un rokturis ir atgriezies sākotnējā pozīcijā. Pēc tam ar abām rokām maigi nospiežot ūdens tvertni pareizajā vietā.

• Lūdzu, uzmanieties, vai ūdens pieplūdes caurule ir pareizi ievietota ūdens tvertnē un nepiespiežiet ūdens pieplūdes cauruli ar ūdens tvertni.

PASTĀVĪGAS IZTUKŠOŠANAS METODE (SKATĪT ATTĒLU B, 2.-3. LPP.):

Ja nevēlaties bieži iztukšot ūdeni no ūdens tvertnes, varat aizmest drenāžas cauruli (caurules iekšējais diametrs ir 10 mm) aiz mugurē, lai iztukšotu ūdeni.

1. **solis:** Atrodiet drenāžas atrašanās vietu aiz mugurē.

2. **solis:** Izmantojiet atbilstošu drenāžas caurules garumu, lai to stingri savienotu ar iztukšošanas sprauslu.

3. **solis:** Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet un pārliecinieties, vai ūdens caurule ir cieši savienota, lai novērstu ūdens noplūdi.

ŪDENS SŪKNIS AUTOMĀTISKAI IZTUKŠOŠANAI "AUTO DRAIN" (SKATĪT ATTĒLU D, 2.-3. LPP.):

1. Ar ūdens sūkni aprīkotā modelī ir iespējams izvēlēties arī automātiskās iztukšošanas funkciju "AUTO DRAIN".

2. Lai atvērtu tapu aizbāžu gabalu, izmantojiet atbilstošu instrumentu pozīcijā (skatīt attēlu D, 2.-3. lpp.).

3. Ievietojiet ūdens cauruli iztukšošanas sprauslā, kā norādīts attēlā, un cieši savienojiet to.

4. Ievietojiet ūdens caurules otru galu grīdas kanalizācijā vai lielā ūdens uzglabāšanas traukā. Ja izmantojat lielu ūdens uzglabāšanas trauku, uzmanieties, lai trauka ūdens līmenis nepārsniegtu maksimālo, lai novērstu ūdens izplūšanu.

5. Vienuviet nospiežot (3) + (4) vienlaicīgi (skatīt attēlu F, 2.-3. lpp.), sūkņa automātiskās iztukšošanas indikatorgaismiņa "AUTO DRAIN" var ieslēgties vai izslēgties.

BRĪDINĀJUMS: Neņemiet ūdens tvertni ārā, ja ir ieslēgta automātiskā iztukšošana. Ja vēlaties izņemt ūdens tvertni, lūdzu, izslēdziet barošanu, nospiežot ieslēgšanas pogu. Nedarbojieties pretēji noteikumiem; pretējā gadījumā varētu tikt bojāti ierīces komponenti.

APKOPJUMS

Pirms iekārtas apkopes, lūdzu, izslēdziet strāvu un izvilciet elektrovadu no kontaktlīdzdas.

1. Virsmas tīrīšana

Tīriet iekārtas virsmu ar maigu, mitru drānu. Neizmantojiet alkoholu, benzīnu vai citas ķīmiskas šķīdinātājielas, jo tas var bojāt iekārtu vai tās virsmu.

2. Filtra tīrīšana (skatīt attēlu E, 2.-3. lpp.)

Lūdzu, tīriet nylona filtru vismaz reizi divās nedēļās, to mazgājot ar aukstu vai siltu ūdeni, kas nepārsniedz 40 grādus. Ja filtrs nav ļoti netīrs, vienkārši izsūciet putekļus ar putekļsūcēju. Neizmantojiet žāvētāju vai jebkādu citas veida žāvēšanas ierīci. Neizmantojiet alkoholu, benzīnu, benseņu vai citas ķīmiskas šķīdinātājielas tīrīšanai.

3. Iekārtas uzglabāšana

Pēc tīrīšanas, lūdzu, salabojiet elektroenerģijas

vadu, iepakojiet mitrinātāju korpusu mīkstā plastmasas maisiņā un novietojiet sausā vietā, lai nodrošinātu putekļu aizsardzību un izvairītos no bērnu saskares.

3 GADU GARANTĪJA

Lai pagarinātu garantijas termiņu no 2 līdz 3 gadiem, lūdzu, reģistrējiet savu produktu pēc pirkuma vietnē warranty-woods.com

SAGLABĀJIET KVĪTIS!

Tās būs nepieciešamas jebkurai garantijas prasībai šajā periodā.



TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

KOKA MODELIS NR.	MDX20 + MDX20P (SŪKNI)	MDX25 + MDX25P (SŪKNI)	
Jaudas	20L	25L	
Ieteicamā platība (telpas izmērs)	20-25 m ²	25-35 m ²	
Maksimālā platība	40 m ²	55 m ²	
Darba intervāla temperatūra	5-35°C	5-35°C	
Jaudas	26,7 °C / 60 % RH (L / D) 30°C/80% RH (L/D)	11 l 20 l	14 l 25 l
Ieejas jauda	360W	410W	
Jauda pie 20 ° C un 70 % (relatīvais mitrums)	250W	310W	
Tvertnes tilpums	6L	6L	
Ventilācijas ātrumu skaits	2	2	
Gaisa plūsma	Ātrgaitas Mazs ātrums	180 m3/h 120 m3/h	180 m3/h 120 m3/h
Skaņas jauda	41-55 dB	41-55 dB	
Aukstumaģenta gāzes tips	R290/60g	R290/70g	
IP kods	IPX1	IPX1	
Mazgājams gaisa filtrs	JĀ	JĀ	
Ūdens sūknis	Tikai MDX20P	Tikai MDX25P	
Ierīces izmēri (HxWxD)	530*335*260mm	530*335*260mm	
Tīrsvars	13,65kg (MDX20) 14kg (MDX20P)	14kg (MDX25) 14,5kg (MDX25P)	

Var rasties tehniskas izmaiņas un uzlabojumi. Visas vērtības ir aptuvenas un var atšķirties atkarībā no ārējiem apstākļiem, piemēram, temperatūras, ventilācijas un mitruma.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

STATUSU	IESPĒJAMĀS IEMESLS	RISINĀJUMUS
Karsts gaiss	Sausinātāja gaiss iet caur temperatūras atgūšanas ierīci, tāpēc karstais gaiss tiek izvadīts (bez dzesēšanas funkcijas).	Tas nav darbības traucējums.
Sausinātājs nedarbojas	Vai strāvas kontaktdakša ir atvienota? Vai tvertne ir pilna? Vai arī tvertne ir novietota nepareizā vietā?	Ievietojiet strāvas kontaktdakšu kontaktlīdzdā. Noteciniet tvaikošo ūdeni tvertnē un novietojiet tvertni atpakaj pareizajā stāvoklī.
Susināšanas funkcija nedarbojas	Vai temperatūra vai mitrums telpā ir pārāk zems? Vai gaisa izplūdes atveres vai gaisa iekļūšanas atveres ir bloķētas?	Sausajā sezonā tiks samazināta sausinātāja sausināšanas spēja. Notīriet visus priekšmetus, kas bloķē gaisa izplūdi vai gaisa iekļūdi.
Nav gaisa plūsmas	Vai gaisa filtrs ir bloķēts?	Notīriet gaisa filtru, kā norādīts iepriekš.
Pārāk liels troksnis, kad mašīna darbojas	Vai tas ir nepareizi novietots tā, lai mašīna būtu noliekta vai nestabila? Vai gaisa filtrs ir bloķēts?	Lūdzu, neļaujiet mašīnu izmantot uz nestabilas zemes. Notīriet gaisa filtru, kā norādīts iepriekš.
Modelis ar sūkni. Pēc automātiskās iztukšošanas funkcijas ieslēgšanas parādās brīdinājums "ūdens pilns"	Ūdens sūkņa ūdens iekļūšanas filtrs ir aizsērējis, un drenāža ir lēna. Ūdens tvertne nav uzstādīta vietā, izraisot brīdinājumu. Ūdens sūknis neizdodas un neizplūst.	Pēc ūdens filtra tīrīšanas vēlreiz ieslēdziet strāvu. Uzstādiet ūdens tvertni vietā un vēlreiz ieslēdziet strāvu. Izslēdziet strāvu un pēc ūdens sūkņa kapitālā remonta atkal ieslēdziet strāvu.
Modelis ar sūkni. Ūdens sūkņa nenormāla darba skaņa	Ūdens sūkņa ūdens iekļūšanas šļūtene nav novietota pareizi, un ūdeni nevar iegūt. Pēc automātiskās iztukšošanas funkcijas ieslēgšanas neņemiet ūdens tvertni.	Izņemiet ūdens tvertni, ielieciet ūdens iekļūdes pārvaldību (iztukšošanas šļūteni) ūdens tvertnes apakšā un pēc tam ievietojiet ūdens tvertni vietā. Izņemiet ūdens tvertni, ielieciet ūdens iekļūdes pārvaldību (kanalizācijas šļūteni) ūdens tvertnes apakšā un pēc tam ievietojiet ūdens tvertni atpakaj vietā.
Kļūdu kodi	displejs "E1"; displejs "E2"; displejs "FL" Iedegas indikators	Mitruma sensora atteice Caurules temperatūras sensora atteice: displejs "E2"; Ūdens pilns Tas nav darbības traucējums. Mašīna ieslēdz atkausēšanas funkciju, un pēc kāda laika tā atgriezīsies normālā stāvoklī.

Ja rodas problēmas ar sausinātāju, skatiet problēmu novēršanas rokasgrāmatu. Ja nekas no iepriekš minētā nedarbojas, sazinieties ar izplatītāju, lai saņemtu sausinātāja apkopi.



Šis marķējums norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā Apvienotajā Karalistē un ES. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai nekontrolētas atkritumu izmešanas rezultātā, izmantojiet to atbildīgi, lai veicinātu materiālo resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu izlietoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura prece tika iegādāta. Viņi var parūpēties par šī izstrādājuma videi nekaitīgai pārstrādi.

AUTOMÄTISKĀS IZTUKŠOŠANAS FUNKCIJA "AUTO DRAIN" (TIKAI MODELIM AR PUMPI)

Vienlaicīgi nospiediet (3) un (4) taustiņus (skatīt attēlu F, 2.-3. lpp.), lai ieslēgtu ūdens sūkņa automātiskās iztukšošanas funkciju, un automātiskās iztukšošanas indikatorgaismiņa "DRAIN" ieslēgsies; atkal nospiediet šo divu taustiņu kombināciju, lai izslēgtu automātisko iztukšošanu, un automātiskās iztukšošanas indikatorgaismiņa izslēgsies.

Vairāk informācijas par savu ierīci, lūdzu, konsultējieties ar izstrādātāja nodrošināto lietošanas instrukciju vai sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.

MĀRKUS! Vesi tūhjēneb, kui konteiner on täis. Kui seade tuvastab, et konteiner on täis, aktiveeritakse pump ja vesi tūhjēneb umbes 45 minuti jooksul.

NOTA PAR IZTUKŠOŠANU (MODELS BEZ PUMPU)

LIETOŠANA AR ŪDENS TVERTNI (SKATĪT ATTĒLU C, 2.-3. LPP.):

1. Ja ūdens tvertne ir pilna, ierīce automātiski pārtrauc darbību, uzpildītās ūdens indikatorgaismiņa "FULL" ieslēgsies, un LED ciparu ekrāns mirgos ar "FL" un izklausīsies piecas trauksmes.

2. Ielieciet rokas ap tvertnes apakšpusē esošo iesprostu, maigi izņemiet ūdens tvertni, novērstiet tvertņa kustību un iztukšojiet ūdens tvertni no iztukšošanas sprauslas.

3. Nospiediet ūdens tvertni atpakaļ pareizajā vietā un ieslēdziet atkausētāju.

Piezīme: Lūdzu, iztukšojiet ūdeni no ūdens tvertnes. Pirms ievietojat ūdens tvertni iekārtā, lūdzu, pārliedcinieties, vai ūdens tvertnes vāciņš un tvertne ir cieši uzstādīti un rokturis ir atgriezies sākotnējā pozīcijā. Pēc tam ar abām rokām maigi nospiežot ūdens tvertni pareizajā vietā.

PASTĀVĪGAS IZTUKŠOŠANAS METODE (SKATĪT ATTĒLU B, 2.-3. LPP.):

Ja nevēlaties bieži iztukšot ūdeni no ūdens tvertnes, varat aizmest drenāžas cauruli (caurules iekšējais diametrs ir 10 mm) aiz ierīces, lai iztukšotu ūdeni.

1. Atrodiet drenāžas atrašanās vietu aizmugurē.

2. Izmantojiet atbilstošu drenāžas caurules garumu, lai to stingri savienotu ar iztukšošanas sprauslu.

3. Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet un pārliedcinieties, vai ūdens caurules ir cieši savienotas, lai novērstu ūdens noplūdi.

NOTA PAR IZTUKŠOŠANU (MODELS AR PUMPU)

LIETOŠANA AR ŪDENS TVERTNI (SKATĪT ATTĒLU C, 2.-3. LPP.):

1. Pirms ūdens tvertnes noņemšanas, lūdzu, izslēdziet barošanu, nospiežot ieslēgšanas pogu.

2. Ielieciet rokas ap tvertnes apakšpusē esošo iesprostu, maigi izņemiet ūdens tvertni, novērstiet tvertņa kustību un iztukšojiet ūdens tvertni no iztukšošanas sprauslas.

3. Ievietojiet ūdens pieplūdes cauruli ūdens tvertnē, kā norādīts attēlā, pēc tam nospiediet ūdens tvertni atpakaļ pareizajā vietā un atkal ieslēdziet atkausētāju.

Piezīme: Pēc ūdens tvertnes iztukšošanas un pirms tā ievietošanas iekārtā, lūdzu,

pārliedcinieties, vai ūdens tvertnes vāciņš un tvertne ir cieši uzstādīti, un rokturis ir atgriezies sākotnējā pozīcijā. Pēc tam ar abām rokām maigi nospiežot ūdens tvertni pareizajā vietā.

• Lūdzu, uzmanieties, vai ūdens pieplūdes caurule ir pareizi ievietota ūdens tvertnē un nepiespiežiet ūdens pieplūdes cauruli ar ūdens tvertni.

PASTĀVĪGAS IZTUKŠOŠANAS METODE (SKATĪT ATTĒLU B, 2.-3. LPP.):

Ja nevēlaties bieži iztukšot ūdeni no ūdens tvertnes, varat aizmest drenāžas cauruli (caurules iekšējais diametrs ir 10 mm) aizmugurē, lai iztukšotu ūdeni.

1. **solis:** Atrodiet drenāžas atrašanās vietu aizmugurē.

2. **solis:** Izmantojiet atbilstošu drenāžas caurules garumu, lai to stingri savienotu ar iztukšošanas sprauslu.

3. **solis:** Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet un pārliedcinieties, vai ūdens caurule ir cieši savienota, lai novērstu ūdens noplūdi.

ŪDENS SŪKNIS AUTOMĀTISKAI IZTUKŠOŠANAI "AUTO DRAIN" (SKATĪT ATTĒLU D, 2.-3. LPP.):

1. Ar ūdens sūkni aprīkotā modelī ir iespējams izvēlēties arī automātiskās iztukšošanas funkciju "AUTO DRAIN".

2. Lai atvērtu tapu aizbāžu gabalu, izmantojiet atbilstošu instrumentu pozīcijā (skatīt attēlu D, 2.-3. lpp.).

3. Ievietojiet ūdens cauruli iztukšošanas sprauslā, kā norādīts attēlā, un cieši savienojiet to.

4. Ievietojiet ūdens caurules otru galu grīdas kanalizācijā vai lielā ūdens uzglabāšanas traukā. Ja izmantojat lielu ūdens uzglabāšanas trauku, uzmanieties, lai trauka ūdens līmenis nepārsniegtu maksimālo, lai novērstu ūdens izplūšanu.

5. Vienuviet nospiežot (3) + (4) vienlaicīgi (skatīt attēlu F, 2.-3. lpp.), sūkņa automātiskās iztukšošanas indikatorgaismiņa "AUTO DRAIN" var ieslēgties vai izslēgties.

BRĪDINĀJUMS: Neņemiet ūdens tvertni ārā, ja ir ieslēgta automātiskā iztukšošana. Ja vēlaties izņemt ūdens tvertni, lūdzu, izslēdziet barošanu, nospiežot ieslēgšanas pogu. Nedarbieties pretēji noteikumiem; pretējā gadījumā varētu tikt bojāti ierīces komponenti.

APKOPJUMS

Pirms iekārtas apkopes, lūdzu, izslēdziet strāvu un izvīlciet elektro vadu no kontaktlīdždas.

1. Virsmas tīrīšana

Tīriet iekārtas virsmu ar maigu, mitru drānu. Neizmantojiet alkoholu, benzīnu vai citas ķīmiskas šķīdinātājielas, jo tas var bojāt iekārtu vai tās virsmu.

2. Filtra tīrīšana (skatīt attēlu E, 2.-3. lpp.)

Lūdzu, tīriet nylona filtru vismaz reizi divās nedēļās, to mazgājot ar aukstu vai siltu ūdeni, kas nepārsniedz 40 grādus. Ja filtrs nav ļoti netīrs, vienkārši izsūciet putekļus ar putekļsūcēju. Neizmantojiet žāvētāju vai jebkādu citu veida žāvēšanas ierīci. Neizmantojiet alkoholu, benzīnu, benseņu vai citas ķīmiskas šķīdinātājielas tīrīšanai.

3. Iekārtas uzglabāšana

Pēc tīrīšanas, lūdzu, salabojiet elektroenerģijas vadu, iepakojiet kondicioniera korpusu mīkstā plastmasas maisiņā un novietojiet sausā vietā, lai nodrošinātu putekļu aizsardzību un izvairītos no bērnu saskares.

3 GADU GARANTIJA

Lai pagarinātu garantijas termiņu no 2 līdz 3 gadiem, lūdzu, reģistrējiet savu produktu pēc pirkuma vietnē warranty-woods.com

SAGLABĀJIET KVĪTIS!

Tās būs nepieciešamas jebkurai garantijas prasībai šajā periodā.



TEHNILISED ANDMED

WOODI MUDEL NR.	MDX20 + MDX20P (PUMBAGA)	MDX25 + MDX25P (PUMBAGA)	
Võimsuse	20L	25L	
Soovitatav ala (toa suurus)	20-25 m ²	25-35 m ²	
Maksimāalne pindala	40 m ²	55 m ²	
Tööintervalli temperatuur	5-35°C	5-35°C	
Võimsuse	26,7 °C / 60%RH (l/d) 30 °C / 80%RH (l/d)	11 l 20 l	14 l 25 l
Sisendvõimsus	360W	410W	
Võimsus temperatuuril 20 ° C ja suhteline temperatuur 70%	250W	310W	
Paagi maht	6L	6L	
Ventilatsioonikiiruste arv	2	2	
Ūhuvoos	Suur kiirus Madal kiirus	180 m3/h 120 m3/h	180 m3/h 120 m3/h
Helivõimsus	41-55 dB	41-55 dB	
Kūlmutusagensi tūūp	R290/60g	R290/70g	
IP-kood	IPX1	IPX1	
Pestav ūhufilter	JAH	JAH	
Veepump	Ainult MDX20P	Ainult MDX25P	
Seadme mēotmed (HxWxD)	530*335*260mm	530*335*260mm	
Netokaal	13.65kg (MDX20) 14kg (MDX20P)	14kg (MDX25) 14,5kg (MDX25P)	

Vēib esineda tehnilisi muudatusi ja tāiustusi. Kōik vāārtused on ligikaudsed ja vōivad varieeruda sōltuvalt vāālistest asjaoludest, nagu temperatuur, ventilatsioon ja niiskus.

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

OLEK	VŌIMALIK PŌHJUS	LAHENDUSI
Kuum ōhk	Ōhuniisutaja ōhk lābib temperauroi taastamise seadme, nii et kuum ōhk tūhjēneb (Jahutusfunktsioon puudub).	See ei ole rike.
Ōhuniisutaja ei tōota	Kas toitepistik on vooluvōrgust lahti ūhendatud? Kas paak on tāis? Vōi paigutatakse paak valesse kohta?	Sisestage toitepistik pistikupesā. Tūhjēndage paagis olev seise vesi ja pange paak tagasi ōigesse asendisse.
Niiskuse eemaldamise funktsioon ei tōota	Kas ruumi temperatuur vōi niiskus on liiga madal? Kas ōhu vāļjalaskeavad vōi ōhu sisselaskeavad on blokeeritud?	Kuivhooajal vāhēneb ōhuniisutaja kuivatusvōime. Puhastage kōik esemed, mis blokeerivad ōhu vāļjalaskeava vōi ōhu sisselaskeava.
Ōhuvoos puudub	Kas ōhufilter on blokeeritud?	Puhastage ōhufilter ūlaltoodud viisil
Liiga palju mūra, kui masin tōotab	Kas see on valesti paigutatud nii, et masin on kallutatud vōi ebastabiilne? Kas ōhufilter on blokeeritud?	Palun vāltige masina kasutamist ebastabiilisel pinnal. Puhastage ōhufilter ūlaltoodud viisil.
Mudel pumbaga. Pārast automaatse āravoolu funktsiooni sisselūlitamist ilumb hoiatus "vesi tāis"	Veepumba vee sisselaskefilter on ummistunud ja dreanaāz on aeglāne. Veepaak ei ole paigaldatud, pōhjustades hoiatuse. Veepump ebaōnnestub ja ei tūhjēne.	Pārast veefilteri puhastamist lūlitage toide uuesti sisse. Paigaldage veepaak oma kohale ja lūlitage toide uuesti sisse. Lūlitage toide vāļja ja seejārel lūlitage toide uuesti sisse pārast veepumba kapitāalremonti.
Mudel pumbaga. Veepumba ebanormaalse tōōheli	Veepumba vee sisselaskevoolik ei ole ōigesti paigutatud ja vett ei ole vōimalik saada.	Vōtke veepaak vāļja, pange vee sisselaskeava juhtimine (āravooluvoolik) veepaagi pōhja ja pange seejārel veepaak oma kohale.
Veakoodid	Pārast automaatse āravoolufunktsiooni sisselūlitamist eemaldage veepaak. kuva "E1"; kuva "E2"; Ekraan "FL"	Niiskusanduri rike Toru temperatuuranduri rike: ekraan "E2"; Vesi tāis
	DEF. indikaator sūttib	See ei ole rike. Masin lūlitab sulatamisfunktsiooni sisse ja mōne aja pārast normaliseerub.

Kui teil on ōhuniisutajaga probleeme, vaadake tōrkeotsingu juhendit. Kui ūkski ūlaltoodust ei toimi, vōtke ōhuniisutajā hooldamiseks ūhendust oma edasimūūjaga.



See mārģistus nāitab, et seda toodet ei tohi kogu Euroopa Līdus ega Ūhendkuningriigis āra visata koos muude olmejāātmetega. Et vāltida jāātmete kontrollimata kōrvaldamisest keskkonnale vōi inimeste tervisele tekķida vōivat kahju, viige toode vastutustundlikult ringlussevōttu, et edendada oluliste ressursside sāāstvat taaskasutamist. Meile seadme tagastamiseks kasutage tagastamis- ja kogumissūsteeme vōi vōtke ūhendust jaemūūjaga, kellelt toode osteti. Nemat oskavad selle toote keskkonnale ohutult ringlussevōttu suunata.

(MODEL BEZ ČERPADLA)

POUŽITÍ NÁDRŽKY NA VODU (VIZ OBRÁZEK C, STRANA 2-3):

1. Když je nádržka na vodu plná, stroj se automaticky vypne, svítí kontrolka "FULL", na LED displej bliká nápis "FL" a zazní pětkrát zvukový alarm.

2. Opatrně vyjměte zásobník, nakloňte jej a vylijte vodu z nádrže přes odvodový otvor.

3. Opět zasuňte nádržku na vodu do správné pozice a zapněte odvlhčovač.

Poznámka: Prosím, vyprázdněte vodu z nádržky na vodu. Před umístěním zásobníku zpět do stroje se ujistěte, že kryt na nádrže je správně nainstalován a rukojeť je vrácena do původní polohy. Potom opatrně zasuňte nádržku na vodu do správné pozice oběma rukama.

ZPŮSOB KONTINUÁLNÍHO ODTOKU (VIZ OBRÁZEK B, STRANA 2-3):

Nechcete-li často vylévat vodu z nádržky, můžete k přístroji připojit odtokovou hadici (vnitřní průměr hadice je 10 mm) na odtok vody.

1. Najděte umístění odtoku na zadní straně.

2. Použijte vhodnou délku odtokové hadice a pevně ji připojte k odvodovému otvoru.

3. Před použitím důkladně zkontrolujte a ujistěte se, že odtoková hadice je nainstalována správně, aby se zabránilo úniku vody.

INSTRUKCE PRO ODTEK VODY (MODEL S ČERPADLEM POUZE)

POUŽITÍ NÁDRŽKY NA VODU (VIZ OBRÁZEK C, STRANA 2-3):

1. Před odstraněním nádržky na vodu vypněte zařízení stisknutím tlačítka (6).

2. Opatrně vyjměte zásobník, nakloňte jej a vylijte vodu z nádrže přes odvodový otvor.

3. Vložte přívodní hadici do vodního zásobníku, jak je znázorněno na obrázku, pak znovu zasuňte nádržku na vodu do správné pozice a znovu zapněte odvlhčovač.

Poznámka: Prosím, vyprázdněte vodu z nádržky na vodu. Před umístěním zásobníku zpět do stroje se ujistěte, že kryt na nádrže je správně nainstalován a rukojeť je vrácena do původní polohy. Potom opatrně zasuňte nádržku na vodu do správné pozice oběma rukama.

• Věnujte prosím pozornost tomu, zda je hadice pro přívod vody vložena do nádržky na vodu správně, a dávejte pozor, abyste přívodní hadici nestlačili nádržkou na vodu.

ZPŮSOB KONTINUÁLNÍHO ODTOKU (VIZ OBRÁZEK B, STRANA 2-3):

Pokud nechcete často vylévat vodu z vodního zásobníku, můžete za přístroj připojit odtokovou hadici/trubicu (vnitřní průměr hadice je 10 mm) na odtok vody.

Krok 1: Prvním krokem je najít umístění odtoku na zadní straně.

Krok 2: Použijte vhodnou délku odtokové hadice a pevně ji připojte k odvodovému otvoru.

Krok 3: Před použitím důkladně zkontrolujte a ujistěte se, že odtoková hadice je pevně připojena, aby se zabránilo úniku vody.

ČERPADLO PRO AUTOMATICKÝ ODTOK "AUTO DRAIN" (VIZ OBRÁZEK D, STRANA 2-3):

1. Model s čerpadlem umožňuje také používání funkce automatického odtoku "AUTO DRAIN".

2. Použijte vhodný nástroj k otevření zátky na pozici (viz obrázek D, strana 2-3).

3. Vložte vodní hadici do odvodového otvoru, jak je znázorněno na obrázku, a pevně ji připojte.

4. Druhý konec vodní hadice vložte do kanálu nebo velkého vodního zásobníku. Pokud používáte velký vodní zásobník, dávejte pozor na hladinu vody v zásobníku, aby nedošlo k přetečení.

5. Současným stisknutím tlačítek (3) + (4) (viz obrázek F, strana 2-3) lze zapnout nebo vypnout funkci čerpadlo - indikátor automatického odtoku "AUTO DRAIN".

UPOZORNĚNÍ: Neodstraňujte vodní zásobník, když je funkce automatického odtoku zapnuta. Chcete-li odstranit vodní zásobník, stiskněte tlačítko zapnutí pro vypnutí. Neporušujte provozní předpisy, jinak může dojít k poškození komponent zařízení.

ÚDRŽBA

Před údržbou a čištěním zařízení vypněte napájení a odpojte napájecí kabel.

1. Čištění povrchu

Povrch zařízení otřete jemně navlhčeným hadrem. K čištění zařízení nepoužívejte alkohol, benzín a jiná chemická rozpouštědla, protože by mohla poškodit zařízení nebo jeho povrch.

2. Čištění filtru (viz obrázek E, strana 2-3)

Prosím, nylonový filtr čistěte alespoň jednou za dva týdny, omytím ve studené nebo teplé vodě. Teplota vody nesmí být více než 40°C. Pokud není filtr příliš špinavý, jednoduše jej vysajte vhodným nástavcem. Filtr nesušte na přímo ohni, radiátoru nebo slunci. K čištění nepoužívejte alkohol, benzín, benzen a jiná chemická rozpouštědla.

3. Uložení zařízení

Po vyčištění zařízení, sviňte napájecí kabel, přístroj vložte do plastového obalu (ochrana proti prachu) a umístěte jej na suché místo o velikosti plochy více než 2 m². Udržujte zařízení mimo dosah dětí.

PRODLOUŽENÁ ZÁRUKA NA 3 ROKY

Pokud si chcete prodloužit záruku ze 2 let na 3 roky, zaregistrujte svůj výrobek po jeho zakoupení na adrese warranty-woods.com.

ZACHOVEJTE SI DOKLAD O KOUPI!

Doklad o koupi bude třeba předložit při uplatnění záruky během tohoto období.



TECHNICKÁ SPECIFIKACE

MODEL	MDX20 + MDX20P (ČERPADLO)	MDX25 + MDX25P (ČERPADLO)
Kapacita odvlhčování	20L	25L
Doporučená velikost místnosti	20-25 m ²	25-35 m ²
Maximální plocha	40 m ²	55 m ²
Teplota pracovního intervalu	5-35°C	5-35°C
Kapacita odvlhčovače	26,7 °C / 60% RV (L/D)	11 l
	30°C / 80% RV (l / d)	20 l
Příkon	360 W	410 W
Výkon při 20°C a 70% RH	250 W	310W
Objem nádrže	6L	6L
Počet rychlostí ventilátoru	2	2
Průtok vzduchu	Vysokorychlostní	180 m3/h
	Nizká rychlost	120 m3/h
Akustický výkon	41-55 dB	41-55 dB
Chladivo / Množství chladiva	R290/60g	R290/70g
IP kód	IPX1	IPX1
Omyvatelný vzduchový filtr	ANO	ANO
Vodní čerpadlo	Pouze MDX20P	Pouze MDX25P
Rozměry zařízení (V x Š x H)	530 × 335 × 260 mm	530 × 335 × 260 mm
Váha netto	13,65 kg (MDX20)	14 kg (MDX25),
	14 kg (MDX20P)	14,5 kg (MDX25P)

Může dojít k technickým změnám a vylepšením. Všechny hodnoty jsou přibližné a mohou se lišit v závislosti na vnějších okolnostech, jako je teplota, větrání a vlhkost.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÝ DŮVOD	ŘEŠENÍ
Horký vzduch	Vzduch odvlhčovače prochází rekuperační jednotkou, takže horký vzduch je vypouštěn (bez funkce chlazení).	Nejedná se o poruchu.
Odvlhčovač nefunguje	Je napájecí zástrčka odpojená?	Zasuňte napájecí zástrčku do zásuvky.
	Je nádrž plná? Nebo je nádrž umístěna na špatném místě?	Vypusťte stojatou vodu v nádrži a vložte nádrž zpět do správné polohy.
Funkce odvlhčování nefunguje	Je teplota nebo vlhkost v místnosti příliš nízká?	Během období sucha bude snížena odvlhčovací kapacita odvlhčovače.
	Jsou vývody nebo přívody vzduchu ucpané?	Odstraňte všechny předměty, které blokují výstup vzduchu nebo přívod vzduchu.
Žádný průtok vzduchu	Je vzduchový filtr zablokovaný?	Vyčistěte vzduchový filtr, jak je uvedeno výše
Vyšší hlučnost zařízení	Je nesprávně umístěn tak, aby byl stroj nakloněn nebo nestabilní?	Zabraňte použití stroje na nestabilním podkladu.
	Je vzduchový filtr zablokovaný?	Vyčistěte vzduchový filtr, jak je uvedeno výše.
Model s čerpadlem. Po zapnutí funkce automatické-ho vypouštění se zobrazí upozornění "plná nádrž"	Přívodní filtr vody vodního čerpadla je ucpaný a odvodnění je pomalé.	Po vyčištění vodního filtru znovu zapněte napájení.
	Nádrž na vodu není nainstalována na místě, což způsobuje výstrahu.	Nainstalujte nádrž na vodu na místo a znovu zapněte napájení.
	Vodní čerpadlo selže a neodtéká.	Vypněte napájení a po generální opravě vodního čerpadla znovu zapněte napájení.
Model s čerpadlem. Ab-normální pracovní zvuk vodního čerpadla	Přívodní hadice vodního čerpadla není správně umístěna a vodu nelze získat.	Vyjměte nádrž na vodu, vložte přívod vody (vypouštěcí hadici) do dna nádrže na vodu a poté vložte nádrž na vodu.
	Po zapnutí funkce automatického vypouštění vyjměte nádržku na vodu.	Vyjměte nádrž na vodu, vložte přívod vody (vypouštěcí hadici) do dna nádrže na vodu a poté vložte nádrž na vodu zpět na místo.
Chybový kód	displej "E1";	Porucha čidla vlhkosti
	displej "E2";	Porucha snímače teploty
	Zobrazit "FL"	Plná nádrž
	Rozsvítí se indikátor DEF.	Nejedná se o poruchu. Stroj zapne funkci odmrazování a po chvíli se vrátí do normálu.

Pokud máte problém s odvlhčovačem, přečtěte si průvodce odstraňováním problémů. Pokud nic z výše uvedeného nefunguje, obraťte se na svého prodejce a požádejte o opravu odvlhčovače.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu). Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by se nemělo nakládat jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidaci produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu vám poskytne obecní úřad, organizace na zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt koupili tento výrobek

INŠTRUKCIE PRE ODTOK VODY (MODEL BEZ ČERPADLA)

POUŽITIE NÁDRŽKY NA VODU (VIĎ OBRÁZOK C, STRANA 2-3):

1. Keď je nádržka na vodu plná, stroj sa automaticky vypne, svieti kontrolka "FULL", na LED displej bliká nápis "FL" a zaznie päťkrát zvukový alarm.

2. Opatrne vyberte zásobník, nakloňte ho a vylejte vodu z nádrže cez odvodový otvor.

3. Opäť zasuňte nádržku na vodu do správnej pozície a zapnite odvlhčovač.

Poznámka: Prosím, vyprázdňte vodu z nádržky na vodu. Pred umiestnením zásobníka späť do stroja sa uistite, že kryt na nádrže je správne nainštalovaný a rukoväť je vrátená do pôvodnej polohy. Potom opatrne zasuňte nádržku na vodu do správnej pozície oboma rukami.

SPÔSOB KONTINUÁLNEHO ODTOKU (VIĎ OBRÁZOK B, STRANA 2-3):

Ak nechcete často vylievať vodu z nádržky, môžete k prístroju pripojiť odtokovú hadicu (vnútorný priemer hadice je 10 mm) na odtok vody.

1. Nájdite umiestnenie odtoku na zadnej strane.

2. Použite vhodnú dĺžku odtokovej hadice a pevne ju pripojte k odvodovému otvoru.

3. Pred použitím dôkladne skontrolujte a uistite sa, že odtoková hadica je nainštalovaná správne, aby sa zabránilo úniku vody.

INŠTRUKCIE PRE ODTOK VODY (MODEL S ČERPADLOM IBA)

POUŽITIE NÁDRŽKY NA VODU (VIĎ OBRÁZOK C, STRANA 2-3):

1. Pred odstránením nádržky na vodu vypnite zariadenie stlačením tlačidla (6).

2. Opatrne vyberte zásobník, nakloňte ho a vylejte vodu z nádrže cez odvodový otvor.

3. Vložte prírodnú hadicu do vodného zásobníka, ako je znázornené na obrázku, potom znova zasuňte nádržku na vodu do správnej pozície a znova zapnite odvlhčovač.

Poznámka: Prosím, vyprázdňte vodu z nádržky na vodu. Pred umiestnením zásobníka späť do stroja sa uistite, že kryt na nádrže je správne nainštalovaný a rukoväť je vrátená do pôvodnej polohy. Potom opatrne zasuňte nádržku na vodu do správnej pozície oboma rukami.

• Venujte prosím pozornosť tomu, či je hadica na prívod vody vložená do nádržky na vodu správne, a dávajte pozor, aby ste prírodnú hadicu nestlačili nádržkou na vodu.

SPÔSOB KONTINUÁLNEHO ODTOKU (VIĎ OBRÁZOK B, STRANA 2-3):

Ak nechcete často vylievať vodu z vodného zásobníka, môžete za prístroj pripojiť odtokovú hadicu/trubicu (vnútorný priemer hadice je 10 mm) na odtok vody.

Krok 1: Prvým krokom je nájsť umiestnenie odtoku na zadnej strane.

Krok 2: Použite vhodnú dĺžku odtokovej hadice a pevne ju pripojte k odvodovému otvoru.

Krok 3: Pred použitím dôkladne skontrolujte a uistite sa, že odtoková hadica je pevne pripojená, aby sa zabránilo úniku vody.

ČERPADLO NA AUTOMATICKÝ ODTOK "AUTO DRAIN" (VIĎ OBRÁZOK D, STRANA 2-3):

1. Model s čerpadlom umožňuje tiež používanie funkcie automatického odtoku "AUTO DRAIN".

2. Použite vhodný nástroj na otvorenie zátky na pozícii (viď obrázok D, strana 2-3).

3. Vložte vodnú hadicu do odvodového otvoru, ako je znázornené na obrázku, a pevne ju pripojte.

4. Druhý koniec vodnej hadice vložte do kanála alebo veľkého vodného zásobníka. Ak používate veľký vodný zásobník, dávajte pozor na hladinu vody v zásobníku, aby nedošlo k pretečeniu.

5. Súčasným stlačením tlačidiel (3) + (4) (viď obrázok F, strana 2-3) sa dá zapnúť alebo vypnúť funkcia čerpadlo - indikátor automatického odtoku "AUTO DRAIN".

UPOZORNENIE: Neodstraňujte vodný zásobník, keď je funkcia automatického odtoku zapnutá. Ak chcete odstrániť vodný zásobník, stlačte tlačidlo zapnutia na vypnutie. Neporušujte prevádzkové predpisy, inak môže dôjsť k poškodeniu komponentov zariadenia.

ÚDRŽBA

Pred údržbou a čistením zariadenia vypnite napájanie a odpojte napájací kábel.

1. Čistenie povrchu

Povrch zariadenia utrite jemne navlhčenou handrou. Na čistenie zariadenia nepoužívajte alkohol, benzín a iné chemické rozpúšťadlá, pretože by mohli poškodiť zariadenie alebo jeho povrch.

2. Čistenie filtra (viď obrázok E, strana 2-3)

Prosím, nylonový filter čistite aspoň raz za dva týždne, umytím v studenej alebo teplej vode. Teplota vody nesmie byť viac ako 40°C. Ak nie je filter veľmi špinavý, jednoducho ho vysajte vhodným nástavcom. Filter nesusťe na priamo ohni, radiátore alebo slnku. Na čistenie nepoužívajte alkohol, benzín, benzén a iné chemické rozpúšťadlá.

3. Uloženie zariadenia

Po vyčistení zariadenia, zviňte napájací kábel, prístroj vložte do plastového obalu (ochrana proti prachu) a umiestnite ho na suché miesto s veľkosťou plochy viac ako 2 m². Udržujte zariadenie mimo dosahu detí.

3 ROKY ZÁRUKY

Ak si chcete predĺžiť záruku z 2 rokov na 3 roky, zaregistrujte svoj výrobok po jeho zakúpení na adrese warranty-woods.com.

ZACHOVAJTE SI DOKLAD O KÚPE!

Doklad o kúpe bude potrebné predložiť pri uplatnení záruky počas tohto obdobia.



TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

MODEL	MDX20 + MDX20P (ČERPADLO)	MDX25 + MDX25P (ČERPADLO)
Kapacita odvlhčovania	20L	25L
Odporúčaná veľkosť miestnosti	20-25 m ²	25-35 m ²
Maximálna plocha	40 m ²	55 m ²
Teplota pracovného intervalu	5-35°C	5-35°C
Kapacita odvlhčovača	26,7 °C/60 % relatívnej vlhkosti vzduchu (dl/h)	11 l
	30°C/80% relatívnej vlhkosti (l/h)	20 l
Prikon	360W	410W
Výkon pri 20 °C a 70% relatívnej vlhkosti vzduchu	250W	310W
Objem nádrže	6L	6L
Počet rýchlostí ventilátora	2	2
Prietok vzduchu	Vysoká rýchlosť	180 m ³ /h
	Nízka rýchlosť	120 m ³ /h
Akustický výkon	41-55 dB	41-55 dB
Chladivo / Množstvo chladiva	R290/60g	R290/70g
Kód IP	IPX1	IPX1
Umyvateľný vzduchový filter	ÁNO	ÁNO
Vodné čerpadlo	Iba MDX20P	Iba model MDX25P
Rozmery zariadenia (V x Š x H)	530 × 335 × 260 mm	530 × 335 × 260 mm
Čistá hmotnosť	13,65 kg (MDX20), 14 kg (MDX20P)	14 kg (MDX25), 14,5 kg (MDX25P)

Môžu sa vyskytnúť technické zmeny a vylepšenia. Všetky hodnoty sú približné a môžu sa líšiť v závislosti od vonkajších okolností, ako je teplota, vetranie a vlhkosť.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÝ DÔVOD	RIEŠENIE
Horúci vzduch	Vzduch odvlhčovača prechádza cez rekuperačnú jednotku, takže horúci vzduch je odvádzaný (bez funkcie chladenia).	Nejde o poruchu.
Odvlhčovač nefunguje	Je napájacia zástrčka odpojená?	Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky.
	Je nádrž plná? Alebo je nádrž nesprávne umiestnená?	Vylejte vodu z nádrže a vložte nádrž späť do správnej polohy.
Funkcia odvlhčovania nefunguje	Je teplota alebo vlhkosť v miestnosti príliš nízka?	Počas obdobia sucha sa zníži kapacita odvlhčovania odvlhčovača.
	Sú zablokované výstupy vzduchu alebo prírody vzduchu?	Odstraňte všetky predmety, ktoré blokujú výstup vzduchu alebo prívod vzduchu.
Žiadny prietok vzduchu	Je vzduchový filter zablokovaný?	Vyčistite vzduchový filter, ako je uvedené vyššie.
Vyššia hlučnosť zariadenia	Je nesprávne umiestnený tak, aby bol stroj naklonený alebo nestabilný?	Zabráňte používaniu stroja na nestabilnom podklade.
	Je vzduchový filter zablokovaný?	Vyčistite vzduchový filter, ako je uvedené vyššie.
Model s čerpadlom. Po zapnutí funkcie automatického vypúšťania sa zobrazí upozornenie "voda plná"	Vstupný filter vody vodného čerpadla je upchatý a odtok je pomalý.	Po vyčistení vodného filtra znova zapnite napájanie.
	Nádrž na vodu nie je nainštalovaná na mieste, čo spôsobuje výstrahu.	Nainštalujte nádrž na vodu na miesto a znova zapnite napájanie.
	Vodné čerpadlo zlyhá a nevypustí sa.	Vypnite napájanie a po generálnej opravě vodného čerpadla znova zapnite napájanie.
Model s čerpadlom. Abnormálny pracovný zvuk vodného čerpadla	Prírodná hadica vody vodného čerpadla nie je správne umiestnená a vodu nie je možné získať.	Vyberte nádrž na vodu, vložte riadenie prívodu vody (vypúšťacia hadica) do spodnej časti nádrže na vodu a potom vložte nádrž na vodu na miesto.
	Po zapnutí funkcie automatického vypúšťania vyberte nádržku na vodu.	Vyberte nádrž na vodu, vložte riadenie prívodu vody (vypúšťacia hadica) do spodnej časti nádrže na vodu a potom vložte nádrž na vodu späť na miesto.
Chybový kód	displej "E1";	Porucha snímača vlhkosti
	displej "E2";	Porucha snímača teploty
	Displej "FL"	Plná nádrž
	Rozsvieti sa indikátor DEF.	Nejde o poruchu. Stroj zapne funkciu rozmrazovania a po chvíli sa vráti do normálu.

Ak máte problém s odvlhčovačom, pozrite si príručku na riešenie problémov. Ak nič z vyššie uvedeného nefunguje, obráťte sa na svojho predajcu a požiadajte o servis odvlhčovača.



Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu). Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili tento výrobok

AUTOMATIKUS LEERESZTÉS FUNKCIÓ "AUTO DRAIN" (CSAK SZIVATTYÚS MODELL)

Nyomja meg az (3) + (4) gombokat (lásd a F képet, 2-3 oldal) egyszerre a vízszivattyú automatikus leeresztés funkciójának bekapcsolásához, és a leeresztés jelzőfény "AUTO DRAIN" bekapcsol. Amikor érzékeli, hogy a víz megtelt, a vízszivattyú belép az automatikus leeresztés programba.

FIGYELEM! A víz akkor ürül ki, amikor a tartály megtelik. Amikor az egység érzékeli, hogy a tartály megtelt, beindul a szivattyú, és a víz kb. 45 perc alatt ürül ki.

ELFOLYATÓ ÚTMUTATÁSOK (SZIVATTYÚ NÉLKÜLI MODELL)

VÍZTARTÁLY HASZNÁLATA (LÁSD KÉP C, 2-3. OLDAL):

1. Amikor a víztartály megtelik, a készülék automatikusan leáll, a víztartály telítettségét jelző "TEL" lámpa felgyullad, a LED kijelzőn "FL" villog, és ötször megszólal a riasztás.

2. Tegye a kezét a víztartály alján lévő mélyedésre, óvatosan vegye ki a víztartályt, billentse meg a tartályt, majd öntse ki a víztartályban lévő vizet az elfolyón keresztül.

3. Tolja vissza a víztartályt a helyes pozícióba, majd kapcsolja be a páramentesítőt.

Megjegyzés: Kérjük, ürítse ki a víztartályban lévő vizet. Mielőtt visszahelyezné a víztartályt a készülékbe, győződjön meg róla, hogy a víztartály fedele és tartálya szorosan van-e rögzítve, és hogy a fogantyú visszakerült eredeti pozíciójába. Ezután mindkét kézzel óvatosan helyezze vissza a víztartályt a megfelelő pozícióba.

FOLYAMATOS ELFOLYATÁSI MÓDSZER (LÁSD KÉP B, 2-3. OLDAL):

Ha nem szeretné gyakran kiönteni a vizet a víztartályból, csatlakoztathat egy leeresztő csövet (a cső belső átmérője 10 mm) a készülék hátdoldalához az elfolyón keresztül.

1. Keresse meg az elfolyó helyét a hátdoldalon.

2. Használjon megfelelő hosszúságú leeresztő csövet, és erősen csatlakoztassa a leeresztőhöz.

3. Használat előtt alaposan ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy a vízcsövek szilárdan vannak-e csatlakoztatva, hogy elkerülje a vízszivárgást.

ELFOLYATÁSI ÚTMUTATÁSOK (CSAK SZIVATTYÚVAL RENDELKEZŐ MODELL)

VÍZTARTÁLY HASZNÁLATA (LÁSD KÉP C, 2-3. OLDAL):

1. Mielőtt eltávolítaná a víztartályt, kérjük, nyomja meg az üzembe helyező gombot a kikapcsoláshoz.

2. Tegye a kezét a víztartály alján lévő mélyedésre, óvatosan vegye ki a víztartályt, billentse meg a tartályt, majd öntse ki a víztartályban lévő vizet az elfolyón keresztül.

3. Helyezze a vízbevezető csövet a képen látható módon a víztartályba, majd tolja vissza a víztartályt a helyes pozícióba, és ismét kapcsolja be a páramentesítőt.

Megjegyzés: Miután kiürítette a víztartályt, és mielőtt visszahelyezné a víztartályt a készülékbe, győződjön meg róla, hogy a víztartály fedele és tartálya szorosan van-e rögzítve, és hogy a

fogantyú visszakerült eredeti pozíciójába. Ezután mindkét kézzel óvatosan helyezze vissza a víztartályt a megfelelő pozícióba.

• Ügyeljen arra, hogy a vízbevezető cső megfelelően legyen beillesztve a víztartályba, és figyeljen arra, hogy ne nyomja meg a vízbevezető csövet a víztartály által.

FOLYAMATOS ELFOLYATÁSI MÓDSZER (LÁSD KÉP B, 2-3. OLDAL):

Ha nem szeretné gyakran kiönteni a vizet a víztartályból, csatlakoztathat egy leeresztőcsövet (a cső belső átmérője 10 mm) a készülék hátdoldalához az elfolyón keresztül.

1. Az első lépés az elfolyó helyének megtalálása a hátdoldalon.

2. Használjon megfelelő hosszúságú leeresztő csövet, és erősen csatlakoztassa a leeresztőhöz.

3. Használat előtt alaposan ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy a vízcső szilárdan van-e csatlakoztatva, hogy elkerülje a vízszivárgást.

VÍZSZIVATTYÚ AZ AUTOMATIKUS ELFOLYATÁSHOZ "AUTO DRAIN" (LÁSD KÉP D, 2-3. OLDAL):

1. A szivattyúval rendelkező modell esetén választhatja az automatikus elfolyatás "AUTO DRAIN" funkciót.

2. Használjon megfelelő eszközt a dugó helyén (lásd kép D, 2-3. oldal) található lyuk kinyitásához.

3. Helyezze be a vízcsövet a képen látható módon az elfolyó nyílásba, majd szilárdan csatlakoztassa.

4. Helyezze a vízcső másik végét a padlóösszefolyóba vagy egy nagy víztároló tartályba. Ha nagy víztároló tartályt használ, figyeljen a tartályban lévő vízszintre, hogy elkerülje a tartály túlcordulását.

5. Az (3) + (4) gombok egyidejű lenyomásával (lásd kép F, 2-3. oldal) be- vagy kikapcsolható a szivattyú automatikus elfolyatás jelzője "AUTO DRAIN".

FIGYELMEZTETÉS: Ne távolítsa el a víztartályt, amikor az automatikus elfolyatás be van kapcsolva. Ha el kell távolítania a víztartályt, nyomja meg az üzembe helyező gombot a kikapcsoláshoz. Ne működjön a szabályokkal ellentétesen, mert ez károsíthatja az egység alkatrészeit.

KARBANTARTÁS

Mielőtt elvégezné a gép karbantartását, kérjük, kapcsolja ki az áramot, és húzza ki a hálózati dugót.

1. Tisztítsa meg a felületet

Tisztítsa meg a készülék felületét egy puha, nedves ruhával. Ne használjon alkoholt, benzint és más vegyi oldószereket, mert ezek károsíthatják a gépet vagy a gép felületét.

2. Szűrő tisztítása (lásd kép E, 2-3. oldal)

Kérjük, tisztítsa meg a nylon szűrőt legalább kéthetente, hideg vagy meleg vízzel, amely nem haladja meg a 40 fokot. Ha a szűrő nem túl piszkos, egyszerűen porszívózza le a port róla. Sosem használjon szűrőt semmilyen formában. Ne használjon alkoholt, benzint, benzint és más vegyi oldószereket a tisztításhoz.

3. Gép tárolása

Tisztítás után rögzítse a tápkábelt, csomagolja be a páratlanító készülék testét egy puha műanyag zacskóba, és helyezze a páratlanító testét egy száraz helyre porvédő intézkedések

megteteléhez, és tartsa távol a gyermekektől.

3 ÉVES GARANCIA

A garancia meghosszabbítása érdekében, 2 évről 3 évre, regisztrálja a termékét a vásárlás után a warranty-woods.com weboldalon.

TARTSA MEG A BLOKKOKAT!

Ezekre szükség lesz bármilyen garanciális igény esetén a garanciaidó alatt.



MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

WOOD MODELLSZÁMA		MDX20 + MDX20P (SZIVATTYÚ)	MDX25 + MDX25P (SZIVATTYÚ)
Kapacitás		20L	25l
Ajánlott felület (szobaméret)		20-25 m ²	25-35 m ²
Maximális terület		40 m ²	55 m ²
Munkaintervallum hőmérséklete		5-35°C	5-35°C
Páramentesítő kapacitás	26.7°C/60%relatív páratartalom (L/Mé)	11 l	14 l
	30°C/80% relatív páratartalom (L/Mé)	20 l	25 l
Névleges bemenet		360 W	410 W
Teljesítmény 20°C-on és 70% relatív páratartalom mellett		250 W	310 W
Tartály térfogata		6L	6L
Szellőztetési sebességek száma		2	2
Légáramlás	Nagy sebességű	180 m ³ /h	180 m ³ /h
	Kis sebességű	120 m ³ /h	120 m ³ /h
Hangteljesítmény		41-55 dB	41-55 dB
A hűtőközeg-gáz típusa		R290/60g	R290/70g
IP-kód		IPX1	IPX1
Mosható légszűrő		IGEN	IGEN
Vízszivattyú		Csak MDX20P	Csak MDX25P
A készülék méretei (magasság x szélesség x mélység)		530 * 335 * 260mm	530 * 335 * 260mm
Nettó tömeg		13.65kg (MDX20) 14kg (MDX20P)	14kg (MDX25) 14.5kg (MDX25P)

Technikai változások és fejlesztések fordulhatnak elő. Minden érték hozzávetőleges, és a külső körülményektől, például a hőmérséklettől, a szellőztéstől és a páratartalomtól függően változhat.

HIBAKER

ÁLLAPOT	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁSOK
Forró levegő	A páratlanító levegője áthalad a hőmérséklet-visszanyerő egységen, így a forró levegő kiürül (nincs hűtési funkció).	Ez nem utal meghibásodásra.
A páratlanító nem működik	Ki van húzva a tápcsatlakozó? Tele van a tartály? Vagy a tartály rossz helyre van helyezve?	Helyezze be a hálózati csatlakozót az aljzatba. Engedje le az állóvizet a tartályban, és tegye vissza a tartályt a megfelelő helyzetbe.
A páratlanítási funkció nem működik	Túl alacsony a helyiség hőmérséklete vagy páratartalma? El vannak dugulva a levegőkimenetek vagy a légbemlők?	A száraz évszakban a páratlanító kapacitása csökken. Tisztítsa meg azokat az elemeket, amelyek elzárják a levegő kimenetét vagy a levegő bemenetét.
Nincs légáramlás	El van dugulva a légszűrő?	Tisztítsa meg a légszűrőt a fentiek szerint
Túl sok zaj a gép működése közben	Nem megfelelően van elhelyezve, így a gép megdől vagy instabil? El van dugulva a légszűrő?	Kérjük, akadályozza meg a gép instabil talajon történő használatát. Tisztítsa meg a légszűrőt a fentiek szerint.
Modell szivattyúval. Az automatikus leeresztés funkció bekapcsolása után megjelenik a "víz megtelt" figyelmeztetés	A vízszivattyú vízbevezető szűrője eltömődött, és a vízlevezetés lassú. A víztartály nincs a helyére telepítve, ami riasztást okoz. A vízszivattyú meghibásodik és nem üríti ki.	A vízszűrő tisztítása után kapcsolja be újra a készüléket. Szerelje be a víztartályt a helyére, és kapcsolja be újra a készüléket. Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra a vízszivattyú felújítása után.
Modell szivattyúval. A vízszivattyú rendellenes működési hangja	A vízszivattyú vízbevezető tömlője nincs megfelelően elhelyezve, és víz nem nyerhető. Az automatikus leeresztő funkció bekapcsolása után távolítsa el a víztartályt.	Vegye ki a víztartályt, tegye a vízbevezető vezetékét (leeresztő tömlőt) a víztartály aljára, majd helyezze a víztartályt a helyére. Vegye ki a víztartályt, tegye a vízbevezető vezetékét (leeresztő tömlőt) a víztartály aljára, majd tegye vissza a víztartályt a helyére.
Hibakódok	kijelző "E1";	A páratartalom-érzékelő meghibásodása
	kijelző "E2";	Cső hőmérséklet-érzékelő meghibásodása: kijelző "E2";
	"FL" kijelző	Víz tele
	A DEF. jelzőfény kigyullad	Ez nem utal meghibásodásra. A gép bekapcsolja a leolvasztási funkciót, és egy idő után normalizálódik.

Ha problémája van a páratlanítóval, tekintse meg a hibaelhárítási útmutatót. Ha a fentiek egyike sem működik, vegye fel a kapcsolatot kereskedőjével a páratlanító szervizelésé érdekében.



Az elektromos termékek élettartamára vonatkozó európai uniós előírások (WEEE) szerint: Az Európai Parlament és a Tanács 2002/96 / EK irányelvének értelmében ez a termék nem helyezhető közönséges háztartási hulladékba. Amikor a terméken vagy a használati útmutatóban áthúzott vonalakkal jelölt kukázásák jelölés jelenik meg, az azt jelzi, hogy a terméket a használati idő végén külön kell gyűjteni és újra kell hasznosítani. Ez csökkenti a kémiai anyagok környezetre gyakorolt hatását és elősegíti az újrahasznosítást. Amikor a termék használatát befejezte, kérjük, lépjen kapcsolatba az eladóval vagy a települési önkormányzattal, hogy információt kapjon a termék újrahasznosításával kapcsolatban.



Register and find the latest updated user manual, usage advice, updated brochures, troubleshooting, and service information at **woods.se**

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts. When contacting our authorized service centre, ensure that you have the following data available: Model number, receipt, and serial number.

Warning / Caution-Safety information. General information and tips.
Environmental information. Subject to change without notice.

Wood's[®]

Wood's is marketed and distributed by:
Woods Production Sweden AB Maskingatan 2-4, 441 27 Alingsås, Sweden
info@woods.se +46 (0)31 761 36 10 **woods.se**